**Aucun souci avec** Husqvarna

**Tracteur à pelouse**
*À partir de*
**1 999,99$***

*Photo à titre indicatif seulement.
Détails chez :

Tech Mini-Mécanique St-Pacôme
418.852.2922
Paul Lévesque, prop.

VENTE ET SERVICE
196, chemin Haut de la Rivière
Saint-Pacôme
418 852-2922

www.techminimecanique.com

4093P1617



**Un flirt d'été à longueur d'année.**

Corolla CE 2017
À partir de
**39 $/ semaine*** en location 60 mois

Modèle CVT XSE illustré

**0 $ d'acompte**

Modèle 4RM Limited illustré

RAV4 2RM LE 2017
À partir de
**69 $/ semaine*** en location 60 mois

aeroplan
OBTENEZ **5 000 MILLES AÉROPLAN**MD
À L'ACHAT D'UNE TOYOTA‡

TOYOTA

TOYOTA L'ÉVÉNEMENT DU FABRICANT 2017

JUSQU'AU 6 AOÛT 2017 SEULEMENT

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

PEA protection extra-attentive
STAR SYSTÈME DE SÉCURITÉ
TOYOTA LOCATION AVANTAGE

TOYOTA

*Informations auprès de votre représentant

RIVIÈRE DU LOUP TOYOTA

159 A, Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-3222
www.cotesudtoyota.com

0859E2817



# Le Placoteux

L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

LE MERCREDI 12 JUILLET 2017

VOLUME 40, ÉDITION 28 — 44 PAGES

P.5 Mise à pied au Centre de tri

# Renouvellement de la Chalouperie du Musée maritime

P.3


**DUOVAC** L'excellence

Puissant • Compact • Silencieux
Modèle Air10
Seulement **549$***

* Unité modèle seulement.
Voir les détails chez

Financement
Disponible sur place

SINGER® - PFAFF DÉTAILLANT AUTORISÉ
LA POCATIÈRE

*Marc Pelletier, prop.*
502 B, 4e Avenue, La Pocatière
418 856-3712

0792P2017



CONSTRUCTION LUC MOREAU

RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE
License RBQ #5698-6086

*Luc Moreau*, propriétaire
1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0
418 492-6728 • 418 714-4668
lucmoreauconstruction@gmail.com

8116E1517



DEGIRO MONTMAGNY
www.degiro.com
OUVERT LE SAMEDI

1214P1417



RONA Vous voulez. Vous pouvez.
DÉCO SURFACES
AIR MILES

CENTRE DE RÉNOVATION
CAMILLE DUMAIS!
Licence RBQ : #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, SAINT-PASCAL
Tél.: 418 492-2347 - Téléc.: 418 492-9603
www.camilledumais.com

0202E1417

SiriusXM
Les Recrues DODGE
FIER COMMANDITAIRE DU HOCKEY MINEUR PARTOUT AU CANADA

La saison Jeep®

JEEP GRAND CHEROKEE 2017
LE VUS LE PLUS PRIMÉ DE TOUS LES TEMPS*

OBTENEZ JUSQU'À
15 %Σ DE RABAIS SUR LE PDSF
DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 12 700 $

*Rabais maximal applicable sur les modèles Jeep Grand Cherokee SRT 4X4 2017*

JEEP – LA MARQUE DE VUS LA PLUS VENDUE AU PAYS†

JEEP CHEROKEE 2017
MEILLEURES COMPÉTENCES DE SA CATÉGORIE**
15 %Σ DE RABAIS SUR LE PDSF DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS
CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 7 500 $

LE TOUT NOUVEAU JEEP COMPASS 2017
LE VUS COMPACT LE PLUS COMPÉTENT DE L'HISTOIRE††
FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: 0 %± JUSQU'À 60 MOIS ET AUCUN ACOMPTE

JEEP RENEGADE 2017
LE PETIT VUS LE PLUS COMPÉTENT AU PAYS À CE JOUR°
15 %Σ DE RABAIS SUR LE PDSF DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS
CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 6 000 $

JEEP WRANGLER 4X4 2017
LE VUS LE PLUS COMPÉTENT AU PAYS°°
FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: 0 %± JUSQU'À 36 MOIS ET AUCUN ACOMPTE

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ? TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT **4,99 %** SUR APPROBATION DE CRÉDITΩ

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP® | RAM DU QUÉBEC
jeep.ca/offres

CHRYSLER DODGE Jeep® RAM

4160N2817

**Le consommateur avisé lit les petits caractères :** * Le Jeep Grand Cherokee a reçu plus de prix au cours de son existence que tout autre VUS. Σ Le rabais de 15 % calculé sur le PDSF (qui correspond à un rabais total allant jusqu'à 12 700 $) est offert aux clients au détail à l'achat/à la location de tout modèle Jeep Grand Cherokee 2017. Jeep Cherokee 2017 (à l'exclusion des modèles sport, qui se qualifient pour un rabais de 10 % sur le PDSF) et Jeep Renegade 2017 (à l'exclusion des modèles sport, qui se qualifient pour un rabais de 10 % sur le PDSF) chez les concessionnaires participants du Québec entre le 1er et le 31 juillet 2017. Le rabais est calculé sur la base du PDSF plus les options, les frais de transport et de climatiseur et les frais sur les pneus. Il sera déduit du prix négocié avant les taxes. Le rabais sur le PDSF ne peut, en aucun cas, être combiné à un bon au comptant ou à une remise au comptant. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. † Selon les ventes totales de VUS effectuées depuis le 1er janvier 2016. ** Selon le segment des multisegments utilitaires intermédiaires de *WardsAuto*. Meilleure capacité de sa catégorie en fonction d'un Jeep Cherokee offrant un mécanisme de transfert à deux vitesses avec essieu arrière verrouillable, le système Jeep Selec-Terrain exclusif à cinq réglages (y compris le mode rock [rochers]) et, surplomb et de rampe de sa catégorie. †† L'affirmation « le VUS compact le plus compétent de l'histoire » est basée sur les données historiques concernant les VUS concurrents de segments C à carrosserie monocoque aux États-Unis, tels qu'ils sont définis par *WardsAuto* pour les petits multisegments et les petits VUS de l'année civile 2016 (de 1985 à 2017). Les compétences 4x4 sont basées sur les VUS compacts Jeep équipés d'un mécanisme de transfert à gamme basse avec rapport à forte démultiplication de 20 à 1 et mode 4x4 à gamme basse. Cette déclaration exclut tous les véhicules de FCA. ° Sous-segmentation « petit VUS » Jeep basée sur les catégories des petits véhicules sport et des multisegments comprenant le Nissan Juke, la Mini Countryman, la Mini Paceman et le Buick Encore. Meilleures compétences 4x4 dans la catégorie selon le Jeep Renegade offrant un mécanisme de transfert (PTU) à rapport inférieur avec rapport à très forte démultiplication de 20 à 1, compétences 4x4 avec rapport inférieur. °° Compétences selon les angles d'attaque, de rampe et de surplomb, la garde au sol et les passages à gué. ± Les taux de financement à l'achat à partir de 0 % jusqu'à 60 mois (modèles Jeep Compass) et à partir de 0 % jusqu'à 36 mois (modèles Jeep Wrangler 2017) sont offerts aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia ou Financement auto TD et sont applicables sur les modèles 2017 sélectionnés susmentionnés. Exemple de financement : Un montant de **30 000 $**, financé à un taux de 0 % pour **60/36 mois** sans aucun acompte (0 $), équivaut à **130/78 paiements aux deux semaines de 230,77 $/384,62 $**, des **frais de crédit de 0 $** et une **obligation totale de 30 000 $**. Financement à taux non préférentiel sur modèles sélectionnés avec approbation de crédit. Financement de 4,99 % disponible sur modèles 2017 sélectionnés. Exemple de financement : Un montant de **30 000 $**, financé à un taux de 4,99 % pour **84 mois**, équivaut à **182 paiements aux deux semaines de 195,45 $**, des **frais de crédit de 5 571,90 $** et une **obligation totale de 35 571,90 $**. *, Σ, †, **, ††, °, °°, ±, Ω. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés auprès des concessionnaires participants du **1er au 31 juillet 2017, sauf indication contraire dans le corps de l'annonce**, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 795 $) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat ou de location. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix d'achat tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. MC Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep® • RAM**

Musée maritime du Québec

# Des investissements pour la chalouperie et un nouveau parcours

**Québec investira 309 000 $ pour le renouvellement de la Chalouperie du Musée maritime du Québec situé à L'Islet en prévision du 50e anniversaire de cette institution. Aussi, une aide financière de 40 000 $ permettra de créer un parcours audio sur la route des navigateurs.**

**Maurice Gagnon**

Le Musée maritime, qui possède une quarantaine d'embarcations dans sa collection, avait besoin de renouveler l'exposition de la chalouperie. Elle expose le même contenu depuis 1997, souligne sa directrice générale, Sophie Limoges. Le musée pourra également mettre à niveau ses installations au plan technologique. L'investissement du ministère de la Culture et des Communications s'inscrit dans un projet de 420 000 $ impliquant d'autres partenaires. Le personnel du musée ne chômera pas au cours des prochains mois puisque l'ouverture est prévue pour juillet prochain.

**Parcours**

Le Musée maritime mènera en parallèle le projet Promenade pas comme les autres. Il se traduira par la création d'une bande audio qui accompagnera les voyageurs dans un univers de docufiction entre L'Islet-sur-Mer et Saint-Roch-des-Aulnaies, et ce, à travers le prisme de la vie maritime. Le contenu du projet de même que le type de technologie utilisé ne sont pas arrêtés. On compte toutefois mettre en valeur les paysages, le patrimoine, l'histoire, la faune, la flore et les légendes de cette région. Selon Sophie Limoges, ce parcours devrait être offert à compter de la nouvelle saison touristique.

« Ces investissements viendront bonifier l'offre en tourisme dans ma circonscription et j'en suis fort heureux », a notamment déclaré le député de Côte-du-Sud, monsieur Norbert Morin. Il a annoncé les investissements au nom du ministre de la Culture et des Communications, monsieur Luc Fortin.

*Les différents partenaires (photo Maurice Gagnon).*

Entraide au masculin

# Le Centre Yvon Mercier est inauguré

**L'Entraide au masculin Côte-Sud a rendu un bel hommage à l'un de ses administrateurs en donnant son nom à son siège social. Le Centre Yvon Mercier a été inauguré mardi dernier à L'Islet en présence de la ministre de la Justice et procureure générale du Québec, madame Stéphanie Vallée.**

**Maurice Gagnon**

Maintenant à la retraite, monsieur Mercier a été juge associé de la Cour du Québec. Il a occupé plusieurs autres fonctions au sein de la magistrature. En 1971, à titre d'avocat criminaliste à Montmagny, il a assisté l'avocat Raymond Daoust dans la défense du célèbre Jacques Mesrine et de sa conjointe, Évelyne Le Bouthilier.

Les personnalités politiques et juridiques qui se sont succédé au micro lors de l'inauguration ont souligné la rigueur et l'efficacité du juge Mercier quand venait le temps de trancher un litige. « Il fallait être préparé et arriver à l'heure », a lancé l'avocat Jean Caron.

**Justice et engagement**

La ministre Vallée a souligné la volonté qui animait le juge Mercier de rendre la justice accessible dans les communautés rurales. Le député de Côte-du-Sud, Norbert Morin, a fait ressortir l'engagement social de son ami Yvon Mercier.

L'ancien juge Mercier a présidé de nombreuses causes et siégé sur plusieurs conseils d'administration, dont celui de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny et celui de l'Entraide au masculin, un centre d'aide et de services spécialisés pour les hommes. Le président de l'Entraide, l'abbé Odilon Hudon, a souligné la sagesse et l'ouverture de monsieur Mercier aux nouvelles idées.

**Centre de thérapie**

Après le dévoilement de la plaque identifiant l'édifice à son nom, monsieur Mercier a dit accepter cet honneur avec humilité. Il a souhaité la réalisation du projet de doter l'Entraide au masculin d'un premier centre d'hébergement et de thérapie intensive au Québec pour les hommes condamnés pour un acte de violence conjugale ou sociale.

Le directeur général de l'Entraide au masculin, monsieur Richard Pierre, a expliqué aux médias que le centre serait situé dans les locaux de l'ancien presbytère de Saint-Eugène (maintenant L'Islet), où l'organisme a pignon sur rue.

*Lors du dévoilement de la plaque : M. Richard Pierre, directeur général de l'Entraide, M. Norbert Morin, député de Côte-du-Sud, Mme Stéphanie Vallée, ministre de la Justice, M. Yvon Mercier, juge à la retraite et M. Odilon Hudon, président de l'Entraide (photo Maurice Gagnon).*

# Servlinks grandit encore

**Servlinks communications, propriétaire d'Informatique IDC et dont le siège social est situé à Rivière-du-Loup, poursuit son expansion en faisant l'acquisition de la clientèle et des contrats en cours de l'entreprise Global Technologies, qui a fermé ses portes récemment.** « Global technologies était en affaires depuis plusieurs années à Rivière-du-Loup et Rimouski. Nous sommes fiers de prendre le relais et nous invitons les clients qui avaient des contrats en cours avec cette entreprise à communiquer avec nous. Nos professionnels s'assureront qu'ils bénéficieront d'une solution adaptée à leurs besoins», affirme Hugo Dubé de Servlinks communications. « Avec cette nouvelle acquisition, la croissance de Servlinks se continue. Les clients peuvent être certains qu'ils bénéficieront chez nous d'un service de grande qualité assuré par une équipe à l'affût des dernières tendances », conclut M. Dubé.

Certains employés de Global Technologies seront accueillis au sein de Servlinks communications. Leader en services informatiques et infonuagiques, Servlinks Communication embauche une cinquantaine de professionnels dans ses six succursales de Montréal, Québec, La Pocatière, Rimouski, Matane et Rivière-du-Loup.

Le Placoteux
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

**La TOMBÉE de notre édition du 26 juillet sera DEVANCÉE à :**
**Bloc-notes, annonces classées : Jeudi 20 juillet, 17 h**
**Publicité : Vendredi 21 juillet, 10 h**

En raison des vacances annuelles,
il n'y aura pas d'édition papier durant 2 semaines,
soit les **mercredis 2 et 9 août 2017.**

Les bureaux seront fermés du lundi
**24 juillet au lundi 7 août inclusivement.**

**Pendant les vacances, retrouvez les nouvelles au quotidien sur**

Le Placoteux.com

Histoire

# Le lait, une industrie championne sur la Côte-du-Sud

**Vers la fin du 19e siècle, l'industrie laitière connaît une croissance remarquable sur la Côte-du-Sud. Elle favorise l'ouverture de beurreries et de fromageries, mais aussi de petites laiteries dans les décennies suivantes.**

YVES HÉBERT

La vente de produits laitiers est d'abord un commerce de proximité. En 1874, le producteur Charles-François Martin qui habite au sud de la montagne du collège à Sainte-Anne-de-la-Pocatière vend ses produits au village. Selon une recherche effectuée par l'ethnologue Pierrette Maurais, son petit-fils Marius ouvre une laiterie en 1947, sur un terrain qu'il loue de Joseph Maurais (8e rue Maurais).

Acquise par son fils Charles-François Martin en 1950, cette fabrique passe ensuite aux mains de Richard Lambert (1953) et de Pierre Lambert (1956). Portant le nom de laiterie Moderne et par la suite de Laiterie Junon, elle ferme ses portes vers 1969. Parmi ses produits embouteillés, mentionnons le lait pasteurisé clarifié, la crème 33 % et le breuvage au chocolat pasteurisé avec 2 % de gras.

La Laiterie Moderne de Pierre Lambert étend son marché dans les paroisses environnantes, et ce, grâce au distributeur de lait de Saint-Jean-Port-Joli J. Chouinard et fils. Des bouchons de bouteille de lait de cette laiterie sont même imprimés au nom des Chouinard. Mentionnons que la famille Chouinard embouteillait le lait cru depuis 1932. Au moment où la pasteurisation est devenue obligatoire, elle s'est associée à la Laiterie Moderne.

Avant l'arrivée des coopératives laitières, de petites laiteries sont ouvertes sur le territoire. Elles offrent surtout du lait cru. Léopold Dumais ouvre la Laiterie Dumais à Saint-Alexandre. À Saint-Philippe-de-Néri, Benoit Michaud dirige la laiterie Valmont. À L'Islet-sur-Mer, Laurent Bélanger vend aussi du lait cru en bouteille.

D'autres laitiers offrent également leurs produits embouteillés dans la région. C'est le cas C'est le cas de Jos. Adélard Cloutier à Saint-Eugène, de Romuald Blier à Tourville, de Jos C. Bélanger à Sainte-Perpétue et de Gabriel Bélanger à Saint-Pamphile. Note : Je remercie la famille Chouinard de Saint-Jean-Port-Joli pour certains détails historiques.

*La Laiterie Moderne de La Pocatière : photo Archives de la Côte-du-Sud et du Collège de Sainte-Anne — Raymond Boutet, 1957.*


CLINIQUE Physio LA POCATIÈRE

*Confiez vos maux à votre physio !*

**Pour vos problèmes de :**
- Dos ou de cou
- Nerf sciatique
- Tendinite, bursite, capsulite, arthrose
- Maux de tête
- Blessures sportives
- Vertiges positionnels

**Paule Bélanger**
**Jacinthe Chiasson**
**Physiothérapeutes**
Accréditée par la CSST,
la SAAQ et les assurances privées

**401, rue de l'Hôpital, La Pocatière**
**Tél.: 418 856-2122**

3709P1417


## Placotages

### 101 ans

Le 30 juin dernier, Monsieur Rosaire Thériault, citoyen fort sympathique de Saint-Roch-des-Aulnaies, célébrait ses 101 ans. Pour l'occasion, des représentants municipaux, dont le maire, sont allés le rencontrer à son domicile pour lui remettre un texte-hommage accompagné d'un panier de douceurs et lui souhaiter santé et bonheur entouré des êtres qui lui sont chers. Des représentants de la FADOQ et de la Garde Paroissiale sont également passés lui transmettre leurs bons vœux. Félicitations Monsieur Thériault ! Longtemps encore, étendez vos racines...

(Photo en haut à droite)

### 65 ans de mariage

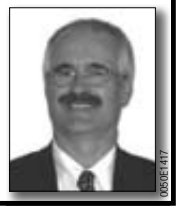
Félicitations à Mme Lucille Tardif et M. Guy Lévesque de Saint-Germain qui ont célébré leur 65e anniversaire de mariage le 5 juillet dernier, de la part de vos enfants qui vous souhaitent encore bien du bonheur!

### 60 ans de mariage

Félicitations à madame Thérèse Boucher et monsieur Aurèle Émond de Saint-Pacôme qui ont célébré 60 ans de mariage le 29 juin dernier lors d'un souper entre amis. Ils se sont mariés le 29 juin 1957.

*« La joie de vous servir »*

***Jean-Marie Rossignol***
***Conseiller en sécurité financière***
**418 492-3255**
Assurance-vie
Protection en cas d'invalidité
Régimes collectifs
Rentes, REER



0060R1417



Le Placoteux
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

491, avenue D'Anjou,
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0
**418 492-2706** • Téléc. : **418 492-9706**

901C, 4e Avenue,
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0
**418 856-5172** • Téléc. : **418 856-5734**

**www.leplacoteux.com**

Financé par le gouvernement du Canada | Canada

TIRAGE CERTIFIÉ HEBDOS QUÉBEC INC.

Impression tc • IMPRIMERIES TRANSCONTINENTAL

Distribution publisac

DIRECTEUR GÉNÉRAL
**Louis Turbide** (poste 105)
direction@leplacoteux.com

RÉDACTEUR EN CHEF
**Maurice Gagnon** (poste 104)
journaliste@leplacoteux.com

JOURNALISTE PIGISTE
**Stéphanie Gendron**

CARICATURISTE : **Métyvié**

WEBMESTRE
**Maxime Paradis** (poste 103)
web@leplacoteux.com

VENTES
**Pierre Dumais** (poste 122)
pierre@leplacoteux.com

**Édith Lévesque** (poste 108)
edith@leplacoteux.com

ADMINISTRATION
**Brigitte Dionne** (poste 102)
administration@leplacoteux.com

PRODUCTION
**Marjorie Ouellet**,
coordonnatrice (poste 111)

**Manon Brousseau** (poste 106)
montage@leplacoteux.com

RÉCEPTION - PETITES ANNONCES
**Brigitte Dionne** (poste 101)
petitesannonces@leplacoteux.com

CONSEIL D'ADMINISTRATION
**Claude Gagnon,** président
**Luc Morneau,** vice-président
**Gilles Guilbert,** secrétaire
**Louis Grenier**, directeur
**Édith Lévesque**, directrice

**TOMBÉE : LUNDI 10 H 30 • Sans frais :** Tél. : **1 855 492-2706** • Téléc. : **1 855 492-9706**

*Édition Kamouraska-L'Islet* **18 325 copies**

Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908-207X. Dépôt légal : 1 trimestre 1979.

Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, contrat de vente #0187755.

**ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 85$/année.**
**TPS et TVQ incluses**

hebdos QUÉBEC

Fait de plus de 50% de papier recyclé. Merci de recycler ce journal.

# Mises à pied et arrêt des opérations au Centre de tri de Saint-Pascal

**Pour des raisons de sécurité, Gaudreau Environnement a cessé ses opérations au Centre de tri de Saint-Pascal et a décidé de mettre à pied définitivement 15 de ses 16 employés, puisque les probabilités que le bâtiment soit rénové pour poursuivre les opérations sont très faibles.**

**Stéphanie Gendron**

Le bâtiment du centre de tri comporte des risques. « C'est une structure particulière qui a été heurté par la machinerie au fil du temps dans le cadre de nos opérations et il y aussi eu le début d'incendie récemment », indique le directeur général de Gaudreau Environnement, Claude Charland. Ce qui a déclenché la situation, c'est une émanation de gaz survenue la semaine du 12 juin. À ce moment, la CNESST a remarqué des problèmes au niveau du bâtiment et a émis un avis de fermeture temporaire. Les employés ont alors été mis en congé temporaire. Depuis, l'entreprise a multiplié les démarches et analyses afin d'évaluer les risques, mais aussi la nature et l'importance des travaux à effectuer à la structure du bâtiment. Pour le moment, on sait que le centre rapporte 150 000 $ en revenus d'opération et il pourrait en coûter au moins 400 000 $ pour le rénover.

« L'avenir étant trop incertain, nous avons mis les employés à pied de façon définitive hier (lundi) », d'indiquer le directeur. Une personne sur les 16 conserve son emploi, entre autres pour la surveillance du site.

Si la décision finale n'est pas prise, l'entreprise ne cache pas que l'option numéro un est une fermeture définitive. Les matières recyclables qui y étaient triées seront transbordées et envoyées vers d'autres centres de tri avec qui Gaudreau a des ententes. « Ce n'est pas une décision que nous avons prise de gaieté de cœur », a tenu à préciser M. Charland. Précisons que la situation n'affecte en rien la collecte des déchets, putrescibles, et récupération pour les citoyens de la région.

Le maire de Saint-Pascal Rénald Bernier a dit rester en contact avec l'entreprise pour la suite. « Comme la décision finale concernant la fermeture définitive du centre de tri de Saint-Pascal n'est pas arrêtée, nous maintenons le contact avec Gaudreau Environnement pour la suite des choses. La Ville de Saint-Pascal fera tout ce qui est en son pouvoir pour permettre aux gestionnaires de l'entreprise de trouver une solution qui permettra la réouverture prochaine du centre de tri. Nous pensons que le transbordement des matières recyclables à l'extérieur de notre MRC n'est la solution à long terme à envisager d'un point de vue financier pour les municipalités ».

projektion 16·35 est fier de souligner les 25 ans de service de :

## ÉDITH SAMSON, directrice générale

Depuis 25 ans déjà, Édith Samson est impliquée auprès de la Corporation. Après avoir été administratrice, elle y a travaillé à partir de 1991 en tant que coordonnatrice d'un projet de formation. Elle devient directrice générale en 1996, lors de l'implantation du Carrefour jeunesse-emploi.

Depuis les tout débuts, Édith a su relever avec brio une multitude de défis. Elle est une personne sensible, ouverte, avec un leadership hors pair. Authentique et dévouée, elle croit profondément aux valeurs de l'organisme et est toujours prête à se porter à la défense de sa mission. Son investissement dans Projektion 16-35 a grandement contribué à ce que la Corporation se développe, pour en arriver à l'organisme tel qu'on le connaît aujourd'hui.

Édith, nous tenons à te remercier sincèrement pour ces 25 années passées au sein de l'organisation. Travailler auprès de toi, te côtoyer est un réel privilège et permet un apprentissage inégalé. C'est une chance inouïe que nous avons de pouvoir compter sur une personne engagée et professionnelle comme toi. Nous souhaitons pouvoir compter sur ta présence au sein de notre organisme encore longtemps afin de relever de nouveaux défis avec nous.

**Pour en savoir plus sur notre organisation, visitez le www.projektion16-35.ca ou suivez-nous sur**

0991E2817

# Jardiner pour briser l'isolement

**Cet été, enfants et aînés se retrouveront pour jardiner ensemble dans le premier jardin collectif intergénérationnel de Saint-Adalbert.**

**Maurice Gagnon**

Le jardin a été inauguré mercredi dernier au centre du village sur les terrains du centre communautaire, près de l'église et du HLM. Comme l'a mentionné M. Guy Drouin, directeur de la CDC ICI Montmagny-L'Islet, cet aménagement répond aux besoins des résidants du HLM de briser l'isolement et d'acquérir de saines habitudes alimentaires.

Des bacs de jardinage surélevés ont été installés et semés. La première phase du grand jardin circulaire en permaculture — une forme d'agriculture axée sur le développement durable et le respect des écosystèmes — est presque terminée.

Tous les mercredis de l'été, les jeunes du terrain de jeux, les résidants du HLM, les citoyens et quelques personnes-ressources pourront s'y rendre pour cultiver, entretenir et récolter des fines herbes, fruits et légumes du jardin.

Des fleurs, arbres et arbustes s'ajouteront dans une prochaine étape. À l'automne, une fête des récoltes sera l'occasion d'acquérir les légumes produits, permettant d'assurer la pérennité du projet.

### Impacts positifs

Outre M. Drouin, le maire de Saint-Adalbert, René Laverdière, le préfet de la MRC, Jean-Pierre Dubé, la directrice de l'Office municipal d'habitation de Saint-Adalbert, Magguy Mathault, et la chargée de projet de la CDC ICI Montmagny-L'Islet, Émilie Lapierre, ont pris la parole pour souligner les impacts positifs d'un tel projet pour les résidants du HLM et les jeunes, notamment le transfert de connaissances et l'entraide collective.

Le jardin collectif est né d'une collaboration entre l'OMH local et l'Équipe de sécurité alimentaire de la CDC ICI Montmagny-L'Islet. Sa mise en place a été rendue possible grâce au programme ID2EM du Regroupement des offices d'habitation du Québec et à la participation de partenaires et de commanditaires. Le budget pour la mise en place du jardin se chiffre à 11 500 $, incluant une participation financière de 8 500 $ de ID2EM.

Pour information additionnelle, communiquez avec l'Équipe en sécurité alimentaire au 418 358-6001 ou la municipalité de Saint-Adalbert au 418 356-5271.

*Grands et petits étaient réunis pour l'inauguration des jardins (photo Maurice Gagnon).*

# Un abreuvoir original

Un nouvel abreuvoir a été installé au parc Ernest-Ouellet de Saint-Pascal.

Cette nouvelle oasis, que les employés de la ville ont surnommé « l'abreuvoir 3.0 », permet désormais aux adultes, enfants, personnes à mobilités réduites et aux chiens de pouvoir s'abreuver sans contrainte. « C'est maintenant fonctionnel et on invite les gens à l'utiliser », de conclure Emilie Poulin. (M.P.)


« Une performance de première classe! »

**GOLF SPORTWAGEN 2017**
Modèle Highline illustré
TRENDLINE TSI DE 1,8 L À TRACTION AVANT AVEC BOÎTE MANUELLE
Location à partir de **296 $** avec **0 $** D'ACOMPTE /MOIS pour 60 mois† 
C'est comme payer **69 $** PAR SEMAINE

**TIGUAN 2017**
Modèle Highline illustré
TRENDLINE TSI DE 2,0 L À TRACTION AVANT AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE
Location à partir de **334 $** avec **0 $** D'ACOMPTE /MOIS pour 60 mois†
C'est comme payer **77 $** PAR SEMAINE

**JETTA 2017**
Modèle Highline illustré
TRENDLINE TSI DE 1,4 L AVEC BOÎTE MANUELLE
Location à partir de **207 $** avec **0 $** D'ACOMPTE /MOIS pour 60 mois†
C'est comme payer **48 $** PAR SEMAINE

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE **0%** JUSQU'À 60 MOIS* sur des modèles sélectionnés.

OU

OBTENEZ JUSQU'À **4 000$^** DE RABAIS AU COMPTANT** sur certains autres modèles.
^Montant indiqué pour le Touareg

**Les offres se terminent le 31 juillet.**

L'exceptionnel existe, et il vous est accessible.
**Embarquez, vous verrez.**

Volkswagen

RINFRET VOLKSWAGEN
LÉVIS, 5355, boul. de la Rive-Sud
418 833-2133
www.rinfretvw.ca

7608P2817

† **Cette offre est applicable à la location d'un modèle de base de Golf SportWagen/Tiguan/Jetta 2017 neuf et non immatriculé. Le PDSF est de 24 890 $/27 885 $/18 040 $. Un dépôt de sécurité de 350 $/380 $/260 $ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Frais de 0,15$ du kilomètre applicables après 80 000 km. Les frais de 46 $ liés au RDPRM, les droits et les taxes applicables sont en sus.** L'équivalent du paiement par semaine est fourni à titre indicatif seulement. SAC par Volkswagen Finance. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 645 $/1 795 $/1 645 $ et frais d'accise du climatiseur de 100 $/100 $/0 $ compris. Le montant du rabais de 0 $/775 $/600 $ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. *** Cette offre est applicable à la location d'un modèle de base de Jetta Trendline 2017 neuf et non immatriculé. Versement mensuel de 215 $. Un dépôt de sécurité de 260 $ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Frais de 0,15$ du kilomètre applicables après 80 000 km. Les frais de 46 $ liés à l'enregistrement au RDPRM, les droits et les taxes applicables sont en sus.** SAC par Volkswagen Finance. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 645 $ compris. Le montant du rabais de 600 $ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. **Les rabais allant jusqu'à 4 000 $ sur le PDSF sont offerts uniquement à l'achat au comptant d'un modèle Touareg 2017 neuf et non immatriculé. Le montant peut varier selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres se terminent le 31 juillet 2017 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés : Golf SportWagen 2017 avec moteur turbo de 1,8 L et boîte automatique, 35 540 $/Tiguan Highline 2017 avec moteur turbo de 2,0 L et boîte automatique, 39 093 $/Jetta Highline avec moteur turbo de 1,8 L et boîte automatique, 30 240 $. Visitez offresvw.ca ou votre concessionnaire pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Tiguan », « Golf », « Jetta », « Touareg », « TSI », « Highline » et « Trendline » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Golf SportWagen » et « SportWagen » sont des marques de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2017.



CPE Pitatou

**Vous cherchez une place en CPE (au tarif de 7,75$ par jour)?**

Il reste encore quelques places disponibles au CPE Pitatou, à l'installation de Saint-Pascal et de Saint-Alexandre…

**Pour avoir accès à une place, vous devez inscrire votre enfant à www.laplace0-5.com** qui est le guichet unique d'inscription sur la liste d'attente.

Pour de plus amples informations, contactez-nous au **418 492-1378** ou au **418 495-5378**.

Johanne Lévesque, directrice

0480E2817

# Succès du Défi-Vélo André-Côté

Cent cinquante cyclistes ont pris part au 7e Défi-Vélo André-Côté, le samedi 1er juillet dernier. L'événement a permis d'amasser 67 190 $ pour la Fondation André-Côté. La directrice générale de la Fondation, Maryse Pelletier, est très heureuse de ce résultat. « C'est toujours un stress avant l'événement », dit-elle. La météo demeure toujours un facteur imprévisible. La petite pluie de samedi n'avait rien pour décourager un cycliste. « On veut que nos cyclistes vivent la plus belle expérience possible », ajoute la directrice générale. Une ambiance festive animait le site à l'arrivée des cyclistes, dit-elle. Beaucoup de gens étaient présents pour les accueillir au son rythmé d'un djembé. La conférence de Pierre Daigle, porte-parole de l'événement, a attiré plus de 250 personnes. « Il a su livrer un témoignage rempli d'émotions. C'était très inspirant. La foule s'est levée pour lui faire une ovation », raconte madame Pelletier.

Pour une première année, les parcours de 50, 75, 100 et 135 km, partaient du stationnement du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. C'était aussi leur point d'arrivée. Tommy Chouinard, président d'honneur et fidèle du Défi-Vélo, retiendra de son expérience la fierté des participants et des bénévoles. « Les cyclistes ont tous le sourire et certains, comme moi, sont de retour et amènent de nouveaux participants. La générosité de la centaine de bénévoles dans les municipalités environnantes est exceptionnelle », mentionne-t-il. (M.G)


FERBLANTERIE DE L'EST INC.
les Bardeaux TM REVÊTEMENT
Tél.: 418 492-1384
Téléc.: 418 492-6432
Cell.: 418 860-6432
260, RUE VARIN, SAINT-PASCAL
Pliage - Recouvrement
Service d'installation
Moulures de tôle
Tôles à toitures à l'ancienne
Gaétan Ouellet, prop.
3335E1417

Magalie Caron
Orthophoniste
OOAQ|#1507
www.mcorthophonie.com
T 418.234.2277
@ mcaron.ortho@globetrotter.net
9998E2617 2

XAVIER SAINT-CYR
ORTHOTHÉRAPEUTE, MASSOTHÉRAPEUTE
ÉLIMINE OU SOULAGE LES DOULEURS SUIVANTES :
CERVICALES, LOMBAIRES, POSTURALES, PIEDS, CHEVILLES, GENOUX
HANCHES, TÊTE, SCIATIQUE, ÉPICONDYLITE, CAPSULITE, TENDINITE
(418) 551-8135
WWW.XAVIERSAINTCYR.COM
/MASSOXA
0081E2817

0329E2817
GRAND SALON DES PRODUITS RÉGIONAUX
13e édition
Les 19 et 20 juillet 2017, de 12 h à 20 h
au Complexe municipal de Saint-Denis-De La Bouteillerie

Mercredi 19 juillet
12 h — Ouverture des kiosques
13 h à 14 h 30 — Atelier de fabrication de savon Les Savons Kimi
15 h à 16 h 30 — Démonstration culinaire avec L'Ortie Culte : lactofermentations traditionnelles et fermentations à base de saumure
16 h 15 — Service de thé offert par la Maison Chapais
18 h 30 — Conférence : Économie mycologique au Kamouraska. Conférencière : Mme Pascale Malenfant, Biopterre
20 h — Fermeture des kiosques

Jeudi 20 juillet
12 h — Ouverture des kiosques
13 h à 14 h 30 — Atelier de fabrication de savon Les Savons Kimi
15 h à 16 h 30 — Démonstration culinaire avec L'Ortie Culte : breuvages fermentés (Kombucha, kéfir, Kvass…)
16 h 15 — Service de thé offert par la Maison Chapais
20 h — Fermeture des kiosques

Service à la population
Le comptoir de la Caisse Desjardins du Centre de Kamouraska du complexe sera ouvert durant « Le Grand salon des produits régionaux » mercredi de 9 h à 17 h et jeudi de 12 h à 19 h

Merci à nos partenaires!
Nos partenaires *OR*
Municipalité de Saint-Denis-De La Bouteillerie
MRC de Kamouraska
Desjardins Caisse du Centre de Kamouraska Mieux se connaître pour mieux avancer
Groupe coopératif Dynaco
Financement agricole Canada
Nos partenaires *ARGENT*
PROMUTUEL
Norbert Morin
Nos partenaires *BRONZE*
• GARAGE N. THIBOUTOT INC. • PRELCO
Avec la collaboration de

## Merci à tous nos partenaires et collaborateurs!

**Grâce à cet effort collectif, cette activité de financement a permis d'amasser la somme de**

# 67 190 $

**Maillot vert**

Desjardins
Coopérer pour créer l'avenir

**Maillot rouge**

Chox 97,5
Roland & Frères
La Pocatière
Alsa Aliments Adda inc.

**Maillot bleu**

CSA Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière
Créaction
La Pocatière
Service incendie Kamouraska Ouest
Intermunicipal pascal
PME Inter
BOMBARDIER l'évolution de la mobilité
PREMIER TECH
Servlinks Communication
MRC de Kamouraska
Promotion Kamouraska
hobby cycle depuis 1951
Alimentation Coop La Pocatière

**Maillot à POIS :** Ameublements Tanguay, Catherine Chouinard-photographe, Électro FC Sonorisation, Journal Le Placoteux, Journal L'Oie Blanche, Marie-Ève Roussel-photographe

**Maillot BLANC :** Clinique IRIS de La Pocatière, Construction Marcel Charest et Fils, Khazoom 2000 inc, Location Lemieux, Marché du Quartier de La Pocatière, Publicité P.A. Michaud

## Autres partenaires et collaborateurs

Alimentation René Pelletier, Aliments LUDO, Vêtements Apogee Sports, Base 132, Club cycliste Randoloup, D'Amour Bicycle et Sports, Fleuriste Le Bel Arôme, Intersport La Pocatière, Korvette, La Coureuse des grèves, Les Producteurs de lait du Bas Saint-Laurent, Les Sentinelles de la route, Massothérapie Marie-Ève Beaulieu, Ministère des transports, Restaurant Mc Donald's La Pocatière, Sadaka (troupe de djembés), Signé Cathy Design, Tibo Bicyk, Thibault GM La Pocatière, Uniprix Laliberté et Mercier inc., Voyage La Pocatière, Zone Aventure, Zumba Cathy Lemieux.

**Un merci spécial à tous nos bénévoles!**

7087E2817

# Le problème de pénurie d'anesthésistes continue à l'hôpital de La Pocatière

**Ces trois derniers mois, il n'y a pas eu d'anesthésiste à l'hôpital de La Pocatière, l'équivalent de deux mois sur trois. À moins d'une solution de dernière minute, il n'y en aura pas non plus du 9 au 31 juillet et les prévisions pour août ne sont pas encore dévoilées.**

**Stéphanie Gendron**

Toutes les démarches de recrutement du CISSS du Bas-Saint-Laurent ont été infructueuses jusqu'à présent. La diminution des services au bloc opératoire faute d'anesthésiste avait pourtant fait grand bruit et avait fait sortir dans les rues près de 5000 personnes qui ont manifesté pour le maintien de leurs services de soins de proximité le 7 mai dernier.

« Mme Malo (la PDG du CISSS) avait communiqué avec le PDG du CISSS de Chaudière-Appalaches pour voir s'il ne pouvait pas nous passer un anesthésiste sur des périodes spécifiques, ça n'a donné aucun résultat à ce jour. Le ministère a procédé à du recrutement international, mais on nous dit qu'il faudra attendre l'an prochain pour que cette avenue-là puisse porter ses fruits », a dit Lise Chabot, responsable des communications au CISSS.

Le CISSS dit ne pas abandonner ses efforts de recrutement même en période estivale. « C'est hors de notre contrôle, mais sachez qu'on travaille très fort. »

**Inacceptable**

Les élus et citoyens n'en reviennent toujours pas. Les sorties publiques et les rencontres entre élus et le ministre de la Santé ont toutefois été nombreuses.

« C'est inacceptable. Le ministre nous avait clairement dit lors de notre rencontre à l'Assemblée nationale, à l'occasion du dépôt de notre pétition de près de 9000 noms, qu'il souhaitait régler ce dossier pour l'été. Clairement, le problème reste entier », a dit le préfet de la MRC de Kamouraska Yvon Soucy, en réaction aux dernières statistiques et à l'été difficile qui commence.

Le comité « Mes soins restent ici » formé ce printemps entend maintenir la pression. « C'est tellement désolant. Les services se dégradent graduellement. Malheureusement, la pression populaire devra continuer », estime Jean Martin, ex-infirmier et citoyen impliqué sur le comité.

Sans anesthésiste, plusieurs interventions chirurgicales ne peuvent être effectuées, tout comme les accouchements ou le traitement des traumatisés, par exemple.

D'avril à juin, il n'y avait pas d'anesthésiste 61 jours sur 92.

Soins de santé

# Trois personnalités prennent parole

Dr Gaétan Barrette, ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec
Monsieur Norbert Morin, député de la Côte-du-Sud
Monsieur Hugues St-Pierre, président du conseil d'administration du Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent
Madame Isabelle Malo, Présidente directrice générale du Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent

Depuis le printemps, notre communauté vit une crise majeure de rupture de services de soins de santé, soins auxquels elle s'attend et est en droit de s'attendre. En effet, comme vous le savez, des découvertures de plus en plus fréquentes et prolongées en anesthésiologie paralysent systématiquement l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière. Cette situation occasionne un ralentissement du bloc opératoire et le report de chirurgies. Elle oblige des patients à être détournés vers d'autres hôpitaux, notamment celui de Rivière-du-Loup qui est situé à 70 kilomètres, force la fermeture répétée du département d'obstétrique, oblige nos jeunes mamans à donner naissance à l'extérieur de la région et réduit le niveau de service de notre urgence. À cela s'ajoute l'inquiétude, l'incertitude et le préjudice que la gravité de la situation cause à notre population.

Nous avons eu l'occasion, à plusieurs reprises, chacun d'entre nous, de vous rencontrer pour discuter de cette problématique. D'ailleurs, la population a manifesté de façon claire sa grogne et son mécontentement en étant près de 5000 à marcher dans les rues de La Pocatière, en signant une pétition de près de 9000 noms qui a été déposée à l'Assemblée nationale, en signant des lettres ouvertes dans les journaux, ou en publiant des commentaires souvent acerbes dans les réseaux sociaux et même en formant un comité de citoyens ayant pour mission d'assurer une vigilance constante sur les services de santé au Kamouraska…

Nous ne doutons aucunement que vous tentez de trouver une solution à la problématique que nous subissons et nos rencontres avec vous, souvent rassurantes, nous ont plus souvent qu'autrement laissé croire que le problème pourrait se régler et même nous a-t-on dit, pour l'été! Or, la sortie récente de deux articles dans les médias (Stéphanie Gendron, Journal de Québec le 4 juillet 2017 et Stéphanie Gendron, Journal Le Placoteux le 5 juillet 2017) nous démontre que loin de s'améliorer, la situation se dégrade de plus en plus. Cela est INACCEPTABLE et doit être remédié. Notre patience a atteint ses limites. Par respect pour la population, qui s'est mobilisée et a cru à vos efforts, il est nécessaire que la situation se rétablisse à court terme.

C'est pourquoi, nous soussignés, nous sommes réunis le 6 juillet dernier et avons convenu de vous interpeller d'une seule et même voix, vous, les autorités compétentes, afin de vous demander officiellement de tout mettre en œuvre pour que cesse la découverture clinique que nous subissons et de rétablir, dans les plus brefs délais et de façon pérenne, l'offre de services prévue à l'Hôpital Notre-Dame de Fatima.

Soyez assurés de notre entière disponibilité pour collaborer avec vous à toute démarche visant à régler cette problématique. L'enjeu étant de taille, nous estimons que tous doivent consentir les efforts nécessaires afin d'éliminer les découvertures systématiques en anesthésiologie à l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima.

Dans l'attente d'une réponse favorable de votre part, veuillez recevoir nos cordiales salutations.

***Sylvain Hudon, maire de La Pocatière***
***Yvon Soucy, préfet***
***Jean Martin, comité citoyen***

# Ghislain Deschênes demandera un second mandat

Le maire actuel de Saint-Aubert, M. Ghislain Deschênes, en poste depuis un an, sollicitera un second mandat à la mairie de la municipalité lors des élections municipales de novembre prochain. Il en a fait l'annonce lors de la dernière séance du conseil municipal. Producteur de pommes de terre depuis 1993, Ghislain Deschênes a été élu comme conseiller municipal à Saint-Aubert en 2009. Élu de nouveau en 2013, il assume depuis l'été 2016 les fonctions de maire de la municipalité, suite à la démission de M. Yvon Fournier. Sans équipe pour le moment, il dit annoncer ses intentions maintenant pour vérifier l'intérêt des gens désireux se joindre à lui à titre de conseillers. Se refusant de faire des promesses qu'il serait incapable de tenir, Ghislain Deschênes s'engage à travailler dans l'intérêt de la municipalité et de ses citoyens. Pour ce faire, il compte bien poursuivre le travail entamé sur plusieurs projets en cours. « La caserne de pompiers et le projet de désinfection des bateaux au lac Trois-Saumons sont très importants pour la municipalité. Je compte bien m'y attarder. Il est aussi prioritaire de poursuivre le développement domiciliaire et d'agrandir les étangs d'aération pour les eaux usées si on désire attirer de nouveaux résidents à Saint-Aubert », concluait-il. (M.P)

# Un travailleur blessé sur un chantier à La Pocatière

Vers 10 h 30 lundi matin, un homme qui travaillait sur un chantier routier de l'avenue de la Grande Anse à La Pocatière s'est retrouvé coincé entre un ponceau et une pelle mécanique, après que cette dernière se soit renversée sur le côté. L'homme a été blessé gravement au haut du corps. Il a été transporté au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup. On ne craint pas pour sa vie. On ignore pour le moment pourquoi la pelle s'est renversée, la CNESST sera chargée d'enquêter sur les circonstances de l'accident. (M.P.)

*L'incident est survenu sur un chantier de l'avenue de la Grande Anse à La Pocatière. Photo : Maxime Paradis.*


**Service de médiation familiale**
Avancer harmonieusement dans sa séparation
Solutionner les divergences et établir des ententes communes pour une nouvelle coparentalité dans l'intérêt des enfants et des parents
**5 séances de médiation gratuites**
*Joël Ross*
Travailleur social
Médiateur familial accrédité
418 894-9270 • mediationross@homail.ca
7513E1417

**Clinique chiropratique Raymond**
Dr Jean-Pierre Raymond, chiropraticien
Du lundi au vendredi inclusivement
169, de la Seigneurie
Saint-Roch-des-Aulnaies
Tél. : 418 354-2723 • 1 800 725-5133
190IP1417

FRÊCHETTE Ford
195, boulevard Taché Ouest, Montmagny
418 248-2900 . www.frechetteford.com
Chez Fréchette Ford, nous avons;
-UNE ÉQUIPE EXPÉRIMENTÉE
-DE LA TRANSPARENCE
-UN SERVICE PERSONNALISÉ
-UNE AMBIANCE CHALEUREUSE
-UN ENVIRONNEMENT SANS PRESSION
-UNE ÉCOUTE ATTENTIVE DE VOS BESOINS
CHEZ-NOUS, VOUS ÊTES CHEZ-VOUS!

Francis Fréchette, Président
Benoît Lévesque, Directeur des ventes
Stéphane Bernier, Conseiller aux ventes
Simon Boulet, Conseiller aux ventes
Richard Dutil, Conseiller aux ventes
Caroline Pageau, Directrice financière
6563P2017

Les racines du CN sont au Canada

Afin de célébrer le 150e anniversaire de la Confédération, CN plantera des arbres dans 150 collectivités, incluant Montmagny, ayant joué un rôle important dans l'histoire du Canada.

CN
www.cn.ca
6788P2817

# Le nouvel hôtel de ville de Saint-Pascal devra attendre

Repoussé à au moins deux reprises depuis que la ville s'est portée acquéreur du bâtiment abritant jadis le presbytère, le projet de nouvel hôtel de ville est maintenant sur la glace à Saint-Pascal. Néanmoins, la bibliothèque municipale, qui devait être relocalisée dans l'hôtel de ville actuel une fois son déménagement complété, pourra tout de même bénéficier de nouveaux espaces.

**Maxime Paradis**

C'est un refus au Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) volet 5 qui explique le report du projet de l'hôtel de ville. « C'est un programme qui s'adresse principalement aux bâtiments qui ont besoin d'une mise aux normes ou d'une réhabilitation importante pour être en mesure d'assurer la pérennité des services aux citoyens », d'expliquer Emilie Poulin, directrice du Développement des communications à la Ville de Saint-Pascal. « On n'a probablement pas démontré suffisamment l'importance de devoir déménager au presbytère », ajoute-t-elle.

Malgré tout, l'administration de Saint-Pascal ne désespère pas et compte bien, éventuellement, déposer de nouveau une demande de financement. « On a été très bien accompagné par les personnes responsables du programme pour revoir notre demande. On va la retravailler à l'automne », d'indiquer la directrice.

### Centre communautaire

En attendant, la Ville compte bien aller de l'avant le plus rapidement possible avec le projet de rénovation, de mise aux normes et de réaménagement du Centre communautaire Robert-Côté, évalué à 3,2 M$. Ce projet, dans lequel la Ville investit 1 M$, a reçu un appui financier total d'un peu plus de 2 M$ de la part des gouvernements fédéral et provincial. Il est prévu d'y augmenter la capacité d'accueil jusqu'à 600 personnes et faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite désireuses de se rendre au sous-sol.

En ce qui concerne la bibliothèque, actuellement au sous-sol de l'établissement, elle sera déménagée dans une annexe d'un peu plus de 3000 pieds carrés qui sera construite à même le rez-de-chaussée du Centre communautaire. « Au départ, on devait relocaliser la bibliothèque au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville actuel, après notre déménagement dans le presbytère. Mais comme il était prioritaire de sortir la bibliothèque d'où elle se trouve actuellement, on n'avait pas pris de chance et on avait placé le projet également dans notre demande de subvention pour le Centre communautaire », de préciser Emilie Poulin.

Les travaux pour le Centre communautaire Robert-Côté devraient être réalisés à l'automne 2018.

*L'ancien presbytère accueillera, éventuellement, le futur hôtel de ville de Saint-Pascal. Photo : Maxime Paradis.*

# Un 5e anniversaire très prometteur pour Umano Medical

**Umano Medical, une entreprise de L'Islet spécialisée dans la fabrication de lits médicaux, connaît actuellement une croissance fulgurante. De plus en plus d'hôpitaux adoptent leur produit, au moment où l'entreprise célèbre ses cinq ans. De nombreux emplois sont donc créés dans la région.**

Dans les derniers mois, les ventes du lit ook snow ont considérablement augmenté pour Umano Medical. Le mois de juin a d'ailleurs fracassé tous les records avec des entrées de commandes totalisant près de 1200 lits.

À l'aube de son dernier trimestre, la compagnie estime que son chiffre d'affaires sera deux fois plus élevé par rapport à sa dernière année financière. L'entreprise attribue ce succès aux qualités de son produit, mais aussi à la valeur de son service.

### Nouveaux emplois

Dans sa croissance fulgurante, Umano Medical tient à conquérir de nouveaux marchés à travers le monde. En plus d'être bien implantée au Québec et au Canada, elle compte plus de 70 représentants aux États-Unis. Ses produits sont également commercialisés au Brésil, en Arabie Saoudite et bientôt en Europe.

De plus, l'entreprise s'engage à créer 70 nouveaux emplois d'ici 2020. Déjà, 26 on été pourvus et une dizaine d'autres sont actuellement ouverts. « Avec un taux de chômage frôlant les 4 % dans Chaudière-Appalaches, la main d'œuvre se fait rare. Nous visons donc à faire rayonner le talent de nos employés pour qu'ils se sentent mieux ici qu'ailleurs », d'expliquer M. Christian Cariou, président d'Umano Medical.

# Un nouveau festival pour toutes les générations à Saint-Alexandre

**Saint-Alexandre-de-Kamouraska proposera cette année son premier Festival des générations Aliments Asta, qui inclut une série d'activités pour tous les âges, se déroulant le temps d'une fin de semaine au mois d'août.**

**Stéphanie Gendron**

Le comité organisateur, l'Association du développement et du loisir de Saint-Alexandre (ADEL), a décidé de créer cette toute nouvelle activité pour rassembler jeunes et moins jeunes au cœur du village. Auparavant, Saint-Alexandre a tenu un festival durant la fin de semaine de la Fête nationale. « L'enjeu était de distinguer deux activités. Une Fête nationale de plus petite envergure et un festival de plusieurs jours en août », a indiqué Guillaume Bélanger, président de l'ADEL.

Le festival qui se tiendra du 11 au 13 août proposera une soirée de cartes et une soirée chansonnier avec « Somme Duo » le vendredi, des jeux gonflables, mini-fermette, mascottes, volleyball, souper méchoui et soirée en musique avec « Drivin ». Le samedi, spectacle de « Just do it » ainsi que des jeux gonflables et mascottes le dimanche, en plus d'un tournoi de balle donnée tout le week-end.

« Ce sera donc une année de changements. Saint-Alexandre connaît une croissance intéressante et bon nombre de jeunes familles ont choisi de s'y établir. Nous désirons par ce festival faire le pont entre les générations et favoriser les échanges entre jeunes et moins jeunes », a aussi dit Guillaume Bélanger.

### Partenaires

Le partenaire principal du Festival des générations est Aliments Asta. « Nous voulons encourager la vie sociale déjà très dynamique à Saint-Alexandre. C'est aussi une belle façon de remercier la population d'ici et des environs pour leur confiance et leur appui », a dit la directrice générale, Stéphanie Poitras.

Les autres partenaires sont la Municipalité de Saint-Alexandre, Transport Rivière-du-Loup, la Caisse Desjardins des Champs et des Bois, RMG prévention et Les Industries Desjardins.

*Jean-François Thoral et Guillaume Bélanger, de l'ADEL, qui organise le festival. Photo Stéphanie Gendron*

# Gagnants de la loterie régionale

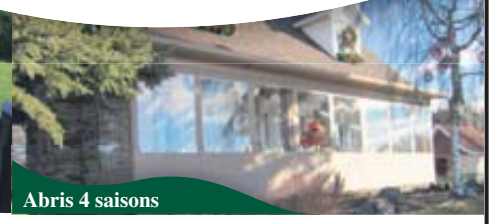
Une nouvelle loterie a été lancée par la Fondation André-Côté en janvier dernier. Quatre prix ont ainsi été remis lors du souper de clôture du 7e Défi-Vélo. Monsieur Jean Belley de Sainte-Anne-de-la-Pocatière a remporté le prix de 3 000 $. Madame Guylaine Brisson de La Pocatière a été la grande gagnante d'un vélo de route Devinci Leo d'une valeur de plus de 2 750 $. Monsieur Pierre Dubé, de Saint-Pascal, a remporté un crédit — voyage de 1 500 $ chez Voyage La Pocatière et monsieur Louis Garon, de La Pocatière, est reparti avec un refroidisseur à vin, incluant 45 bouteilles, d'une valeur de plus de 1 250 $. « Tous les donateurs et partenaires contribuent à la mission de la Fondation André-Côté. C'est grâce à leur générosité que les services peuvent demeurer gratuits. Nous en sommes reconnaissants », a déclaré la nouvelle présidente, madame Josée Soucy.

5249P2817
Bar laitier Ferme Cybèle
504, Route 132, La Pocatière
Les FRAISES sont arrivées en grande quantité...
Autocueillette également disponible
418 856-4515

ABRIS ET AUVENTS DES APPALACHES
14, Olivier-Morel, La Durantaye QC G0R 1W0
Les vrais professionnels
8088P2817
Garantie des meilleurs prix

Auvents de patio

Abris d'auto
ESTIMATION GRATUITE
a.a.appalaches@videotron.ca
auventsdesappalaches.ca
VASTE GAMME DE PRODUITS ET SERVICES
418 804-0584
SANS FRAIS : 1 844 304-0584

Rampes et patios

Abris 4 saisons
NOUS PAYONS LES TAXES sur Auvents, Rampes et Patios, Abris d'hiver et 4 Saisons.
Valide jusqu'au 21 juillet 2017. Abris d'auto exclus. Certaines conditions s'appliquent.

NISSAN
Innover pour exalter
Le tout nouveau QASHQAI
VENEZ EN FAIRE L'ESSAI !
ÉQUIPÉ POUR L'ÉTÉ DE NISSAN

QASHQAI 2018 ILLUSTRÉ
18 998$ + transport et préparation
21 863$
PROFITEZ DE NOS PLUS EXCLUSIFS
FREINS À VIE
PROGRAMME D'HUILE À VIE
RÉPARATIONS DE PARE-BRISE À VIE
PNEUS GARANTIS À VIE
SOLUTIONS DE CRÉDIT DISPONIBLES
PROGRAMME AVANTAGE DE NISSAN
3682P2817_2
MONTMAGNY NISSAN
GROUPE PAQUET
(418) 248-3400 133, boul. Taché Ouest | montmagnynissan.com
Offres en vigueur du 1er au 31 juillet 2017. Le rabais de 5 000 $ / 5 000 $ / 4 000 $ / 2 000 $ / 2 500 $ est applicable au financement à l'achat à un taux standard, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle 2017 : Altima / Maxima / Sentra SR Turbo / Micra (à l'exception du modèle S à boîte manuelle) / Versa Note. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre et il sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. * Prix de vente à partir de 21 863 $ / 31 363 $ pour les modèles 2017 : Qashqai S / Qashqai SL Platine montré. Taxes, les droits spécifiques sur les pneus neufs, immatriculation et assurances en sus. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance, elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèle illustré à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez Montmagny Nissan pour les détails.

Traversée de l'Atlantique à la rame

# Changement de destination pour Joseph Gagnon

**L'état de santé du partenaire de Joseph Gagnon de Saint-Jean-Port-Joli qui traverse l'Atlantique-Nord à la rame en duo depuis le 13 juin force un changement de destination. Le duo ira directement en Irlande, plutôt qu'à Noirmoutier en France, pour sauver 5 à 7 jours en mer.**

**Stéphanie Gendron**

*Photo : Jean-Sébastien Veilleux.*

Depuis le jour 9, la santé de Brian Conville est préoccupante. Le moral n'y serait pas non plus. Il souffre de blessures au bas du corps causées par les mouvements répétitifs liés à la rame dans une atmosphère humide, des lésions courantes chez les rameurs océaniques. Il ne peut plus fournir le même effort et a dû diminuer de moitié la longueur de ses quarts, ce qui fait que son moral est diminué. « Joseph quant à lui doit soigner des ampoules aux mains, mais son énergie est excellente et il dit qu'il ne ressent pas la fatigue », indique sa mère Claire Martin.

Ils devraient arriver en Irlande entre le 17 et le 20 juillet. « Je suis d'autant plus motivé d'arriver à Noirmoutier l'été prochain en solitaire », a tout de même dit Joseph par texto en direct de l'océan. Cette traversée demeure pour lui une superbe expérience pour son objectif majeur de l'an prochain, soit de traverser en solo.

Le duo doit surtout rester vigilant au trafic maritime et en particulier aux nombreux cargos. Le bateau est équipé d'un transpondeur AIS et d'une radio VHF pour communiquer.

Grève chez Tourbières Lambert

# Le ton monte

**En grève depuis un peu plus d'un mois, les employés syndiqués de Tourbières Lambert à Rivière-Ouelle attendent toujours que les négociations reprennent avec la partie patronale. En attendant, la CSN et le Syndicat des travailleurs de Tourbières Lambert ont déposé une demande d'ordonnance pour faire cesser le recours aux briseurs de grève.**

**Maxime Paradis**

C'est le 2 juin dernier que la grève générale illimitée a été déclenchée par le Syndicat des travailleurs de Tourbières Lambert. « Cette date correspond aussi à notre dernière rencontre de négociations devant le conciliateur », de préciser M. Jérémie Tremblay, conseiller syndical CSN.

La durée de la convention collective proposée par l'employeur (six ans) et les augmentations salariales qui les accompagnent (moins de 2 %), selon M. Tremblay, sont les principaux points qui empêcheraient un règlement dans le dossier. « Généralement, quand un employeur espère une convention collective de longue durée, les augmentations salariales sont intéressantes durant les dernières années où elle s'applique. Ce n'est pas ce qui a été proposé », d'ajouter le conseiller de la CSN.

De son côté, le Syndicat réclame des augmentations salariales de l'ordre de 3 % par année pour une convention d'une durée de trois ans.

Après une présence remarquée des employés en grève, le 2 juillet dernier, lors de la Course de la rivière Ouelle où Tourbières Lambert figurait à titre de partenaire principal, le ton a augmenté de nouveau dans le conflit dans les jours suivants. En effet, suite à une enquête du Tribunal administratif du travail (TAT) qui aurait fait la démonstration que l'entreprise avait recours à des briseurs de grève, la CSN et le Syndicat des travailleurs de Tourbières Lambert ont déposé une demande d'ordonnance adressée au TAT pour faire cesser le travail actuellement exécuté par des travailleurs hors unité, mais habituellement réalisé par les employés en grève. « On espère faire comprendre à l'employeur que ce n'est pas de cette manière qu'on va dénouer l'impasse et qu'il est primordial de reprendre les négociations », d'indiquer Jérémie Tremblay.

Lors de notre passage aux Tourbières Lambert, le 6 juillet, il nous a été impossible de pouvoir rencontrer les dirigeants de l'entreprise. Deux agents de sécurité surveillaient les allées et venues des visiteurs. C'est de leur voix que nous avons appris que l'entreprise n'émettrait aucun commentaire.

Musée maritime du Québec

# Ces bateaux qui n'allaient nulle part

**Le Musée maritime du Québec a inauguré vendredi dernier sa nouvelle exposition mettant en lumière le rôle important joué par les bateaux-phares sur le fleuve Saint-Laurent. Ils représentent un aspect méconnu de l'histoire maritime du Québec.**

**Maurice Gagnon**

De 1830 à 1963, de la mi-avril au début de décembre, des bateaux-phares ont assuré la sécurité sur le fleuve en aval de Québec. Prisonniers de ces bateaux immobiles, ancrés dans les eaux sournoises du Saint-Laurent, les hommes d'équipage courageux signalaient par leur présence les pièges mortels pour protéger la vie des marins.

Chargé de projet, concepteur et rédacteur de l'exposition, le conservateur et spécialiste en patrimoine maritime Alain Franck dit que « c'est un aspect véritablement méconnu de l'histoire maritime du Québec qui est présentée au grand public ». L'exposition Ces bateaux qui n'allaient nulle part puise dans une recherche exhaustive rassemblée dans la publication Les bateaux-phares du Saint-Laurent en aval de Québec, 1830-1963 des auteurs Jean Cloutier et Jean-Pierre Charest.

L'exposition nous permet de découvrir et de comprendre la vie à bord de ces navires. « C'est la première fois qu'une exposition traite de ce sujet », a souligné lors de la visite la directrice générale du Musée maritime, madame Sylvie Limoges.

### Quelque 25 artéfacts inédits

On peut y voir la réunion de quelque 25 artéfacts encore jamais exposés et provenant pour la plupart d'anciens marins ayant travaillé sur ces bateaux-phares. Parmi ceux-ci se trouvent le journal de bord ainsi que des instruments de navigation du capitaine Alfred Couillard, natif de Montmagny et arrière-grand-père du premier ministre Philippe Couillard, une roue à gouverner qui constitue l'un des rares vestiges matériels de cette époque, des photographies et six maquettes de bateaux, dont une fabriquée par monsieur Jean Bossé de Kamouraska.

Présentée par Hydro-Québec, l'exposition se consacre à l'évolution technique et architecturale des bateaux-feux, tout en dévoilant un aspect humain fascinant appuyé par les citations des derniers témoins de cette époque révolue. Elle présente de manière inédite les différents postes de mouillage et des navires assignés, disséminés le long du fleuve, depuis le chenal sud de l'estuaire du Saint-Laurent jusqu'à la pointe de l'Est de l'ile d'Anticosti. Le Musée remercie tous les mécènes qui ont contribué à sa réalisation.

# Le Chalet d'Ixworth accueille Laurence Jalbert et Tommy-Charles

GLS Productions et la Corporation régionale de la SALLE André-Gagnon vous proposent le spectacle Laurence Jalbert présente Tommy-Charles au Chalet d'Ixworth de Saint-Onésime le mardi 18 juillet à 20 h. C'est sous la formule d'un souper spectacle que cet événement vous est proposé.

Les gens sont attendus pour le souper à 17 h 30 suivi du spectacle à 20 h. Accompagnée de Christian Péloquin, Laurence Jalbert profite de son spectacle pour présenter Tommy-Charles à son public.

*Crédit : DrMartin Photo.*

*Monsieur Alain Franck a guidé une visite de la nouvelle exposition sur les bateaux-phares. À l'avant-plan, la maquette réalisée par monsieur Jean Bossé de Kamouraska (photo Maurice Gagnon).*

**Le plus grand centre de poêles et foyers au bois EPA et aux granules**
*Le plus grand choix de fournaise bois-granules* *de l'Est du Québec*

**HEATMAX II**
Fournaise à bois

**CADDY ALTERNA**
aux granules

**Poêle Cumberland** QUADRA-FIRE au bois
FONTE ÉMAILLÉE

**Kodiak 1700** Enviro au bois

**WS18** heatilator ECOCHOICE au bois

**WS22** heatilator ECOCHOICE au bois

3 MODÈLES
• Mini Caddy
• Caddy
• Max Caddy
RABAIS POSTAL SUR MAX CADDY 250$
Jusqu'au 31 juillet 2017

1 399$

**PS50** aux granules

**MT. VERNON AE**
aux granules

**ALLURE 50** aux granules

**SÉRIE P** aux granules

HARMAN

**Absolute 43** aux granules

**MAXX** aux granules

**AUX GRANULES**
POÊLE AUX GRANULES À HAUT RENDEMENT
70 000 BTU
Commandez vos granules dès maintenant

*Spécialiste depuis plus de 25 ans*
**Pour un chauffage écologique, économique, confortable et efficace**
**SERVICE D'INSTALLATION**
**Plus de 40 modèles sur place • Venez les voir chauffer!**

RONA DÉCO SURFACES
CENTRE DE RÉNOVATION CAMILLE DUMAIS!
Licence RBQ : #1185-5277-70
1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347
www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

0022E2817_2

# Nos CERTIFIÉS HONDA Certifié

**HONDA CR-V 2015 AWD 5DR EX-L**

Automatique, jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres, siège conducteur et miroirs électr., volant ajust., 48 000 km. #U-2986

**HONDA CR-V 2015 AWD 5DR EX**

Automatique, jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres, siège conducteur et miroirs électr., volant télesc. ajust., 37 080 km. #U-2991

**HONDA ACCORD 2014 HYBRID**

CVT, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., commandes au volant,volant télescopique ajust., 36 000 km. #R4472A

**HONDA ODYSSEY 2013 4DR WGN EX**

Automatique, 5 vit., jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres, siège conducteur et miroirs électr., 41 400 km. #L4782A

**HONDA CR-V 2014 AWD 5DR EX**

Automatique, jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant télescopique ajust., 55 500 km. #W4845A

**HONDA CR-V 2013 AWD 5DR LX**

Automatique, climatisation, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., Bluetooth, DC, sièges baquets, 56 900 km. #U-3011

**HONDA CR-V 2013 AWD 5DR LX**

Automatique, climatisation, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., commandes au volant, Bluetooth, DC, MP3, 93 000 km. #U-2960

**HONDA CIVIC COUPÉ 2015 2DR MAN LX**

Manuelle, climatisation, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant ajust., Bluetooth, DC, MP3, sièges baquets, 49 950 km. #U-2988

**HONDA CIVIC SEDAN 2014 4DR MAN LX**

Manuelle, climatisation, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., Bluetooth, DC, sièges baquets, 68 475 km. #C4846A

**HONDA CIVIC SEDAN 2014 4DR MAN LX**

Manuelle, climatisation, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., DC, sièges baquets., 26 190 km. #W4701A

**HONDA CIVIC COUPÉ 2014 2DR CVT LX**

Automatique, climatisation, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., commandes au volant, volant ajust., Bluetooth, DC, MP3, 44 500 km. #C4740A

**HONDA CIVIC SDN 2012 4DR MAN EX**

Manuelle, jantes aluminium, climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant télescopique ajust., toit ouvrant, Bluetooth, DC, 109 719 km. #U-3001

**HONDA BERLINE CIVIC 2012 LX**

Manuelle, 5 vit., climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant télescopique ajust., vitres teintées, Bluetooth, DC, 72 400 km. #M4496A

**HONDA CIVIC SDN 2012 4DR MAN LX**

Manuelle, climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant télescopique ajust., Bluetooth, DC, MP3, sièges baquets, 107 200 km. #W4900A

**HONDA CIVIC BERLINE 2013 DX**

Manuelle, 5 vit., vitres et miroirs électr., volant télescopique ajustable, vitres teintées, DC, sièges baquets, 91 915 km. #C4024A

# NOS OCCASIONS *pour tous les budgets*

**HONDA RIDGELINE 2017 4WD CREW CAB TOURING**

Automatique, jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges (av. et arr.) et miroirs chauf., portes, vitres, siège conducteur et miroirs électr., 10 500 km. #YK4504

**HONDA ODYSSEY 2016 TOURING**

Automatique, jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., etc, 14 000 km. #RL3821

**HONDA CIVIC HATCHBACK 2017 5DR CVT SPORT W-HONDA SENSING**

Automatique, jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., toit ouvrant, démarreur à dist., 795 km. #HL

**2011 HONDA PILOT 4WD 4DR EX-L**

Automatique, 5 vit., jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant télescopique ajust., 92 000 km. #F4864A

**HONDA PILOT 2011 4WD 4DR EX**

Automatique, 5 vit., jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres, siège conducteur et miroirs électr., 117 000 km. #F4620A

**NISSAN FRONTIER 2012 4WD CREW CAB LWB**

Automatique, 6 cylindres, climatisation, groupe électrique, 105 000 km. #K4898A

**HONDA CIVIC COUPÉ 2014 2DR MAN EX**

Manuelle, jantes aluminium, climatisation, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., commandes au volant, Bluetooth, DC, 66 750 km. #CB

**CHEVROLET MALIBU 2015 4DR SDN LS W-1LS**

Automatique, 6 vit., jantes aluminium, climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., Bluetooth, lecteur DC, 17 070 km. #C4779A

**HONDA PILOT 2008 4WD 4DR SE**

Automatique, 5 vit., jantes aluminium, climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant ajust., toit ouvrant, 161 900 km. #K4742C

**FIAT 500 2012 2DR CONV**

Automatique, jantes aluminium, climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., Bluetooth, DC, MP3, 65 000 km. #K4898B

**HONDA CR-V 2008 4WD 5DR LX**

Automatique, climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant ajust., DC, MP3, sièges baquets, 151 900 km. #W4794A

**HONDA ACCORD SEDAN 2010 4DR I4 AUTO LX**

Automatique, climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., commandes au volant, volant ajustable, DC, sièges baquets, 127 700 km. #M4523A

**TOYOTA RAV4 2008 4WD 4DR V6 SPORT**

Automatique, 5 vit., jantes aluminium, climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant ajust., DC, 184 000 km. #W4811A

**HONDA ACCORD SDN 2008 4DR I4 AUTO EX-L**

Automatique, jantes aluminium, climatisation 2 zones, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres, sièges et miroirs électr., toit ouvrant, DC, 157 000 km. #W4884A

**KIA RONDO 2009 4DR WGN I4**

Automatique, 4 vit., jantes aluminium, portes, vitres et miroirs électr., DC, sièges baquets, 71 000 km. #M4497A

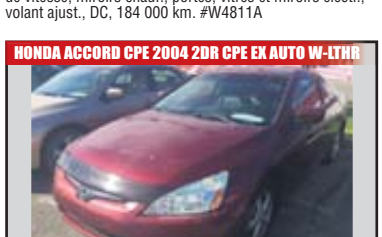
**HYUNDAI ACCENT 2010 3DR HB**

Manuelle, volant ajustable, hayon arrière, aileron arrière, AM/FM stéréo, lecteur DC, sièges baquets, 60 300 km. #K4895A

**HONDA CIVIC 1993 2DR DEL SOL 2-SEATER SI**

Manuelle, 2 portes, vitres électriques, aileron arrière, 264 292 km. #JT

**HONDA ACCORD CPE 2004 2DR CPE EX AUTO W-LTHR**




Automatique, 5 vit., jantes aluminium, climatisation, rég. de vitesse, sièges et miroirs chauf., portes, vitres, sièges et miroirs électr., toit ouvrant, 113 000 km. #W4881A

**HYUNDAI ELANTRA 2010 4DR SDN L**

Automatique, vitres électriques, volant ajustable, AM/FM stéréo, lecteur DC, sièges baquets, 134 000 km. #C4336A

**HONDA ACCORD SDN 2003 4DR SDN LX-G AUTO**

Automatique, 5 vit., climatisation, rég. de vitesse, miroirs chauf., portes, vitres et miroirs électr., volant ajustable, lecteur DC, 196 800 km. #W4765B

*Plusieurs*
**AUTRES OFFRES SUR**
**WWW.RIVIEREDULOUPHONDA.COM**


0958E2817

Rivière-du-Loup Honda

240, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup 418 862-6631

DENIS MARQUIS
Président
418 867-3503

MICHAËL GAUTHIER
Dir. des ventes
418 860-9919

ANNE LAVOIE
Conseillère certifiée
418 860-7141

PIERRE GUÉRETTE
Conseiller certifié
418 551-3235

PIERRE CARRIER
Conseiller certifié
418 867-3769

JEFFREY LALIBERTÉ
Conseiller
418 894-3348

SYLVIE POULIN
Directrice
commerciale

VÉKY DUBÉ
Directrice
commerciale

# AGRICULTURE

*Pour l'amour de la nature!*

## Animaux d'élevage : Quels sont les dangers de la résistance aux antimicrobiens?

Les médicaments antimicrobiens, comme les antibiotiques, jouent un rôle primordial dans la gestion de la santé humaine et animale. En agriculture, ils sont majoritairement utilisés dans le but de traiter, de combattre ou de prévenir certaines maladies causées par des micro-organismes (bactéries, virus, parasites, etc.) qui peuvent s'attaquer aux animaux d'élevage. Toutefois, l'utilisation abusive et souvent non règlementée de ces médicaments représente une source de préoccupation importante pour la santé mondiale, la sécurité alimentaire et le développement global.

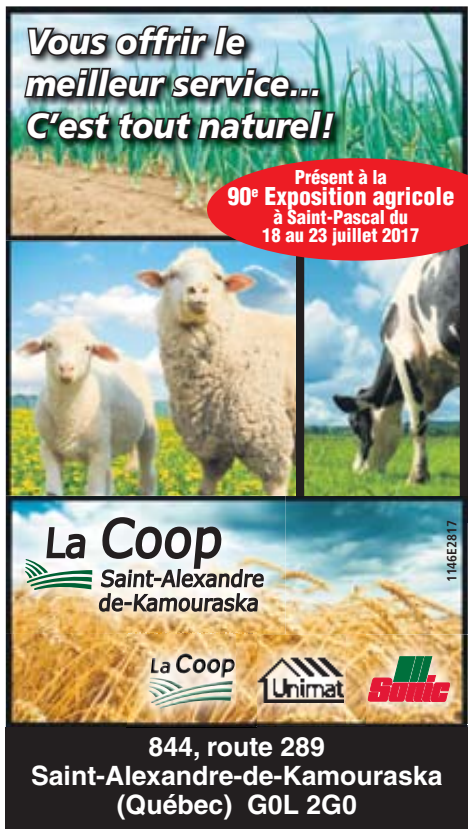
### Qu'est-ce que la RAM?

La résistance aux antimicrobiens (RAM) — également appelée « antibiorésistance » — est un phénomène qui se produit lorsque des micro-organismes évoluent et deviennent résistants à un ou à plusieurs médicaments, les rendant par le fait même inefficaces. Ainsi, ces micro-organismes peuvent provoquer chez l'animal ou chez l'humain des infections qui seront plus difficiles à traiter ou plus longues à guérir, par exemple.

### Mesures de prévention

Afin de prévenir et de combattre la propagation de la RAM, les agriculteurs peuvent prendre plusieurs mesures, telles que :

- Ne fournir des médicaments aux animaux d'élevage qu'avec la recommandation d'un vétérinaire;
- Ne pas utiliser des antibiotiques uniquement dans un but de prévention contre les maladies;
- Faire régulièrement vacciner les animaux afin de réduire le besoin d'antibiotiques et, si possible, utiliser des solutions de remplacement à ces médicaments, le cas échéant;
- Appliquer et promouvoir les bonnes pratiques lors de chaque étape de la production et de la transformation des aliments d'origine animale et végétale;
- Adopter un système durable promouvant les mesures de sûreté biologique;
- Privilégier des conditions d'élevage qui respectent le bien-être des animaux.

# AGRICULTURE

*Pour l'amour de la nature!*

## Le lait : une industrie en plein essor!

Saviez-vous que la production laitière mondiale a augmenté de plus de 50 % au cours des 30 dernières années? En effet, selon l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), environ 150 millions de ménages partout dans le monde jouent présentement un rôle actif dans l'industrie laitière. Cette croissance impressionnante s'expliquerait en partie par le fait que plusieurs pays en développement (principalement en Asie du Sud) sont de plus en plus engagés dans la production du lait et dans la transformation de ses nombreux produits dérivés.

### L'OR BLANC

C'est bien connu, le lait représente une excellente source de calcium, de magnésium et de vitamines, et ses nombreux bienfaits font de lui un produit grandement apprécié dans bien des pays. Ainsi, il n'est pas étonnant que plus de six milliards de personnes consomment du lait et d'autres produits laitiers (fromage, yogourt, beurre, crème, etc.) sur une base régulière!

En outre, en plus de générer des millions d'emplois dans diverses régions et de contribuer à l'économie locale et mondiale, l'industrie laitière est en constante évolution. Les avancées technologiques dans le domaine agricole permettent entre autres aux producteurs d'ici et d'ailleurs de développer de nouvelles méthodes toujours plus efficaces et respectueuses du bien-être des animaux d'élevage et de l'environnement. Les innovations en matière d'agriculture durable, par exemple, font en sorte qu'il devient possible de créer des produits de qualité supérieure tout en agrandissant considérablement les marchés. Bref, avec ces nombreux développements, l'industrie du lait a certainement un bel avenir devant elle!

*L'Inde est le plus grand producteur de lait au monde; près d'un litre sur cinq y est produit.*

GEA Traite et système de refroidissement
WestfaliaSurge

GEA Service à la ferme
WestfaliaSurge

GEA Équipement de ferme
Houle

## Salle de traite rotative AutoRotor Magnum 40

Avec l'AutoRotor Magnum 40, vous bénéficiez d'une excellente stimulation, de technologies de traite douces pour les mamelles et d'un décrochage automatique pour d'excellentes performances de traite. Effectuez la traite de vos vaches en un clin d'œil !

**Une solution efficace jusque dans les moindres détails. Vue d'ensemble des spécificités de la salle Magnum 40 :**

- Disponible en différentes tailles allant de 16 à 40 stalles de traite.
- La conception en épi des stalles de traite offre un meilleur accès au trayeur.
- Matériaux de haute qualité et technologie durable.
- Les séparateurs en arrondi facilitent l'accès des vaches.
- Le faible nombre de pièces mobiles améliore le confort des vaches et réduit le risque de blessure.
- Divers dispositifs de contrôle de la traite peuvent y être ajoutés pour une gestion optimisée.
- AutoRotor Magnum 40-F avec mangeoire.

## Postes d'alimentation automatisés DairyFeed

Une alimentation saine des veaux avec moins de main-d'oeuvre

- Alimentation individuelle et flexible sur demande
- Durable — à faibles frais d'entretien
- Toute une gamme d'options pour convenir aux besoins d'élevage de vos veaux

## Brosses à vaches E-Brush & M-Brush

Le confort et l'hygiène des vaches sont des facteurs décisifs dans toute exploitation laitière. Dans le cadre de sa stratégie de Solutions complètes, GEA propose deux brosses différentes de haute qualité pour votre exploitation agricole.

**Caractéristiques des brosses E-Brush et M-Brush en un seul coup d'œil :**

- Engrenages particulièrement robustes et durables
- Résistantes à l'eau : Soies en nylon
- Pour un double confort : soies longues et courtes
- Durabilité maximale : Les sens de démarrage alternés réduisent l'usure des brosses

Le modèle E-Brush est une brosse rotative horizontale, tandis que la version M-Brush est une brosse rotative diagonale.

### Grattoirs

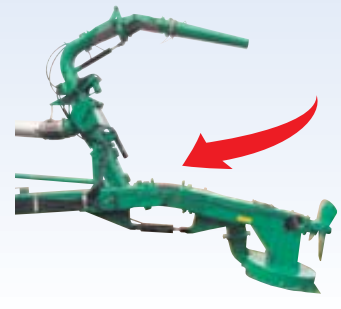
**Grattoir 16°** avec lames flexibles ajustables ultra résistantes pour les allées avec tapis de caoutchouc et pour mieux nettoyer les allées en béton.

**Nouvelle option**
**en acier inoxydable (stainless)!**

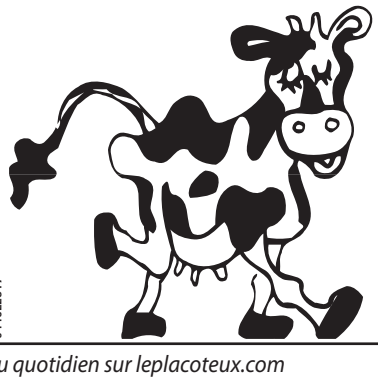
Pneus « radial » 32 po

Épandeur à fumier **GEA**

## Agipompe à triple articulation 1 000 RPM à la turbine



GEA Farm Technologies - Toujours le bon choix.

F. GERARD PELLETIER inc.

671, boul Hébert, Saint-Pascal

418 492-2439
1 877 492-2439

Franc succès à tous les exposants!

0446E2817

# AGRICULTURE

*Pour l'amour de la nature!*

## L'agroforesterie, de quoi s'agit-il?

Si vous possédez déjà quelques arbres sur votre ferme, vous pourriez être un bon candidat pour l'agroforesterie, une pratique agricole des plus écologiques... et profitables! En effet, l'agroforesterie désigne un mode d'utilisation des terres qui vise à intégrer des arbres dans les cultures et les pâturages dans le but d'améliorer les rendements tout en protégeant l'environnement. Lisez la suite pour en apprendre davantage!

**Des avantages multiples**

En plus de contribuer à embellir considérablement votre ferme — et à en augmen-

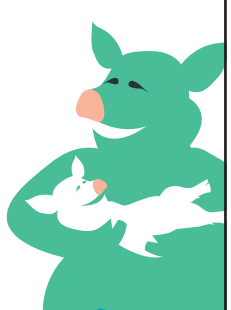

Jusqu'en janvier 2018

EXPOSITION TEMPORAIRE

LE PORC S'EXPOSE :
400 ANS DE PRÉSENCE AU QUÉBEC

1607E2817

Exposition interactive et multimédia, pour petits et grands, qui retrace l'histoire de la présence du porc au Québec.



MUSÉE QUÉBÉCOIS DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

Les Éleveurs de porcs du Québec

100, 4e Avenue
La Pocatière (Qc) G0R 1Z0
418 856-3145
www.mqaa.ca



AGRICULTEURS, PENSEZ À NOUS!

0371P2817

• Service de réparation
• Personnel qualifié

Firestone PNEUS AGRICOLES
CHEF DE FILE DANS LE DOMAINE

Votre marchand par excellence

J.L. Desrosiers & FILS INC.
VENTE DE PNEUS

Denis Thibault
propriétaire

Gar. : 193, de Gaspé Ouest, Saint-Jean-Port-Joli 418 598-6434

SERVICE ROUTIER 24 H 418 234-2026



AS-TU TON BRACELET ?

En **pré-vente** dès maintenant, à la Tabagie Lunik de Saint-Pascal.

Lunik TABAGIE ACCOMODATION

20$ 4 JOURS

Spectacles

3 AOÛT 20H30 TEMPS-DANSE
4 AOÛT 19H30 MONOCHROME
4 AOÛT 21H30 LBA BAND
4 AOÛT 23H30 DENOM
5 AOÛT 19H30 DUO ROCK-ON
5 AOÛT 22H ROCK THE BEACH
JEAN-FRANÇOIS BREAU, BRUNO PELLETIER, PATRICK BOURGEOIS, MATT LAURENT ET LEURS INVITÉS.
SOIRÉE DU 15e
5 AOÛT 23H30 ALCOHOLICA
6 AOÛT 21H THE BIG RIVER BAND

COMMANDITAIRE officiel

XPLORNET PRÉSENTE

DU 3 AU 6 AOÛT

FESTIVAL BONJOUR LA VISITE SAINT-PASCAL

LA ZONE POUR Enfants

PRÉSENTÉE PAR PROMUTUEL ASSURANCE

DU VENDREDI AU DIMANCHE

Cirkazou
Atelier de mini-bulles, initiation aux arts du cirque et animation ambulante.

À NE PAS MANQUER! LE SAMEDI 5 AOÛT SEULEMENT

6109E2817

@festivalbonjourlavisite
www.festivalbonjourlavisite.com
info@festivalbonjourlavisite.com
418 492-2312, poste 300
Avenue Martin, stationnement de l'École secondaire Chanoine-Beaudet

FEUX D'ARTIFICE
DÉMONSTRATIONS CANINES
GALA AMATEUR
DANSE EN LIGNE
ET PLUS ENCORE!

COMMANDITAIRES majeurs

provigo
MOLSON Coors
Patrimoine canadien Canadian Heritage
Saint-Pascal
IGA Saint-Pascal

ter la valeur marchande! —, l'agroforesterie procure de nombreux bénéfices. D'abord, les arbres permettent entre autres de protéger les cultures de diverses façons en agissant comme écrans contre le vent, les insectes, les poussières et même le bruit, notamment. De plus, ils aident à réduire les émissions de gaz à effet de serre et la pollution diffuse en préservant la qualité des sols et de l'eau. De surcroît, ils améliorent la qualité de vie des animaux d'élevage en réduisant significativement leur niveau de stress. Enfin, les différents arbres et arbustes peuvent contribuer à augmenter les revenus lorsqu'ils sont cultivés pour produire des fruits ou des noix. Intéressant, n'est-ce pas?

**Où planter?**

Afin de tirer profit de tous les bienfaits des arbres et des arbustes, il est primordial de les planter dans des endroits stratégiques sur votre ferme — dans le respect de la règlementation municipale en vigueur, le cas échéant. En voici quelques exemples :

- Autour des champs;
- Autour des bâtiments;
- En bordure des cours d'eau;
- Le long des routes;
- Sur les terres moins fertiles;
- Dans les pâturages.

Par ailleurs, vous pouvez agencer différentes espèces d'arbres et d'arbustes (érables, chênes, noyers, tilleuls, ormes, etc.) et ainsi contribuer au maintien de la biodiversité!


LEADER MONDIAL DANS L'ALIMENTATION AUTOMATISÉE

Augmentez vos composantes de lait en améliorant votre alimentation avec le meilleur employé

ROVIBEC AGRISOLUTIONS

Un distributeur mélangeur RTM ROBOTISÉ

Le Rover MVR

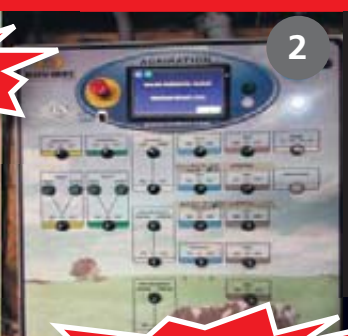
- Robot alimenteur autoguidé de 120 pi.cu. (3.4.m3) autonome, rapide et efficace
- Mélange et distribution à 2 vis qui peut hacher le foin sec*
- Quatre roues directionnelles à traction intégrale par entrainement hydraulique
- Alimente jusqu'à 300 bêtes sans intervention humaine en stabulation libre ou entravée
- Mesure, prépare et distribue la RTM par groupe de vaches (possibilité de 16 groupes) via le logiciel ROV4000
- Alimentation électrique fiable de 240 volts via un conducteur tri-barres léger et sécuritaire
- Muni d'un repousse fourrage

PROMOTION 1/2/3/4

1

- 2 000$

2



Rabais au détail sur l'achat des ensembles

1+2

1+2+3

1+2+3+4

Cumulez jusqu'à 5 000$ de rabais

* Certaines conditions s'appliquent, pour une durée limitée.

3

- 1 000$

- 500$ ou - 1 000$*

4

- 1 000$

Offres cumulables sur les machines suivantes : Mélangeurs verticaux, convoyeurs à balle, panneaux de contrôle et Rovicar (systèmes distribution)

0446E2817_2

Maintenant disponible en association avec les concessionnaires Rovibec.

F. GERARD PELLETIER inc.

671, boul. Hébert, Saint-Pascal

418 492-2439

1 877 492 2439

WIC

Au service des agriculteurs depuis 1970!

UTILITAIRES AGRICOLES

HACHE-PAILLE POUR LITIÈRE

CHARIOT DÉROULEUR DE BALLES CARRÉES

CHARIOT DÉROULEUR DE BALLES RONDES

ÉQUIPEMENTS D'ALIMENTATION

NOURRISSEURS MOTORISÉS ET LANCE-PAILLE ROGER DUBÉ

HACHE-PAILLE MOTORISÉ HYDRAULIQUE

CONVOYEURS À CHAÎNE

MOULANGE À MARTEAUX



EXCAVATION Stéphan Michaud

ESTIMATION gratuite

POUR TOUS VOS TRAVAUX

Terrassement
Drain français
Nivellement
Marteau piqueur

Égout
Agrandissement
Démolition
et plus encore !

8104E2817

NEQ | 2265033714
RBQ | 5697-2508-01

243-A, Avenue du Parc
Saint-Pascal, Québec G0L 3Y0
Tél.: 418 492-6037
Cell.: 418 894-2628
Email | excavationstephanmichaud@videotron.ca

EXCAVATION • LOCATION DE MACHINERIE
TRANSPORT EN VRAC • VENTE DE GRAVIER
DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

# Les champignons forestiers : nouvelles coqueluches du Kamouraska

**Ils sont en vente au marché, ils sont dans nos assiettes au restaurant, ils ont un festival à leur nom et on les cueille maintenant sans crainte lorsqu'on se balade en forêt. Décidément, les champignons forestiers ont de plus en plus la cote au Kamouraska et cet engouement n'est pas près de s'éteindre.**

**Maxime Paradis**

Pour Pascale Malenfant, professionnelle de recherche chez Biopterre, la popularité des champignons forestiers est loin d'être un intérêt passager. Au contraire, c'est une industrie en pleine effervescence, surtout au Kamouraska, et cela, grâce à la mise en place d'une filière mycologique il y a quelques années.

Cette filière, ancrée dans une vision de développement durable, regroupe toutes les activités reliées aux champignons forestiers : guidage, formation, recherche, mise en marché, tourisme et approvisionnement. Inspirée d'un modèle espagnol qui engendre des retombées économiques annuelles de 91 M$ dans la région de Castilla-y-Léon, au nord de Madrid, la filière kamouraskoise a de grandes ambitions. « On aspire rien de moins qu'à devenir la première région productrice au Québec », de déclarer la professionnelle de recherche.

### Les débuts

Toutefois, l'avenir n'a pas toujours été aussi radieux pour l'industrie du champignon forestier. Comme le raconte Pascale Malenfant, bien avant l'avènement des filières, les entreprises spécialisées dans le champignon forestier ont connu des débuts plutôt houleux. « Au début des années 2000, durant la crise forestière, plusieurs ont eu l'idée de diversifier les activités économiques liées à la forêt. Des initiatives misant sur les champignons forestiers ont vu le jour à gauche et à droite, mais malgré cet engouement entrepreneurial, l'intérêt des consommateurs n'y était pas. »

Après quelques échecs commerciaux, voilà que la popularité grandissante de la bonne bouffe, du manger local et bio, combinés à la multiplication des émissions culinaires, sont venus changer la donne. « Aujourd'hui, les champignons forestiers sont au menu des plus grandes tables du Québec, ils sont en vente dans les marchés, les supermarchés et l'intérêt pour en cueillir dépasse maintenant celui des cercles de mycologues amateurs », d'expliquer madame Malenfant.

### Aujourd'hui

Au Kamouraska, c'est ce contexte et le projet de Parc régional du Haut-Pays qui ont stimulé la création d'une filière au tournant des années 2010. Sept ans plus tard, on peut dire que les champignons forestiers kamouraskois sont réellement « sortis du bois. »

Un réseau de 22 producteurs de champignons s'est développé, sans parler des activités de cueillette sauvage. Des formations sont également offertes, dont un AEC au Cégep de La Pocatière. Quarante-huit projets de recherche en mycologie appliquée ont été réalisés, dont plusieurs autres en cours menés par Biopterre. Des activités mycotouristiques à la Pourvoirie des Trois Lacs ont attiré environ 300 personnes en 2015 et un nouveau festival, présenté par le restaurant Côté Est, en sera à sa troisième édition en 2017.

« Jusqu'à présent, on parle de 325 000 $ investis dans l'économie mycologique au Kamouraska et de 250 000 $ de plus à venir d'ici 2019. Après 10 ans, on pourra faire l'analyse économique du projet pour bien en mesurer les impacts, mais déjà, le Kamouraska est reconnu partout au Québec et même en Europe pour son développement mycologique », de conclure la professionnelle de recherche.

*Les champignons forestiers sont de plus en plus populaires. Photo : Courtoisie Biopterre.*

Les Jardins de la Grève

# Faire découvrir la fraise écologique et ses variétés

**Producteurs de fraises écologiques depuis 2002, Hilaire Beaulieu et sa conjointe Héloïse Francoeur, copropriétaires des Jardins de la Grève à Rivière-Ouelle, sont de véritables passionnés de ce fruit. Et même si la fraise est aussi un des fruits préférés des Québécois, ils se surprennent encore aujourd'hui de la méconnaissance des gens quant à ses variétés.**

**Maxime Paradis**

Située sur le Chemin de la Cinquième Grève Est à Rivière-Ouelle, dans le secteur de la Pointe-aux-Orignaux, les Jardins de la Grève resteraient un secret bien gardé sans tous ces panneaux que nous croisons ici et là pour mieux nous mener à bon port. Entourés d'une haie d'arbres matures à l'est et d'une petite colline qui la sépare de la route au nord, les Jardins de la Grève semblent à l'abri. Hilaire Beaulieu dit même que l'emplacement jouit d'un microclimat, ce qui leur permet d'y tenir une production de fraises écologiques respectables depuis 16 ans, à l'abri des inconvénients météorologiques rivelois.

Producteur de fraises écologiques, il dit avoir fait ce choix consciemment au fil des ans, même si ce type de production amène plus de travail et d'entretien. « Au départ, on n'était pas 100 % écologique. Mais en le devenant, on s'est aperçu que notre produit était de meilleure qualité. En plus, ça nous permet de nous distinguer, car autrement, les gens ne s'aventureraient pas jusqu'ici pour acheter des fraises », mentionnait-il.

### Cultiver et éduquer

De plus, en étant un des rares à offrir ce type de production de fraises dans la région, les Jardins de la Grève disposent d'une clientèle assidue avec qui Hilaire Beaulieu partage ses connaissances sur ce fruit que tout le monde croit connaître. « Il existe plusieurs variétés de fraises, comme pour les pommes. Souvent, les gens l'ignorent. C'est pourquoi nous on vend nos paniers en fonction des quatre variétés que nous produisons », précisait-il

Ces quatre variétés sont la Veestar, la Cavendish, la Kent et la Bounty, attendue au courant de la prochaine semaine, et qui serait la marque de commerce des Jardins de la Grève, selon M. Beaulieu. « Jusqu'à présent, la saison s'annonce bonne. Les nuits sont fraîches, le fruit mûrit bien et ça nous donne le temps de le récolter. Mais comme chaque année, c'est quand nous serons rendus en août qu'on saura si la saison a été meilleure que la précédente », concluait-il.

# Coop de St-Alexandre

Les membres de la Coop de St-Alexandre ont voté en faveur du projet de fusion avec La Coop Agriscar, à l'occasion d'une assemblée générale extraordinaire qui s'est tenue à Saint-Alexandre. Les membres ont par le fait même entériné la date du 1er novembre 2017 d'entrée effective de cette association. « Nous sommes heureux de voir que nos membres ont appuyé la résolution du conseil d'administration. Cette fusion permettra d'avoir un meilleur pouvoir d'achat, une offre de service plus diversifié et une capacité de développement nettement accrue pour notre magasin », a mentionné le président de La Coop de St-Alexandre, Pascal Bélanger.

ÉQUIP. J.P.L.

UNE ENTREPRISE QUÉBÉCOISE
DÉDIÉE À **VOUS SIMPLIFIER LA VIE**

ÉQUIPEMENTS
D'**ALIMENTATION POUR**
**FERMES LAITIÈRES**

**AUTORATION** PRO V 4 — ALIMENTATION ROBOTISÉE

**RENDEMENT ET BIEN ÊTRE AMÉLIORÉS**

Découvrez tous nos produits au **www.valmetal.com**

1 AN 0% AUCUN PAIEMENT / AUCUN INTÉRÊT

SUIVEZ-NOUS
TÉL 1 819 395-4282
info@valmetal.com

VALMETAL

**V-MIX**

## LA SOLUTION POUR UNE RTM À HAUTE TENEUR EN MATIÈRES FIBREUSES

V-MIX 575

V-MIX 700

La vis « Valmetal », fabriquée d'acier ultra résistant à l'abrasion, offre une capacité de brassage hors du commun

**MÉLANGEUR À ROTOR**

## ROBUSTESSE, SIMPLICITÉ ET EFFICACITÉ

**IDÉAL POUR PRODUIRE UNE VRAIE RTM!**

DES COUTEAUX TREMPÉS, BOULONNÉS DIRECTEMENT À LA CUVE ET PLACÉS STRATÉGIQUEMENT HACHENT ALLÉGREMENT LA FIBRE LONGUE

**EXISTE EN 2 MODÈLES :**
**MODÈLE 6100** (CAPACITÉ DE MÉLANGE DE 225 PI³)
**MODÈLE 8100** (CAPACITÉ DE MÉLANGE DE 380 PI³)

1 AN 0% AUCUN PAIEMENT / AUCUN INTÉRÊT

VALMETAL
valmetal.com

SUIVEZ-NOUS TÉL 819 395-4282 info@valmetal.com

**V-MIX ST STATIONNAIRE**

**DISPONIBLE AVEC UN MOTEUR SIMPLE PHASE OU TRIPHASÉ**

V-MIX ST 400

1 AN 0% AUCUN PAIEMENT / AUCUN INTÉRÊT

VALMETAL
valmetal.com

*Franc succès à la 90e exposition agricole de Saint-Pascal!*

***L'équipe JPL est la seule à pouvoir vous offrir autant de services et d'expérience pour la réalisation de vos projets. Nous sommes passionnés et nous aimons travailler avec vous.***

*L'équipe #1 au Bas-Saint-Laurent*

ÉQUIP. J.P.L.

**Les Équipements J.P.L. inc.**

220, rue Rochette, Saint-Pascal
**418 492-6852**
**Urgence: 1 418 248-7679**

1991E2817_2

Sainte-Louise

# Le 40e Festival du Père Zim : souvenirs et artistes locaux

Le 40e Festival du Père Zim de Sainte-Louise se tiendra du 9 au 13 août 2017 et mettra en vedette ses artistes et artisans locaux.

Les festivités débuteront officiellement le vendredi avec la soirée Cabaret et ses talentueux artistes qui présenteront des numéros divers allant du chant à la poésie. La soirée se déroulera à la Salle du 125e, dès 19 h 30 et sera suivi à 22 h 30 du groupe Le Retour du Vintage avec sa musique rock francophone. Pendant ce temps, les amateurs de jeux vidéo pourront se réunir au sous-sol du Centre des Loisirs dans le cadre de la Nuit Blanche des « gamers ».

**Salon des artisans**

Le samedi, le salon des artisans vous fera découvrir divers produits fort intéressants. Toute personne intéressée à venir exposer ses produits peut s'inscrire gratuitement via la page Facebook des Loisirs de Sainte-Louise. À l'extérieur, le Club de p'tits tracteurs de tire modifiés saura divertir les amateurs.

Dès 17 h, Normand Caron animera le souper Karaoké à la Salle du 125e alors que des pointes de pizza seront servies, en collaboration avec le Restaurant Opéra. La journée se terminera avec une soirée Rock et Country avec le chansonnier Yannick Lavoie.

Le dimanche, le gala Desjardins mettant en vedette la musique traditionnelle canadienne sous la direction de Sébastien Dionne et Manon Turcotte se tiendra à la Salle du 125e. Pendant ce temps, des activités familiales seront offertes avec, entre autres, Damien le Magicien, des jeux gonflables, la tente à contes et plus encore! Mélissa Létourneau assurera l'animation musicale en fin d'après-midi.

**Souper BBQ**

Pour clore les festivités, le traditionnel souper poulet BBQ sera offert. Les cartes sont en prévente au Dépanneur Aux Caissons. La soirée se terminera avec le duo Jean-Paul et Sylvie.

Pour souligner son 40e Festival, l'exposition « Spécial 40e » présentant des photos, des coupures de journaux ainsi que des vidéos au Centre des Loisirs le samedi et le dimanche de 13 h à 17 h. Le Comité organisateur vous attend à grand nombre!

# Les technologies satellitaires pour aider les agriculteurs

**Les agriculteurs font de plus en plus appel à des images de satellites canadiens pour bien gérer leurs terres, pour produire davantage et mieux.**

**Stéphanie Gendron**

Ces technologies sont vulgarisées dans le cadre d'une exposition présentée au Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation de La Pocatière. « De l'espace à l'assiette », produite par le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada à Ottawa pour l'Agence spéciale canadienne, est présentée jusqu'au 25 septembre.

On y apprend comment RADARSAT-2 est l'un des satellites d'observation de la Terre les plus perfectionnés du monde. Les signaux qu'il émet en provenance de l'espace doivent être transformés pour être compréhensibles. « À l'aide de formules mathématiques, il (le signal) est converti en représentations visuelles que les spécialistes pourront "faire parler" », peut-on lire sur les panneaux technologiques de l'exposition.

**Atout pour les agriculteurs**

Les images permettent ensuite de cibler les endroits qui ont moins besoin d'engrais, de pesticides ou d'eau pour éviter le gaspillage et protéger l'environnement. Selon Patrice Juneau de l'Union des producteurs agricoles (UPA), « on entend de plus en plus parler » des agriculteurs qui utilisent cette technologie. Ceci dans un souci d'agroenvironnement et de gestion plus serrée des coûts. Les drones sont aussi de plus en plus prisés pour les mêmes raisons.

« Ces images reconstituent d'immenses pans de paysages en rehaussant ce qui est invisible à l'œil nu, comme le taux d'humidité des sols, avec une précision hors du commun. Grâce à elles, il est possible de suivre l'évolution du territoire de façon ininterrompue », explique-t-on dans l'exposition.

La Constellation RADARSAT, le successeur de RADARSAT-2, permettra aussi de recueillir des données sur une surface à une résolution de quelques mètres, avec un niveau de détail remarquable.

*Ci-bas: Luc St-Amand, directeur du Musée, dans la salle de l'exposition « De l'espace à l'assiette ». L'exposition est présentée jusqu'au 25 septembre. Photos: Stéphanie Gendron*

ÉQUIP. J.P.L.

# EXPERT QUÉBÉCOIS EN GESTION DU FUMIER

1 AN 0% AUCUN PAIEMENT / AUCUN INTÉRÊT

**POMPES HYDRAULIQUES**

**DURA-CHAÎNE**
SYSTÈME DE RACLETTES

**NETTOYEUR D'ÉTABLE**

**ÉPANDEURS À FUMIER**
MAXTRAC

**PUMPELLER™**

## Le PUMPELLER^MC
LA TURBINE HYBRIDE LA PLUS RÉCOMPENSÉE

Concept unique de Propulseur-Turbine breveté

RÉCOMPENSES

La vitesse d'un propulseur avec la puissance d'une turbine ! Le duo Pumpeller Propulseur-Turbine révolutionne les systèmes de pompes à fumier !

La nouvelle turbine hydride brevetée PUMPELLER^MC révolutionne toute l'industrie basée sur le pompage du fumier. Son incroyable pouvoir de succion, combinant la grande capacité de brassage d'un propulseur et la puissance de projection d'une pompe, aspire et broie les moindres particules (peu importe l'état) sans la moindre résistance. La turbine hybride PUMPELLER^MC offre d'énormes avantages et tellement d'économies !

Voyez-le en action sur EqFermeJamesway.com

## DURA-CHAIN
SYSTÈME DE RACLETTES

LES GRATTES EN V POUR UN MINIMUM D'ENTRETIEN / BANDE D'USURE EN UHMW

LES ALLÉES DE LONGUEURS DIFFÉRENTES NE SERONT PLUS JAMAIS UN PROBLÈME !

LES GRATTES DROITES POUR LES ESPACES PLUS RESTREINTS / LAME EN URÉTHANE OU EN CAOUTCHOUC

FLEXIBILITÉ / DURABILITÉ / FIABILITÉ

DURA-CHAIN

EN LIGNE, EN COIN OU ALLER-RETOUR... TOUTES LES CONFIGURATIONS SONT POSSIBLES

LA DURA-CHAIN JAMESWAY EN ACIER TREMPÉ RÉSISTE DURABLEMENT À L'USURE !

1 AN 0% AUCUN PAIEMENT / AUCUN INTÉRÊT

JAMESWAY®
EqFermeJamesway.com

Jamesway est une entreprise québécoise

*L'équipe JPL est la seule à pouvoir vous offrir autant de services et d'expérience pour la réalisation de vos projets. Nous sommes passionnés et nous aimons travailler avec vous.*

*L'équipe #1 au Bas-Saint-Laurent*

1991E2817

Les Équipements J.P.L. inc.

ÉQUIP. J.P.L.

220, rue Rochette, Saint-Pascal
418 492-6852
Urgence: 1 418 248-7679

# AGRICULTURE

*Pour l'amour de la nature!*

## Comment prévenir les accidents dans les silos?

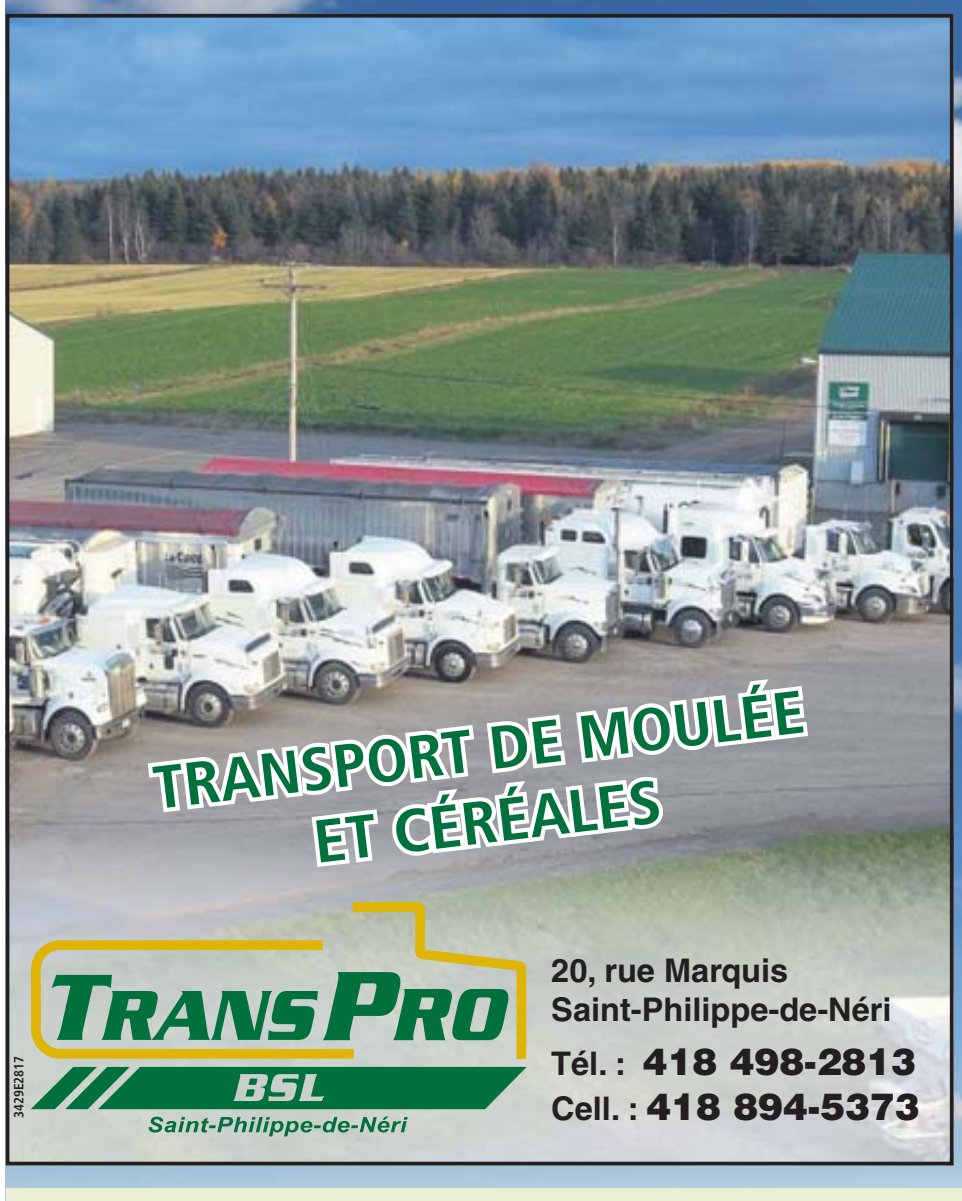
Un ouvrier qui décède en étant enseveli sous les céréales, en chutant du haut d'un silo, en étant asphyxié par des gaz toxiques ou en effectuant une fausse manœuvre au cours de l'utilisation d'une vis à grain n'est malheureusement pas un cas exceptionnel... En effet, chaque année, de bêtes accidents liés à la manipulation d'un silo surviennent dans le secteur de l'agriculture; des situations qui, selon la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST), auraient pour la plupart pu être évitées si les travailleurs avaient appliqué les mesures recommandées.

Dans le cadre de la Semaine de la santé et de la sécurité en agriculture — qui se tient du 9 au 16 mars —, la CNESST présente les consignes préventives à respecter dans les silos (à fourrage, hermétiques ou à grains). Ces derniers comportent entre autres les risques suivants, variant selon leur catégorie :

- Asphyxie;
- Chutes;
- Dangers relatifs aux pièces en mouvement;
- Intoxication;
- Poussière et moisissure.

**Divers moyens existent pour réduire les dangers dans les silos, par exemple :**

- Assurer une ventilation adéquate;
- Cadenasser les sources d'énergie des pièces en mouvement;
- Effectuer un contrôle rigoureux des substances végétales émettant des gaz;
- Niveler le fourrage de façon non manuelle;
- Porter des vêtements et des accessoires appropriés (bottes, casque, lunettes de sécurité, etc.);
- Porter un harnais lors du travail en hauteur;
- Utiliser un appareil de protection respiratoire.



# AGRICULTURE

*Pour l'amour de la nature!*

# Le dérochement des champs rendu facile

Un des grands obstacles à la culture des champs, autrefois, dans plusieurs régions du Québec, fut que de grands espaces du territoire se déclinaient en «terres de roches», une expression des anciens qui laissait croire que les roches y poussaient mieux que toute autre espèce végétale! Le cultivateur menait régulièrement une guerre contre les roches, qui venait saper son moral, à cause de la lourdeur de la tâche!

Jadis, le cultivateur et ses aides — souvent ses enfants, car les grosses familles du temps fournissaient une main-d'œuvre à bon compte — devaient dépierrer les champs, à bras, sans aide mécanique autre qu'un cheval et un chariot de transport, une opération parmi les plus ingrates du métier d'agriculteur. «Ramasser de la roche», voilà un geste peu édifiant, mais plusieurs fils et filles de cultivateurs d'un certain âge peuvent raconter y avoir pris part durant leur jeunesse!

PHOTO: STOCKBYTE / THINKSTOCK

*De nos jours, il existe toute une panoplie d'équipements et de machineries de plus en plus sophistiqués, infatigables de surcroît, pour effectuer le dérochement des champs.*

De nos jours, il existe toute une panoplie d'équipements et de machineries de plus en plus sophistiqués, infatigables de surcroît, pour effectuer cette rebutante tâche : andaineuse pour cailloux, ramasse-cailloux, râteau rotatif hydraulique ou mécanique, godets à roches adaptables sur les tracteurs, broyeur à roches, fourche à roches, etc.

Les équipements, de différentes largeurs, ont une superficie de traitement variable en un seul passage. Plusieurs agriculteurs souhaitaient utiliser un râteau rotatif plus large pour ramasser des roches sur une superficie plus grande en un seul passage. Il semble qu'une entreprise de fabrication d'équipements de ce genre, établie à Saint-Germain-de-Grantham, près de Drummondville, ait travaillé sur une pièce d'équipement munie de deux râteaux rotatifs de 4,5 mètres chacun, poussant la largeur utile à 9 mètres en un seul passage. Un développement intéressant!

# Ail Québec : une nouvelle association

L'ail du Québec est savoureux, qu'on se le dise! Néanmoins, c'est toujours l'ail en provenance de la Chine qui occupe la première place sur les étalages des supermarchés, alors que l'ail québécois ne récolte qu'un maigre 3 % de la consommation. C'est afin de conquérir (reconquérir!) le marché québécois et d'apporter des voies de développement aux producteurs d'ail qu'est née en novembre 2013 l'association Ail Québec. À l'heure actuelle, le nouveau regroupement compte environ 200 membres, petits et gros producteurs d'ail.

Ail Québec a plusieurs défis à relever dans les prochaines années, dont la protection de l'ail contre la teigne du poireau et contre les nématodes, et le partage de meilleures techniques de production. Collectivement, une promotion générique de l'ail, la participation à des projets de recherche, la production de guides techniques et l'entreprise de démarches pour que l'ail soit couvert par une assurance récolte sont aussi envisagées par Ail Québec.

Selon la jeune association, l'ail pourrait connaître un véritable bond en avant dans les prochaines années puisqu'il s'agit d'une production qui est très bien appropriée à de petites superficies, ce qui pourrait, dans ce sens, intéresser la relève en agriculture. De plus, la demande pour l'ail québécois serait très élevée malgré son prix, lui aussi élevé. La production d'ail est tout de même complexe et subit souvent les aléas du climat québécois, d'où l'importance de ce regroupement qui permettra aux producteurs d'ail d'obtenir conseils, soutien et information de qualité.

Le site d'Ail Québec (www.ailquebec.org) permet aux producteurs de s'exprimer par le biais d'un forum sur des thématiques aussi variées que les techniques de séchage, l'utilisation de la fleur d'ail, la commercialisation des récoltes d'ail ou les meilleurs endroits pour obtenir des bulbes d'ail.

*L'ail du Québec gagne à être connu!*

# DU 18 AU 23 JUILLET 2017

## Super Gala de lutte

NSPW
NORTH SHORE PRO WRESTLING

## Retour des manèges

Amusements Spectaculaires

Expo Saint-Pascal

**WWW.EXPOSTPASCAL.COM**


Bureau de direction 2016-2017
Présidente
**Mélanie Lévesque**
Vice-présidents
**Normand Bard - Robin Beaulieu**
Directrices
**Janie Briand - Sonia Dionne**
**Andrée Michaud - Guylaine St-Pierre**
Directeurs
**J.-Philippe Charest - Frédéric Landry**
**Jonathan Morin - Gervais Pelletier**
Directrice générale
**Brigitte Drapeau**


Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec


Molson Coors · Saint-Pascal · Groupe coopératif Dynaco · Desjardins Regroupement des caisses du Kamouraska · Desjardins Entreprises · Pepsi · ecommunication · MRC de Kamouraska FDT · Transport GL et fils · Vétérinaire de KRT · John Deere · JLD-Lague · Norbert Morin Député Montmagny-Chute · BASE132 web design impression


**Suivez-nous sur** Facebook

**Local aménagé à proximité de l'Expo-Gourmand**

**Wi-fi gratuit sur le site pendant l'exposition**
XPLORNET
J. Turcotte Électrique enr.

**ENTRÉE GRATUITE SUR LE TERRAIN**
**Stationnement : 2$/jour**
**(au profit des jeunes de la Travée)**

## Mardi 18 juillet

**19 h 30** Super bingo
2 600$ en prix
Pavillon central

## Mercredi 19 juillet

**9 h à 21 h** Arrivée des animaux et installation des kiosques

**19 h 30** Tournoi de Poker Texas Hold'em
Pavillon central
Inscription sur place à 19h
Début du tour noi à 19h30

## Jeudi 20 juillet *Journée des jeunes éleveurs*

**9 h à 15 h** Activités des jeunes éleveurs
photos souvenirs pour les jeunes gracieuseté de
dîner pour les jeunes gracieuseté de
Dynaco · Purina

**13 h** Ouverture du site
Manèges, petite ferme, pavillon, kiosques intérieurs et extérieurs, étables, machinerie et Expo-Gourmand

**13 h 30** Activités des Aînés (es)
Danse sociale et en ligne avec Michel Malouin sous le chapiteau
Entrée gratuite

**19 h 30** Ouverture officielle
Pavillon de l'Expo-Gourmand

**20 h 30** Spectacle «Yannick Lavoie»
Sous le chapiteau
Entrée gratuite

**21 h 30** Feux d'artifices
présentés par John Deere · JLD-Lague

**À voir à l'Expo**
**Robot de traite** en démo et fonctionnel toute la semaine
en collaboration avec Les entreprises Willmax

## Samedi 22 juillet *Journée de l'agriculture*

**9 h** Jugement Holstein
Pavillon central

**9 h** Ouverture
Étables, petite ferme et salon des races

**10 h** Ouverture
Manèges

**10 h 30** Atelier présentation d'un cheval au licou
Écurie

**11 h** Ouverture
Kiosques intérieurs et extérieurs, machinerie, Expo-Gourmand

**12 h à 16 h** Barbotine et café
Atelier de création sur céramique
12$/par participant
Places limitées
Réservez dès maintenant : expogourmand@gmail.com
Pavillon Expo-Gourmand

**13 h à 15 h** Les Créations de Nathalie et Cie
Atelier créatif : apportez vos vieux chandails!
Pavillon Expo-Gourmand

**13 h à 15 h** Démonstration de jeux équestres
Manège extérieur

**13 h** Conférence sur l'agriculture de précision
Groupe JLD Lague, Synagri et William Houde
Sous le chapiteau. Entrée gratuite

**15 h** « 4 à 7 » ciaq

**15 h à 18 h** Découverte et formation équestres
Écurie

**18 h** Souper Gourmand
Assiette tartare de saumon et verre de vin 20$
Réalisé par Café Azimut
Réservation avant le 19 juillet : expogourmand@gmail.com
Pavillon central

**19 h** Démonstration ferrage et parage
Écurie

**20 h 30** Super Gala de lutte
Pavillon central
Entrée 10$

# 90e édition

## Vendredi 21 juillet *Journée des terrains de jeux*

**9 h à 15 h** Activités des terrains de jeux
* Inscription obligatoire : dg.expostpascal@outlook.com

**10 h** Jugements Ayrshire et Jersey
Pavillon central

**10 h** Ouverture
Étables, petite ferme et salon des races

**11 h** Ouverture
Kiosques intérieurs et extérieurs, machinerie, Expo-Gourmand

**12 h** Ouverture
Manèges

**18 h** Animation sur Échasses
À l'extérieur

**19 h** Présentation Races chevalines
Pavillon central
Entrée gratuite

**19 h 30** Soirée de danse Country
avec Caroline Pelletier
Sous le chapiteau
Entrée 5$

**21 h** Animation – Jongleurs de feu
À l'extérieur

**Visitez le centre de l'interprétation de l'oeuf**

## Dimanche 23 juillet *Journée de la famille*

**9 h** Ouverture
Étables, petite ferme et salon des races

**10 h** Ouverture
Manèges

**10 h** Randonnée équestre
Départ stationnement de l'Expo

**10 h** Défi des agriculteurs
près du Pavillon central. Inscription gratuite
Venez tester vos habiletés

**11 h** Ouverture
Kiosques intérieurs et extérieurs, machinerie, Expo-Gourmand

**11 h** Spectacle de magie pour toute la famille
«Les Productions Impossibles»
sous le chapiteau Entrée gratuite

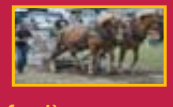
**12 h** Dîner «Poulet B.B.Q.»,
pavillon de l'Expo-gourmand
Coût 15$
Réservez avant le 15 juillet : dg.expostpascal@outlook.com

**12 h à 15 h** Maquillage d'enfants
avec Colorey

**13 h** Gala d'amateurs avec
Jean-Claude Avoine et son équipe
Pavillon central
Entrée 5$
Inscription sur place à compter de 12h30

**13 h à 15 h** Les Créations de Nathalie et Cie
Atelier créatif : apportez vos vieux chandails!
Pavillon Expo-Gourmand

**13 h 30** Tire de chevaux
Manège extérieur
Entrée 5$



**16 h** Remise des prix aux fermières
Pavillon commercial

**18 h** Fermeture
kiosques commerciaux et étables

**20 h** Gala d'amateurs (suite)
Pavillon central

**Points de vente pour**
**Gala de lutte et Poulet BBQ :**
**IGA, Tabagie Lunik, Provigo** (Saint-Pascal)
**et Les Ciseaux de la Montagne** (Saint-Philippe-de-Néri)

# AGRICULTURE

*Pour l'amour de la nature!*

# Pour une récolte de saveurs, encourageons nos PRODUCTEURS!

## Les saveurs d'ici nous ouvrent l'appétit!

Ils se lèvent aux aurores, ils travaillent à la sueur de leur front, ils sont passionnés par leur métier et ils nous procurent des aliments débordants de fraîcheur... de qui parle-t-on? De nos producteurs locaux, bien sûr!

**Délices à profusion**

Cet été, les fiers entrepreneurs d'ici ont une foule de produits à nous proposer pour préparer nos repas de tous les jours et ceux des grandes occasions. Pensons simplement aux légumes gorgés de soleil, aux petits fruits vitaminés, aux fromages crémeux à souhait, aux viandes goûteuses et aux délectables produits transformés (confitures, marinades, desserts, pâtés, etc.) — de quoi nous ouvrir l'appétit, non? Et pour arroser le tout avec élégance, quoi de mieux qu'une pinte de bière, une coupe de vin ou un verre de cidre embouteillés à quelques kilomètres (ou moins!) de chez nous?

**Fraîcheur et qualité**

C'est indéniable : un aliment local sera toujours plus frais — et aura toujours meilleur goût! — qu'un aliment qui a voyagé pendant des jours dans un train, un bateau ou un camion. De plus, acheter le fruit du labeur de nos producteurs locaux, c'est choisir des aliments de qualité supérieure qui ne contiennent pas de substances aux noms imprononçables propres aux aliments produits en usine.

**Un choix de société**

Vous aimeriez contribuer à la prospérité économique de votre municipalité et à la création d'emplois? Rien de plus simple : il suffit de privilégier l'achat de produits locaux dès que l'occasion se présente!

Alors, prêt à déguster ce qui se fait de meilleur dans la région?

# AGRICULTURE

*Pour l'amour de la nature!*

## Pour du lait de qualité, il faut de l'eau de qualité

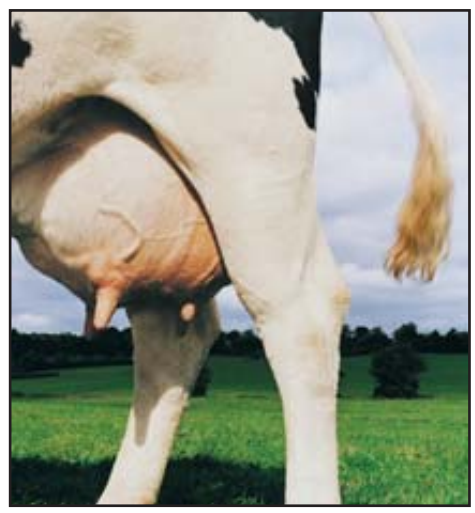
Si l'eau que l'être humain ingurgite a une influence majeure sur son état de santé, il est normal que l'eau donnée à boire à un troupeau de vaches laitières ait également une grande influence sur la santé de ces vaches et, conséquemment, sur leur production de lait, en quantité et en qualité.

Il faut donc accorder de plus en plus d'importance à l'élément eau dans les élevages, où sont visés de hauts niveaux de performance par les éleveurs. L'eau potable s'impose, ce qui commande une analyse bactériologique, laquelle figure d'ailleurs dans pratiquement tous les programmes de sécurité à la ferme. Pour sa part, le programme *Lait canadien de qualité* mentionne que les producteurs laitiers ont l'obligation d'effectuer une analyse d'eau par année. Ce nombre peut augmenter selon la source d'approvisionnement : eau souterraine, eau de surface, eau de rivière, etc.

Les animaux réagissent différemment s'ils en viennent à boire de l'eau contaminée, et de façon plus ou moins rapide. Une truie va aller jusqu'à avorter, les poulets vont mouiller leur litière, etc. Une zone grise existe cependant pour ce qui est de la vache laitière, de nombreux autres facteurs pouvant expliquer sa diarrhée, par exemple, comme la présence de toxines dans les fourrages de moins bonne qualité.

Une vache en lactation peut facilement avoir besoin de 125 litres d'eau quotidiennement, et même davantage en pleine canicule estivale. La configuration de l'abreuvoir peut également affecter l'accès direct à l'eau du bétail. Des abreuvoirs de bonne profondeur donneront de meilleurs résultats que des modèles moins profonds puisque les vaches se taperaient alors le museau dans le fond.

Une veille attentive doit donc s'instaurer sur chaque ferme, les causes de contamination de l'eau pouvant se révéler très variées.



***Une vache en lactation peut facilement avoir besoin de 125 litres d'eau quotidiennement, et même davantage en pleine canicule estivale.***


1221E2817

C.G. Thériault inc.
Puits artésiens - Excavation
RBQ : 1861-6508-69

Nous sommes une entreprise familiale, 3e génération de puisatiers
DEPUIS 1920.

- Mise aux normes de puits existants
- Pompes à eau
  Vente-Installation-Service
- Hydro-fracturation
- Nettoyage & approfondissement

Résidentiel • Commercial • Agricole • Génie civil

Danny et Guillaume Thériault, props.

**Puits artésiens C.G. Thériault inc.**
206, Principale,
Sainte-Hélène (Québec)
G0L 3J0

Pompco

Tél. : 418 492-3777
Sans frais : 1 888 492-3777
Téléc. : 418 492-5455
Cell. : Danny : 418 866-0079
Guillaume : 418 866-9078
Courriel : info@puitstheriault.com
site web : www.puitstheriault.com



fix AUTO COLLISION

ESTHÉTIQUE

Refaites-lui une beauté avant de partir en vacances!

PROMOTION

50% de RABAIS sur DÉCONTAMINANT SCELLANT à l'achat d'un nettoyage intérieur shampoing

- Lavage intérieur et extérieur
- Protection de toit de tissus et vinyle
- Shampoing intérieur
- Reconditionnement des phares
- Décontamination et scellant de peinture
- Traitement Aquapel

fix AUTO COLLISION

KAMOURASKA

SÉBASTIEN MASSÉ, propriétaire
216, rue Rochette, Saint-Pascal
418.308.1001
kamouraska@fixauto.com

7082E2617



L'Art de récolter un bon fourrage!

KUHN

***KUHN leader incontesté en matériel de fenaison depuis plus de 40 ans. La récolte d'un fourrage de qualité et le retour sur investissement sont au cœur des préoccupations et des innovations. Des valeurs sûres pour la récolte.***

Précurseur des faucheuses conditionneuses à disques, KUHN contribue par sa technologie à vous faire récolter rapidement les fruits de vos investissements.

Temps de séchage réduit, grâce au conditionneur à doigts souples ou à rouleaux. Qualités nutritives du fourrage préservées par une très bonne adaptation du groupe de fauche aux différents terrains.
Suspension LIFT-CONTROL®.

**Qualité de travail, performance, fiabilité et longévité.**

Sam
Service Agro Mécanique

205, rue du Parc
SAINT-PASCAL
Tél. : 418 492-5855
Téléc. : 418 492-5870

24, rue Principale Ouest
SAINT-CLÉMENT
Tél. : 418 963-2177
Téléc. : 418 963-3637

*Chez Sam, qualité et service, c'est garanti depuis 1959!*

1874E2817

www.serviceagromecanique.com | saminc@samagri.ca

# Comment cultiver l'intérêt de vos enfants pour l'agriculture?

Vous caressez le rêve qu'un jour vos enfants reprennent la ferme familiale? Voici quelques conseils pour développer leur intérêt pour l'agriculture, et ce, dès leur plus jeune âge — après tout, c'est une condition préalable essentielle pour préparer votre relève!

D'abord et avant tout, il est important que vos enfants sentent qu'ils font partie intégrante de la ferme. Ainsi, impliquez-les dans l'exploitation et pensez à leur confier des projets — sécuritaires et adaptés à leur âge, cela va sans dire — qu'ils seront en mesure de mener à bien sans aide (ou presque). Par exemple, nommez-les responsables d'une parcelle de terre, puis guidez-les dans la bonne direction, sans toutefois leur montrer tout ce qu'ils doivent faire dans les moindres détails. Expliquez-leur plutôt ce que vous attendez d'eux, et aidez-les à trouver les étapes qui leur permettront d'atteindre les objectifs visés. Bref, ne faites pas tout le travail à la place de vos enfants, même si ce qu'ils font n'est pas toujours parfait : montrez-leur que vous les soutenez tout en leur donnant assez de liberté pour qu'ils puissent apprendre par l'action. Évidemment, vos encouragements et vos félicitations sont primordiaux!

Par ailleurs, retenez que ce qui vous passionne le plus dans votre travail n'est pas forcément ce que vos enfants préfèrent de la vie à la ferme. Soyez donc à leur écoute, misez sur leurs forces et, surtout, intéressez-vous... à ce qui les intéresse! Enfin, veillez à mettre l'accent sur les aspects positifs de votre métier d'agriculteur — vous ne voulez pas les décourager d'emblée en faisant le bilan de vos difficultés chaque soir au souper!

1269996346

Je voyage
avec Le Placoteux

1. Apportez une édition du Placoteux durant vos vacances.
2. Faites-vous photographier avec le Placoteux.
3. Faites-nous parvenir votre photographie avec identification, lieu, date et un court texte d'un maximum de 100 mots sur vos vacances avant le 8 décembre à : montage@leplacoteux.com

Faites partie de notre cahier spécial Je voyage avec Le Placoteux de janvier 2018

Merci à nos voyageurs

qui ont apporté leur Placoteux dans leurs bagages en 2016. Toutes les photos ont été publiées dans notre édition du 27 décembre et aussi disponible en ligne sur www.leplacoteux.com

L'invitation est lancée à tous nos lecteurs à faire de même en 2017.

# AGRICULTURE

*Pour l'amour de la nature!*

## Les Jardins Kamouraska

**Le kiosque est OUVERT À SAINT-PASCAL**

**Découvrez nos légumes cultivés en serre :**

- TOMATES
- TOMATES CERISE
- CONCOMBRES
- POIVRONS
- AUBERGINES
- LAITUES
- COURGETTES
- FINES HERBES, ETC...

**aussi disponibles au fil de la saison, fruits et légumes de champs de la région**

*La fraîcheur des produits d'ici*

Du lundi au vendredi
10 h à 17 h 30

Samedi
9 h à 16 h

## Les Jardins Kamouraska

**218, rue Rochette, Saint-Pascal**
**418 308-1015**

*Suivez-nous sur facebook*

www.comptoirkamouraska.com

Aussi aux marchés publics de Rivière-du-Loup et Trois-Pistoles

**Le Comptoir gourmand à Kamouraska, 52, Morel**

5784E2817

## Une toiture sans problème avec un BARDEAU GARANTI À VIE

GAF — À VIE — TIMBERLINE HD — Bardeaux De Haute Définition — À Vie

## UNE ÉQUIPE DE SPÉCIALISTES

pour bien vous conseiller en MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**Le plus grand choix de portes et fenêtres**

Laflamme — LEPAGE

**Revêtements EXTÉRIEURS**

LP CanExel — GENTEK — CertainTeed — GoodStyle — Fraser Wood Siding

**Distributeur des coffrages isolants**

FOX BLOCKS

**Produits de décoration architecturale**

REPLICO

Produits de béton pour terrassement — BOLDUC — Manufacturier de produits de béton

**SERVICE DE LIVRAISON**
dans toutes les municipalités de l'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata

0022E2817

RONA — DÉCO SURFACES — CENTRE DE RÉNOVATION CAMILLE DUMAIS!

Licence RBQ : #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 **Tél. : 418 492-2347**

www.camilledumais.com — LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

OLIVIER
KAMOURASKA | CHRYSLER

25e Anniversaire

PROFITEZ DU
PRIX
AMBASSADEUR
+15% d'escompte
DES RABAIS ALLANT
JUSQU'À
15 000$

RAM

SURVEILLEZ NOS OFFRES
SUR LES RAM 1500 ET LES RAM HEAVY DUTY 2500/3500

0008E2817

OLIVIER
KAMOURASKA | CHRYSLER

VOUS OFFRE 1 000 $ EN ACCESSOIRES À L'ACHAT D'UN VÉHICULE NEUF

255, avenue Patry, Saint-Pascal
olivierkamouraskachrysler.com
418 492-3432 • 1 800 363-3432

Tony Lefrançois, Directeur général
Claude Lefrançois, Directeur des ventes
Mathieu De Carufel, Directeur adjoint
Denys Desrosiers, Conseiller
Simon Lagacé, Conseiller
Denis Deschênes, Conseiller
Philippe Dubé, Conseiller
Stéphane Otis, Conseiller
Mélanie Ouellet, Directrice commerciale
Annie Levasseur, Directrice commerciale

# Chantal Caron recevra l'Ordre du Canada

**La directrice de la compagnie Fleuve Espace danse et la fondatrice de l'École de danse Chantal Caron sera décorée de l'une des plus prestigieuses distinctions honorifiques civiles au pays. Chantal Caron sera accueillie au prestigieux Rideau Hall à Ottawa plus tard cette année afin de recevoir l'Ordre du Canada « pour ses créations artistiques mettant en valeur le patrimoine naturel et sa contribution au développement de la prochaine génération de danseurs ».**

L'Ordre du Canada « reconnaît des réalisations exceptionnelles, le dévouement remarquable d'une personne envers la communauté ou une contribution extraordinaire à la nation ». Cette année marque le 50e anniversaire de la création de l'Ordre du Canada. Et d'après le très honorable :

« Les personnes qui figurent sur la liste d'aujourd'hui, tout comme celles qui ont été nommées il y a un demisiècle, sont véritablement inspirantes, car elles ont contribué à édifier la nation avertie et toujours plus bienveillante à laquelle nous sommes, en tant que Canadiens, si fiers d'appartenir », a déclaré le gouverneur général du Canada, David Johnston.

De son côté, Chantal Caron considère comme un tour de force, le fait de faire rayonner la danse de par un petit village comme Saint-Jean-Port-Joli, depuis plus de 30 ans.

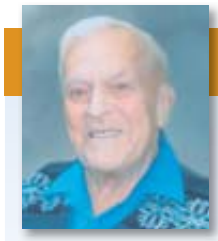
« Glace, Crevasse et Dérive », premier court métrage de Mme Caron, a été diffusé dans une vingtaine de festivals mondiaux et a remporté plusieurs prix dont celui du Best Screendance film au San Francisco Dance Film Festival en 2014 ainsi que l'Oeuvre de l'année en Chaudière-Appalaches décernée par le Conseil des arts et lettres du Québec en 2015. Sa compagnie, Fleuve Espace danse en est à sa 15e création en 11 ans.

Son spectacle in situ « Hommes de Vase » est en tournée cet été au Québec et sera présenté en France cet automne. De nombreux projets de création sont présentement en développement. Tout support financier qui pourrait être accordé à la compagnie sera capital dans la détermination de leurs réalisations.

Fondée il y a 30 ans, l'École de danse Chantal Caron a initié au-delà de 10 000 personnes à l'art de la danse. Sa fille, Éléonar Caron St-Pierre a repris la direction de l'école depuis janvier 2017.

*Madame Chantal Caron*

# Nécrologie



## Avis de décès

### Jean-Marie Charest (1930-2017)

**Saint-Denis-De La Bouteillerie**

Au Centre Villa-Maria de Saint-Alexandre, le 4 juillet 2017, est décédé à l'âge de 86 ans et 7 mois M. Jean-Marie Charest; époux de feu Mme Marthe St-Onge, conjoint de feu Mme Michèle Dumais; fils de feu Mme Rose Lévesque et de feu M. Jean-Baptiste Charest. Il demeurait à Saint-Pascal, autrefois à Saint-Denis-De La Bouteillerie de Kamouraska. Le service religieux a été célébré le mardi 11juillet 2017, à 14 h, en l'église de Saint-Denis-De La Bouteillerie, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Francis (Céline Lamarre), Jacques (Lucie Dumais), Claude (Thérèse Dumais); ses petits-enfants : Jean-François, Amélie (Yanick Tremblay), Simon (Anne-Marie Rancourt), Stéphane (Nadia Beaudin), Joanie (Vincent Boivin), Maxime (Malory Laberge-Lemieux), Isabelle (Mathieu Gagné), Frédéric (Vicky Théberge), Jérémie; ses arrière-petits-enfants : Noah et Anaïs Tremblay, Mya et Charlie Charest, Lohan et Mathis Boivin, Samara Charest, Félix et Annabelle Gagné, Emma Charest. Il était le frère de : feu Rosanne (feu Louis Lévesque), feu Antoine (feu Noëlla Beaulieu), feu Délicie (feu Antoine Robitaille), feu Marie-Paule (feu Joseph Charest), Thérèse (feu Gilbert Dubé), feu Cécile (feu Maurice Lévesque), feu Sr Estelle c.n.d., feu Éliane (feu Alphonse Beaulieu), Paul-Émile (Denise Charest), feu Narcisse. Il était le beau-frère de : feu Jacques (feu Yvette Lavoie), feu Anne-Marie, feu Jeannette (feu Oscar Drapeau), feu Marie-Paule (feu Léon Boissonneault), feu Pierre (Simone Briand), feu Louise (feu Paul Lamontagne), feu Céline (feu Henri Boissonneault), feu Claude (Dolorès De L'Air). Sont aussi attristés par son départ les membres de la famille de feu Michèle Dumais; ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Des remerciements sont adressés au Dre Marie-Ève O'Reilly Fromentin et au personnel du Centre Villa-Maria pour les soins exceptionnels à l'égard de monsieur Charest.

La direction des funérailles a été confiée à la

CARON GROUPE FUNÉRAIRE

*Résidence Funéraire Daniel Caron*
*353, avenue Chapleau, Saint-Pascal*
*www.groupefunerairecaron.com*
*418 492-2222*

## Avis de décès

### Francine Morin Lévesque (1958-2017)

**Saint-Pascal**

À son domicile, le 30 juin 2017, est décédée à l'âge de 59 ans et 5 mois Mme Francine Morin; épouse de M. Jacques Lévesque; fille de feu Mme Rita Pelletier et de feu M. Rosario Morin. Elle demeurait à Saint-Pascal de Kamouraska. Le service religieux a été célébré le samedi 8 juillet 2017, à 16 h, en l'église de Saint-Pascal.

Elle laisse dans le deuil son époux, Jacques Lévesque; ses enfants : Myriam (Jonathan Alexandre), Josyane (Mike Lavoie); ses petits-enfants : Gabriel, Émy-Rose Alexandre, Joly-Ann Lavoie. Elle était la soeur de : Ginette (Gérard Pelletier), feu Jean-Claude, Rémi (Johanne Beaulieu), Aline (Jean-Marc Pelletier), Florence (Sylvain Bouchard), Daniel, Michel. Sont aussi attristés par son départ ses beaux-frères et belles-sœurs : Micheline, Andrée (Lauréat Thériault), Jean-Marc (Denise St-Pierre), Alain (Judith Pelletier); ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Morin et Lévesque ainsi que ses amis.

La direction des funérailles a été confiée à la

CARON GROUPE FUNÉRAIRE

*Résidence Funéraire Daniel Caron*
*353, avenue Chapleau, Saint-Pascal*
*www.groupefunerairecaron.com*
*418 492-2222*

## Avis de décès

### Moise Harton (1925-2017)

**Saint-Pascal, autrefois La Pocatière**

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière le 2 juillet 2017, est décédé à l'âge de 92 ans M. Moise Harton, époux de feu Mme Ghislaine Rousseau, conjoint de Mme Rosa Ouellet; fils de feu Mme Émeline Dionne et de feu M. Joseph Harton. Il demeurait à Saint-Pascal, autrefois de La Pocatière, Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 353, avenue Chapleau, Saint-Pascal le vendredi 14 juillet de 19 h à 21 h et le samedi 15 juillet de 9 h à 10 h 20. Le service religieux sera célébré le samedi 15 juillet 2017, à 10 h 30, en l'église de Saint-Pascal, suivi de l'inhumation au cimetière des Pins de La Pocatière.**

Il laisse dans le deuil sa conjointe, Rosa Ouellet; ses enfants : Jacinthe (André Lacroix), Gaétan (Jocelyne Laplante), Ghislain (Linda Thibault), Ghislaine, Lyne (Guy Dumont); ses petits-enfants : Guillaume, Julien, Miguel, Yohan, Félix, Solène. Il était le frère de : feu Robert (Marguerite Pelletier), feu Laurette, Agnes (feu Gaston Gamache); ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Des remerciements sont adressés au Dre Josée Rousseau et au personnel de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière pour les bons soins prodigués.

La direction des funérailles a été confiée à la

CARON GROUPE FUNÉRAIRE

*Résidence Funéraire Daniel Caron*
*353, avenue Chapleau, Saint-Pascal*
*www.groupefunerairecaron.com*
*418 492-2222*

## Messe 5e anniversaire

### Jean-Paul Bossé

« Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies. Le temps passe mais il n'effacera jamais le souvenir du beau temps passé à tes côtés. Par ton goût de vivre, ta volonté, ton moral, ton courage, ton amour, ta grande générosité et ton dévouement… repose en paix. Tu nous as laissé ces belles valeurs de la vie, le plus bel héritage. »

**Une messe pour ton 5e anniversaire à ta mémoire aura lieu le samedi 15 juillet, à 16 h, en l'église de Saint-Germain.**

Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

*Gabrielle et les enfants.*


*LAISSEZ LES FLEURS PARLER POUR VOUS...*

Fleuriste Le Bel Arôme

FTD Votre fleuriste professionnel

QUALITÉ - BAS PRIX - SERVICE
OUVERT LE DIMANCHE
SERVICE DE LIVRAISON 7 JOURS/SEMAINE

LIVRAISON GRATUITE AUX SALONS FUNÉRAIRES, À L'HÔPITAL ET AUX CENTRES D'ACCUEIL

SPÉCIALISÉ EN DÉCORATION DE SALLES

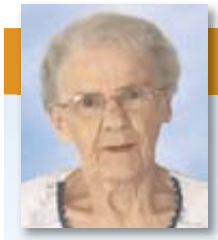
614, 4e Avenue, La Pocatière
418 856-2925
Ligne sans frais : 1 800 463-1291

0558P1417


## Baptêmes

**Sainte-Hélène, 9 juillet**

- Éloi, enfant de Sandra Chénard et Luc Roussel.
- Félix, enfant de Karine-Annie Proulx et Martin Thériault.



## Avis de décès

### Dolorès Hunter (1932-2017)

**Rivière-Ouelle**

À l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 1er juillet 2017, est décédée à l'âge de 84 ans et 6 mois, dame Dolorès Hunter épouse de feu monsieur Fernand Bernier. Elle était la fille de feu Léon Hunter et de feu Cédéa Dubé. Native de Saint-Cyrille-de-Lessard, elle demeurait à la Résidence Hélène-Lavoie de La Pocatière.

**Les membres de la famille accueilleront les parents et amis pour recevoir les condoléances au Complexe Funéraire Marius Pelletier, 409, 9e Rue, La Pocatière, le vendredi 14 juillet de 19 h à 21 h et samedi de 9 h à 10 h 50. La cérémonie religieuse sera célébrée le samedi 15 juillet à 11 h, en la chapelle du Complexe funéraire Marius Pelletier et de là au crématorium. Les cendres seront inhumées ultérieurement au cimetière paroissial de Rivière-Ouelle.**

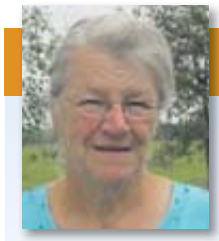
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Line (Rachid Gafez), Yvan (Michèle Giguère), Jean-Guy et Lucie (Larry Ricker); sa petite-fille Chloé Bernier Caron (Thomas Blanchet); ses arrière-petits-enfants: Frédérique et Félix; ses sœurs Fernande (feu Sylva Bernier) et feu Annette (feu Georges Bernier), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ses autres parents et amis.

Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à une œuvre caritative ou association bienfaitrice de votre choix. La famille tient à remercier tout le personnel soignant de l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima pour leur soutien et les soins exceptionnels prodigués.

Direction funéraire :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MP MARIUS PELLETIER

*Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.*
*La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet*
*Pour renseignements et messages de sympathie :*
*1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371*
*Téléc. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpel@bellnet.ca*
*Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.*



## Avis de décès

### Cécile Drapeau Chamberland (1940-2017)

**Sainte-Anne-de-la-Pocatière**

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, est décédée le 9 juillet 2017 à l'âge de 77 ans, dame Cécile Drapeau épouse de feu Jean-Claude Chamberland, fille de feu Welley Drapeau et de feu Mathilda Dubé. Elle demeurait à Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront les parents et amis pour recevoir les condoléances au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9e Rue, La Pocatière, le vendredi 14 juillet de 19 h à 22 h et samedi de 12 h à 13 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 15 juillet 2017 à 14 h en la cathédrale Sainte-Anne-de-la-Pocatière et sera suivi de l'inhumation au cimetière des Pins.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Gabriel (Jinny Martin), Paulin (Jodi Martin), Benoît (Isabelle Bouchard); ses petits-enfants : Michaël, Raphaël, Sarah, Samantha, William; ses arrière-petits-enfants : Alyssa, Lexas, Skyla, Dakota, Logan; ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs : Albertine (Gérard Tremblay), Robert (Laurette Robitaille), Marie-Jeanne (feu Gilbert Bérubé), Lionel (Thérèse Lévesque), Georges, feu Pierre, Jacques (Micheline Despatie), feu Claude (Odina Charron), Claudette (Denis Fradette), Thérèse (feu Adalbert Gauthier) et de la famille Chamberland : Roméo (feu Simone Laliberté), feu Marcel (Laurette Lebel), feu Raymond (Isabelle Bernier), feu Jacqueline (Jean Hamel), feu Jacques (feu Denise Pelletier), Rita (feu Roger Nadeau).

Sont aussi affectés par son départ plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et amis.

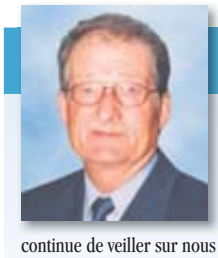
La famille désire remercier les membres du personnel des soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima pour leur dévouement et la qualité des soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima. Des formulaires seront disponibles au salon.

Direction funéraire :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MP MARIUS PELLETIER

*Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.*
*La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet*
*Pour renseignements et messages de sympathie :*
*1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371*
*Téléc. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpel@bellnet.ca*
*Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.*



## Messe anniversaire

### Paul-Émile Tremblay

« Voilà déjà un an que Dieu t'a soulagé de ta maladie et qu'Il te garde près de lui, mais ton souvenir ne pourra jamais s'effacer. Accepter de perdre quelqu'un d'aussi cher que toi a été la plus dure épreuve de notre vie. Même ton immense désir de vivre et ta détermination n'ont pu te retenir. De là-haut, continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait.

Repose en paix, tu l'as bien mérité. »

**À la mémoire de M. Paul-Émile Tremblay, une messe anniversaire sera célébrée, le dimanche 16 juillet 2017, à 10 h en la cathédrale Sainte-Anne-de-la-Pocatière.**

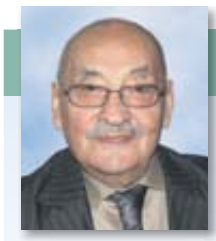
Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

*Son épouse Mme Jeanne-D'Arc Pelletier; ses enfants : Sylvie (Clément Bourgelas), Claude (Josée Arpin), Alain (Mireille Gagnon), Jacinthe; ses 9 petits-enfants.*

# Nouvelle R un trio surprenant sur la scène au Dimanche Champêtre

Le 16 juillet prochain le groupe Nouvel R est à l'honneur à la Maison Chapais. Ce troisième concert de l'été 2017 débutera à 14 h et se déroulera en plein air dans les jardins oubliés des Chapais.

Nouvelle R est un trio à saveur de jazz et de musique du monde. Formé en 2015, Nouvelle R est composé de Sylvain St-Onge à la guitare, Carl Mayotte à la basse et Olivier Bussières aux percussions. Ces trois passionnés de musique multidisciplinaire composent et interprètent avec brio des œuvres musicales en s'efforçant toujours de développer de nouvelles sonorités chaleureuses et énergiques. Leur style unique mariant percussions d'outre-mer et le folk américain charmeront vos oreilles pour un résultat des plus surprenants. Faites-vous plaisir et venez-vous détendre dans les magnifiques jardins oubliés des Chapais, avec pour ambiance l'album « L'emporte-pièce » du jeune trio dynamique. La Maison Chapais est ouverte du lundi au dimanche de 10 h à 17 h, et ce, jusqu'à l'Action de grâce.



## *Remerciements de sympathie*

### Paul-Émile Dubé

Vous avez été nombreux, parents et amis, à nous témoigner votre sympathie, votre réconfort et votre amour à l'occasion du décès de M. Paul-Émile Dubé, survenu le 14 juin dernier. Nous tenons à vous remercier très chaleureusement, que ce soit pour votre présence au salon, votre assistance aux funérailles, vos appels, vos cartes, ainsi que pour tous vos dons et offrandes de messes.

À tous un cordial merci.

*Ses enfants : Rosaire (feu Colette Plante, Claudette Paradis), Marcel (Guylaine Dumont), Réjean (feu Ghislaine Normandeau), Pauline (Marian Leskow), Bruno (Denise Pelletier); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants.*

## *Remerciements de sympathie*

### Aline Bossé
**La Pocatière**

Vous qui avez pris le temps de poser un geste de sympathie lors du décès de Mme Aline Bossé, survenu le 30 mai 2017, soyez assurés que chacune de ces marques de réconfort nous a sincèrement touchés. Nous tenons à vous dire qu'une pensée personnelle vous est adressée, et que c'est avec respect et simplement que nous tenons à vous remercier.

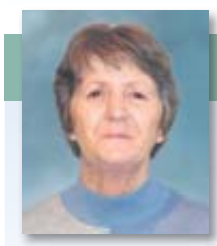
*Ses sœurs et son frère : Lucille (feu Cyrille Lévesque), Raymond (Claudette Lizotte), Jocelyne (feu Jacques Massé); sa belle-soeur, Gabrielle Pelletier (feu Jean-Paul); ses neveux et nièces.*

## *Remerciements de sympathie*

### Cécile Jean Bossé
**Saint-Philippe-de-Néri**

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès de Mme Cécile Jean, survenu le 6 juin 2017. Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées. Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

*Son époux, Roger Bossé; ses enfants : Diane, Sylvie (Danny Parent); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants.*



## *Remerciements de sympathie*

### Lise Marquis Alexandre
**Saint-André**

Les membres de la famille Alexandre remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Lise Marquis, survenu le 19 juin 2017, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, dons, courriels, visite au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

*Son époux, Robert Alexandre; ses enfants : Steve (Julie Boudreau), Dave (Louise Labelle), Joël, Jonathan (Hélène Bouchard); ses petits-enfants : Antoine, Anne, Clara, Cédric, Armonie, Loïc, Anaïs.*

## *Remerciements de sympathie*

### Michel Gagnon
**Saint-Alexandre**

Les membres de la famille Gagnon remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Michel Gagnon, survenu le 16 juin 2017, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, dons, courriels, visite au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

*Sa conjointe, Christiane Bouret; ses enfants : Gabrielle, Jérôme, Jérémi, Rosalie, Jacob; sa mère, Andrée Roussel; son père, Camillien Gagnon (Andrée Beaulieu); les membres des familles Gagnon et Bouret.*

# Bleu Jeans Bleu à Saint-Onésime

**GLS Productions et la Corporation régionale de la Salle André-Gagnon présentent Bleu Jeans Bleu au Chalet d'Ixworth de Saint-Onésime le jeudi 13 juillet à 20 h.**

**Maurice Gagnon**

Depuis la sortie du 2e album, Franchement Wow!, la formation qui joue avec l'absurde comme un bébé chat avec une belle de laine, a fait une trentaine de spectacles au cours de l'hiver et du printemps. « On a fait les shows vitrines du réseau ontarien, du réseau acadien et du ROSEQ », lance Mathieu Lafontaine, alias Claude Cobra.

La tournée se poursuit cet été dans plusieurs villes du Québec, notamment sur la Côte-Nord et en Gaspésie, de même qu'au Nouveau-Brunswick. Ces spectacles permettent à Blue Jeans Blue de dévoiler des pièces du prochain album.

En spectacle, raconte Mathieu Lafontaine, le groupe interprète un mélange de chansons du premier album et du 2e « qui drive encore plus ». En plus des inédites. « Ça nous donne une belle palette », dit-il.

### Dimension nouvelle

Le spectacle apporte une dimension nouvelle aux albums. Un événement vécu dans la journée peut même se retrouver dans une chanson. Le groupe se donne toute la liberté voulue.

« Il y a des gens qui viennent nous voir parce qu'ils nous connaissent et d'autres qui viennent un peu par accident ou parce qu'on leur a conseillé de venir. Ils ne le regrettent pas », ajoute Mathieu Lafontaine.

Raphaël Butler sera en première partie de ce spectacle qui se tiendra sous la formule d'un souper-spectacle. Les gens sont attendus pour le souper à 17 h 30 suivi du spectacle Franchement Wow à 20 h.


**NOTARIAT À DOMICILE • SERVICES JURIDIQUES**

*Vous vivez des difficultés?*
*Quelle qu'en soit la nature, je peux vous aider!*

L'achat et la vente d'une propriété
Financement hypothécaire
Droit corporatif/Démarrage d'entreprise
Financement/Subventions
Mise à jour annuelle de votre livre de compagnie
Médiation/Comptes à recevoir/Entreprises
Service de recouvrement de créances
Préparation de procédures judiciaires/Petites créances

Me MARLÈNE GAGNON
Notaire et conférencière

Testament/Succession
Mandat en cas d'inaptitude/Homologation
Tutelle/Curatelle
Mariage civil/Contrat de mariage
Divorce à l'amiable
L'union de fait : Convention entre conjoints de fait
Demandes : Assurance-invalidité/Assurance de dommages/ Assurance-salaire et autres réclamations. Services-conseils

2897E1417

164, route 230 Ouest, Saint-Philippe-de-Néri
Tél. bur. : 418 498-3383 • Tél. rés. : 418 498-2109 • Téléc. : 418 498-3383 • Courriel : marlene.gagnon@notarius.net



MANOIR LAFONTAINE
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS

**PLUS CHOYÉS QUE JAMAIS !**

**OFFRE SPÉCIALE**

**À PROXIMITÉ DE TOUS LES SERVICES**

- Offre une vue imprenable sur le fleuve et la ville
- Équipe dynamique et chaleureuse
- Services adaptés à vos besoins

**OBTENEZ 1 MOIS GRATUIT**

à la signature d'un bail d'ici le 31 août 2017*

* Applicable au Pavillon des Cèdres uniquement. Certaines conditions s'appliquent.

**COMMUNIQUEZ AVEC NOUS DÈS MAINTENANT !**
230, rue des Chênes, Rivière-du-Loup, QC G5R 5E2
**418 867-1117**

1152092717

# 150 nouvelles caches de géocaching pour les 150 ans de Mont-Carmel

**Capitale du géocaching au Kamouraska, Mont-Carmel réserve encore de belles surprises aux chasseurs de caches pour ses 150 ans. Le 15 juillet prochain, c'est plus de 150 d'entre elles qui s'ajouteront pour le plus grand bonheur des amateurs de cette chasse au trésor digne du 21e siècle.**

**Maxime Paradis**

*Carole Corson s'adonne au géocaching à Mont-Carmel. Photo : Courtoisie Carole Corson.*

Grande amatrice de géocaching, Carole Corson est clairement celle qui a donné vie à ce loisir au sein de sa municipalité. Depuis cinq ans, elle organise un événement annuel en plein cœur de l'été qui réunit des géocacheurs de partout au Québec qui doivent trouver entre 70 et 80 nouvelles caches sur le territoire de Mont-Carmel. « Cette année, on m'a mise au défi de me rendre à 150 pour les 150 ans de Mont-Carmel », indiquait-elle.

Ce défi, Carole l'a relevé haut la main, elle qui est derrière plus de 400 caches toujours actives sur tout le territoire de la plus grande municipalité du Kamouraska. « Il y a des caches ailleurs dans la région, mais au Kamouraska, on peut clairement dire que Mont-Carmel est celle qui en compte le plus », ajoutait-elle.

### Une cache?

Dans le jargon des géocacheurs, une cache est un endroit qui contient un contenant étanche et résistant dans lequel on retrouve un carnet de visites qui doit être localisé en utilisant les données GPS rendues publiques sur le site geocaching.com. Selon Wikipédia, en 2017, on en compterait plus de 3 millions répertoriées dans 180 pays sur le site geocaching.com.

Très populaires, celles de Mont-Carmel sont un apport économique intéressant pour la municipalité et la région aux yeux de Carole Corson. « Lors de l'événement annuel de géocaching, environ 75 personnes se rassenblent à Mont-Carmel. Et comme il est rare de pouvoir trouver toutes les caches en une seule journée, certains reviendront par après. C'est clairement une forme de tourisme », expliquait-elle.

Le 15 juillet, elle estime donc que l'événement sera une belle carte de visite pour le Lac de l'Est qui servira de point de rencontre aux géocacheurs aguerris et amateurs. « Certains vont camper sur place, d'autres vont louer des kayaks pour trouver les caches autour du lac et il y aura une initiation pour les novices en après-midi dès 14 h. Autrement, on attend les gens pour un souper BBQ en soirée, suivi d'un chansonnier », concluait-elle.

# Simon Dion-Viens récolte une solide 6e position à Mirabel

Simon Dion-Viens était de retour en piste ce week-end dans le cadre du EckoUnlimited 75 qui se déroulait sur le circuit d'ICAR à Mirabel. Au volant de la voiture Dodge 25 Castrol Canada, supportée par Bestbuy Pièces d'auto, WE Finances et Olivier Kamouraska Chrysler, Dion-Viens abordait sa première présence en circuit routier de l'année dans la série NASCAR Pinty's Canada.

« Nous avions effectué des essais avec la voiture 25 de l'équipe CBRT avant de nous présenter à Mirabel. Suite aux tests, les membres de mon équipe ont peaufiné légèrement les réglages et la voiture était stable et rapide en piste dès la première séance d'essai samedi matin. Pour la qualification, j'ai été en mesure d'inscrire le 12e meilleur temps, ce qui nous assurait une bonne position de départ pour la course », explique Dion-Viens.

Durant la course, avec 15 tours à faire, Simon Dion-Viens a été en mesure de gagner quelques positions suite à deux neutralisations. « À la dernière relance, malgré mon problème d'embrayage, ma voiture était encore très efficace. C'est finalement en 6e position que j'ai rallié l'arrivée », nous affirme Simon.

À ce jour, il s'agit du meilleur résultat pour le pilote du Kamouraska dans la très compétitive série NASCAR Pinty's.

*Simon Dion-Viens a terminé 6e Mirabel. Photo : Courtoisie.*

# Près de 400 personnes à la 2e édition de la Course de la rivière Ouelle

Près de 400 coureurs et marcheurs ont parcouru les méandres de la rivière Ouelle en surpassant les attentes du comité organisateur le 2 juillet dernier. Selon Vanessa Michaud, responsable et instigatrice de la course, c'est l'ambiance et la qualité de la première édition qui a mené à une augmentation de la participation (197 participants l'an dernier).

Encore cette année, plus d'une quarantaine de partenaires se sont engagés dans la communauté en soutenant la réussite de l'événement, que ce soit par une contribution financière ou en prêtant matériel et expertise. Une quarantaine de bénévoles étaient aussi sur place pour accompagner les participants. « Dans une municipalité qui compte moins de 1 000 résidents permanents, c'est franchement impressionnant de voir un comité formé uniquement de bénévoles qui réussit à rassembler autant de monde autour d'une activité » souligne le maire de Rivière-Ouelle, Louis-Georges Simard.

Notons la présence de plusieurs dignitaires au parcours 3 km marche : Monsieur Francois Blais, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale dont la résidence secondaire est à Rivière-Ouelle, Monsieur Norbert Morin, député de Côte-du-Sud, Monsieur Yvon Soucy, préfet élu de la MRC de Kamouraska et Monsieur Louis-Georges Simard, maire de Rivière-Ouelle. Rappelons que les parcours de 10 km, 5 km, 3 km à la marche et 3 km à la course étaient proposés. Près de 70 enfants ont aussi participé au parcours de 1 km qui leur était réservé, faisant de la course un événement familial et intergénérationnel. Chronométré par *Sportstats* et sanctionné argent par la Fédération québécoise d'athlétisme, le comité organisateur a démontré une fois de plus son savoir-faire en offrant un événement sécuritaire, bien encadré et à la hauteur des grands événements sportifs.

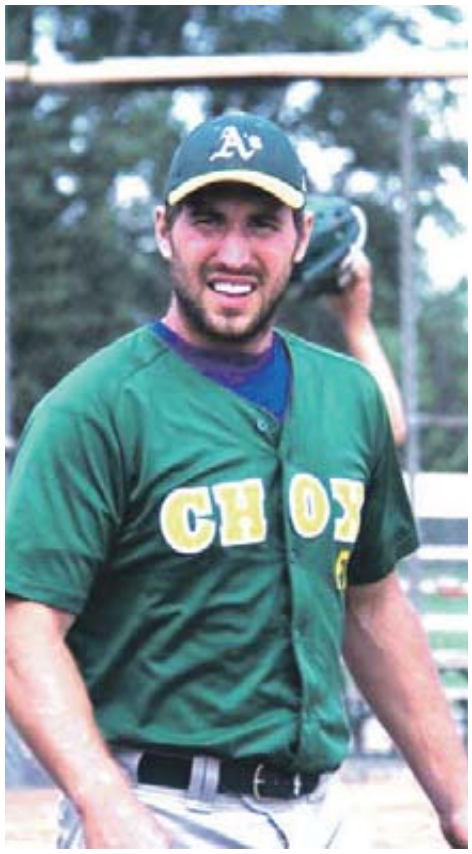
***Photo : Pierre-Luc Rivard.***

Ligue Senior Puribec

# Une autre défaite du CHOX-FM

**Le CHOX-FM de La Pocatière a encaissé une autre défaite, sa deuxième de la semaine, cette fois-ci face aux Braves du Témiscouata.**

Néanmoins, les quelques 130 personnes présentes ont pu apprécier une brillante performance des lanceurs Martin Bossé (CHOX-FM) et Dany Paradis-Giroux (Braves) qui s'est soldée par une victoire de 2 à 0 des Braves, dans un match qui a duré une heure 45 minutes.



*Le lanceur Martin Bossé a offert une brillante performance. Photo tirée de Facebook.*

Paradis-Giroux n'a donné que deux simples (Maxime Savoie en 1re manche et Éric Chénard en 2e manche) durant tout le match en plus de retourner 12 joueurs du CHOX-FM à l'abri avec le bâton sur l'épaule.

Bossé a été tout aussi brillant, ne donnant que trois coups sûrs, les trois en sixième manche lors du deuxième point des gagnants. Les Braves avaient ouvert la marque en première manche lorsque Michel Bérubé a atteint la zone payante suite à un but sur balles, une balle passée et deux ballon-sacrifices.

Le CHOX-FM demeure quatrième au classement malgré cette défaite.

# Un chèque pour le Hockey mineur du Kamouraska

Lors de l'AGA du 29 juin dernier du Hockey mineur du Kamouraska, M. Jean-Marc Deschênes, président de la 39e édition du Tournoi Pascot, a remis au Hockey mineur du Kamouraska un montant de 5600 $. Sur la photo, Jonathan Lévesque, vice-président Hockey mineur du Kamouraska, à droite; Jean-Marc Deschênes, président du 39e Tournoi Pascot.

UN DÉMARREUR... UN ALTERNATEUR
UNE BATTERIE et plus!

- Service de vente et réparation d'alternateurs et démarreurs (neufs et réusinés)
- Vente et vérification de batteries de tous genres
- Vente et réparation de moteurs électriques, pompes et outillage
- Dépositaire de batteries « INTERSTATE »

MAINTENANT
MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Alternateurs et Démarreurs Roma.

151, Route 132, La Pocatière
418 856-6210 • 1 800 530-6210

4097P1417

PERRUQUIÈRE

Possibilité d'aide financière avec Cancer-assistance du Québec aux personnes malades ayant perdu leurs revenus

Grand choix de prothèses capillaires
Hommes - Dames - Enfants
(synthétiques et cheveux Humains)
Je fais l'entretien, la réparation et la modification
Consultation PRIVÉE sur rendez-vous

Guyten Morin
Propriétaire

Chapeaux
Foulards
Turbans
en vente ici

Studio Coiffure Coupe Foudre
455, boul. Taché Est
Montmagny
418 248-8133
Perruquière Montmagny (facebook)

1329P2817

Le luxe, le confort et la fiabilité.

Modèle XSE V6 illustré

Rabais comptant
3 000$
sur modèles sélectionnés

À partir de
63 $/ semaine*
en location 60 mois
0 $ d'acompte

TOYOTA — L'ÉVÉNEMENT DU FABRICANT 2017

aeroplan OBTENEZ **5 000 MILLES AÉROPLAN**MD À L'ACHAT D'UNE TOYOTA‡.

JUSQU'AU 6 AOÛT 2017 SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE
* Voir les détails chez

MONTMAGNY TOYOTA .COM
140, boul. Taché Ouest, Montmagny
418.248.2323 / 1.866.684.2323
www.montmagnytoyota.com
TOYOTA

1178P2817

# Benjamin Ouellet s'éclate aux Championnats d'athlétisme paralympiques

Benjamin Ouellet de Saint-Pascal vit de grandes émotions ces jours-ci aux Championnats d'athlétisme paralympiques canadiens à Ottawa. Il a fracassé plusieurs records personnels et a décroché deux médailles de bronze. Il a fait 200 mètres en 27 : 58 secondes, 800 mètres en 2 m 23 secondes et 100 mètres en 13 : 90 secondes. « C'est une expérience incroyable que je vis et avec mes temps, je me rapproche de plus en plus de mon objectif de faire partie de l'équipe paralympique », a dit Benjamin Ouellet. Sur la photo, Benjamin et Charles Noëlle, coureur accompagnateur au 800 m et 1200 m. (S.G)

*Photo : Francis Ouellet.*

## Bloc-notes

**ÂGE D'OR ET LES CLUBS DES 50 ANS ET PLUS**

**Sainte-Louise**
Soirée dansante le samedi 15 juillet, à 20h, à la salle du 125e. Musique Jean-Paul et Sylvie.

**BINGO**

**Rivière-du-Loup**
Bingo au profit de la Fondation de la sclérose en plaques du KRTB tous les samedis, à 19h30, à l'Hôtel Universel, 2e étage, escalier et ascenseur pour accès. Tour spécial de 500$ donné à toutes les semaines. Gros lot 1 000 $. Total des prix : 2 500$. Info : 418 551-0322.

**Rivière-Ouelle**
Bingo à la salle du Tricentenaire, le samedi 15 juillet, à 19h30. 2 375$ en prix.

**Saint-Aubert**
Bingo tous les mardis à 19h30, à la salle de l'école Aubert de Gaspé, au profit de la Fabrique.

**Saint-Damase**
Bingo au profit du Cercle de fermières, le lundi 17 juillet, à 19h30, à la salle du Citoyen. Bienvenue à tous.

**CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES**

**Saint-Germain**
-Souper BBQ à l'occasion du Symposium 2017, le vendredi 21 juillet, à 17h30, dans le parc municipal, à côté de l'église. Réservations au 418 492-7181 ou 418 492-5810.
-Déjeuner-Brunch des artistes, le dimanche 23 juillet, de 8h à 13h, à la maison du Rendez-Vous, 453, rue Principale. Réservations au 418 492-7181 ou 418 492-5810.

**LES GROUPES FAMILIAUX AL-ANON**

**Saint-Pascal**
Que pouvez-vous faire lorsqu'un de vos proches boit trop? De l'espoir et de l'aide… réunions hebdomadaires, les lundis, 20h, à la salle Ernest Ouellet du centre communautaire. Al-anon-alateen-quebec-est.ca, tél. : 1-844-725-2666.

**NARCOTIQUES ANONYMES**

**-La Pocatière**
Groupe Revivre, réunion tous les jeudis, à 20h, à la Cathédrale, 203, 4e avenue Painchaud.

**-Rivière-du-Loup**
Groupe Courage, réunion tous les dimanches, à 19h30, à l'Unité Domrémy, 4 rue de Gaspé.


**AUTOMOBILES CHRISTIAN DIONNE**

**110, route 230 Est, Saint-Philippe**
**OUVERT du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30**
**418 863-3972 • www.autochristiandionne.com**

6804P2817

**2009 SMART FORTWO PURE PASSION**
Auto., 3 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé.
**Seul. 82 297 km**
C09-919
**5 495$**

**2009 CHEVROLET MALIBU LTZ**
3.6 L, toit ouvrant, cuir, tout équipé.
**Seul. 107 000 km**
C09-909
**6 995$**

**2013 GMC TERRAIN SL 2**
2 roues motrices, air climatisé, roues alliage, tout équipé.
**Seul. 57 000 km**
C09-885
**14 995$**

**2009 HYUNDAI ACCENT GL**
4 portes, auto., air climatisé, tout équipé.
**Seul. 114 629 km**
C09-920
**4 995$**

**2009 KIA SPECTRA LX**
4 portes, auto., 4 cylindres.
**Seul. 90 760 km**
C09-920
**4 995$**

**2010 CHEVROLET AVEO LS**
5 portes, 4 cyl., 5 vitesses.
**Seul. 81 245 km**
C09-890
**3 895$**

**2007 FORD F-150 XLT 4X4**
5.4 L, air climatisé, tout équipé.
**Seul. 128 334 km**
C09-924
**9 995$**

**2009 CHEVROLET MALIBU LT**
4 portes, 4 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé.
**132 001 km**
C09-922
**5 495$**

**2008 HYUNDAI SONATA GLS**
Auto., 2.4 L., air climatisé, toit ouvrant, cuir, roues alliage, tout équipé.
**141 002 km**
C09-913
**5 395$**

**2008 KIA RONDO EX**
5 portes, 4 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé. **Seul.**
**109 001 km**
C09-888
**5 995$**

**2009 KIA RIO LX**
4 portes, 4 cyl., 5 vitesses, CD, volant inclinable. **Seul.107 072 km**
C09-891
**3 495$**

**2009 NISSAN VERSA**
6 vitesses, 4 cylindres, air climatisé, tout équipé. **Seul. 96 402 km**
C09-897
**4 495$**

**2008 MAZDA 3 GX**
4 portes, 5 vit., 4 cyl., air climatisé, volant inclin. **Seul. 139 452 km**
C09-892
**3 995$**

**2008 CHEVROLET HHR LS**
5 portes, auto., 4 cyl., air climatisé, tout équipé.
**Seul. 116 204 km**
C09-883
**3 995$**

**2005 CHEVROLET EQUINOX LT**
4X4, 3.4 L., air climatisé, automatique, tout équipé, toit
**Seul. 111 000 km**
C09-911
**4 995$**

**2006 MAZDA 3 GS**
4 portes, automatique, 4 cylindres, air climatisé, roues alliage. **Seul.**
**121 000 km**
C09-895
**3 995$**

**2009 NISSAN VERSA**
6 vitesses, 4 cylindres.
**Seul. 115 600 km**
C09-403
**4 295$**

**2009 PONTIAC G3 WAVE**
4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses.
**Seul. 122 061 km**
C09-900
**3 495$**

**2009 HYUNDAI ACCENT**
2 portes, auto., aileron.
**Seul. 73 467 km**
C09-921
**4 295$**

**2007 CHEVROLET COBALT LT**
4 portes, 5 vitesses, air climatisé, tout équipé.
**Seul. 116 027 km**
C09-922
**3 395$**

**2007 PONTIAC MONTANA SV6**
4 portes, siège capitaine, 6 cyl., air climatisé, tout équipé.
**Seul. 107 900 km**
C09-904
**4 495$**

**FINANCEMENT**
**2e ET 3e CHANCE AU CRÉDIT**
**SUR RENDEZ-VOUS LES SOIRS ET FINS DE SEMAINES**

**2004 MAZDA 6 GS**
4 portes, air climatisé, 5 vit., 6 cyl., tout équipé.
**Seul. 151 012 km**
C09-896
**3 495$**



**OFFRE D'EMPLOI**

**PNEUS F.M. INC.**
est à la recherche de personnel
**EMPLOYÉS(ES)**
**pour usine de rechapage**
Temps plein 40 h/sem.
L'expérience dans les pneus serait un atout.
Veuillez vous présenter avec votre c.v. ou le faire parvenir à l'adresse suivante :

***PNEUS F.M. INC***
**595, boulevard Hébert, Saint-Pascal**
**☎ 418.492.6035 1.800.463.1375**
**Téléc. : 418 492-9883**

point S
point-s.ca

0069E2717



**OFFRES D'EMPLOI**

Vous avez le goût de venir travailler au sein de l'équipe du Tradition de L'Islet?

Une entreprise active et dynamique qui aime choyer son client.

❑ Nous avons besoin **d'un ou d'une chef de département** au rayon de la charcuterie et des mets préparés.

❑ Aussi disponibles : **2 postes de commis emballeur** avec une pleine disponibilité 40 h./sem.

***Contactez Audrey Gaudreau ou Isabelle Bonneau en vous présentant avec votre curriculum vitae au 93, 7e Rue à L'Islet ou en postulant à l'adresse courriel tra00779lislet@sobeys.com.***

**Tel : 418 247 5206**
**Téléc. : 418 247-7002**

MARCHÉ AUBONNE
mon épicier d'aujourd'hui

MARCHÉ TRADITION

6722P2817
**93, 7e Rue, L'Islet • Tél. : 418 247-5206**



**GICLEURS PIERRE PLOURDE INC**
Votre partenaire de confiance contre les incendies
**SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE**
**98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska (Québec) G0L 3J0**
**pplourde@gicleursplourde.com**
**Tél. : 418 492-9889 • Téléc. : 418 492-9031 • Cell. : 418 894-2358**
CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec • R.B.Q. : 5594-7923-01
7594E1417



6821E2817

**L'EXPRESS de la gare**

**AIDE CUISINIER(ÈRE)**
DEMANDÉ(E)

Être passionné(e) du métier
avec ou peu d'expérience
Aimer le travail d'équipe,
être débrouillard(e), jovial(e).
Cours en cuisine serait un atout.

Faire parvenir votre CV par courriel :
info@hotelvictoria.co
Ou venez nous rencontrer
Pour information : Astrid Bérubé



**OFFRES D'EMPLOI**

**LIVREUR(EUSE)**
**Temps plein, 55 h / semaine**
**Permis classe 3**
**Disponible maintenant**

**JOURNALIER(ÈRE)**
**pour la transformation de pommes de terre et légumes**
**De 30 à 35 h / semaine**
**Emploi immédiat**

**Contactez :**
**Paul-André Michaud**
**au 418 492-9193**
**ou Marc-André Lavoie**
**au 418 894-9944**
**La Patate Rive-Sud (2002) inc.**
**31, avenue Morel, Kamouraska**

1433E2717

# Le bronze à la coupe du monde de Whistler

En avril dernier, Gabrielle Leclerc et Florence Garceau Caron de l'École de danse Chantal Caron de Saint-Jean-Port-Joli remportaient la médaille d'or lors d'une compétition nationale à Charlevoix. Cette performance leur a valu une invitation pour participer à la Coupe du Monde de danse qui a eu lieu à Whistler en Colombie-Britannique du 29 juin au 5 juillet. Le Canada était le pays d'accueil de ce grand événement international. Le Québec était donc représenté par l'École de danse Chantal Caron dans la catégorie danse contemporaine 10-12 ans. La chorégraphie « Miroir » de Éléonar Caron St-Pierre a été interprétée avec brio par les deux jeunes interprètes qui y ont mis tout leur talent et leur cœur ce qui leur a permis de monter sur le podium lors de la remise des prix qui clôturait la compétition. Elles reviennent donc avec une médaille de bronze de cette compétition de très haut niveau.

ÉQUIP. J.P.L.

**OFFRE D'EMPLOI**

**Commis aux pièces**
**Temps plein / 40h / semaine**

- Tenir l'inventaire
- Réceptionner la marchandise
- Répondre à la clientèle et au 3téléphone
- Fournir à la demande des employés sur la route

Le(la) candidat(e) devra être fiable, motivé(e) et posséder un permis de conduire.
Faites parvenir votre CV par télécopieur au **418 492-6864,** par courrier à :
***Les Équipements JPL***
220, rue Rochette, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 • Tél. : **418 492-6852**
Ou par courriel : sebastjpl@hotmail.ca
Pour plus d'information : Sébastien (cel. : 418 868-9634) ou François (cel. : 418 868-9687)

1991E2817_3

SAMUEL LEBRUN
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
Téléphone : 418 860-5252
RBQ : 5660-7252-01
Courriel : info@samuellebrun.ca
Site Internet : samuellebrun.ca

PEINTURE INTÉRIEURE
PEINTURE EXTÉRIEURE
PEINTURE PISTOLET
PLÂTRE
TAPISSERIE
NACELLE
BROYEUR
ENTRETIEN
NETTOYAGE

**NOUVEAU PROPRIÉTAIRE**
**APPARTEMENTS À LOUER**
À Saint-Pascal
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
meublés ou non.
Pas d'animaux.
Dans différents secteurs de la ville.
À partir de 350 $/mois
Demandez Samuel Lebrun
**418 492-1134 ou 418 860-5252**

7115E1417

**REPRÉSENTANT HYPOTHÉCAIRE**
**RÉGION DE RIVIÈRE-DU-LOUP - KRTB**

Nous avons un poste à pourvoir dans la région de Rivière-du-Loup - KRTB

**DES DÉFIS STIMULANTS**

Vous avez de la facilité à développer des relations d'affaires et à les entretenir? Vous aimez la vente et la négociation?

Le poste de représentant hypothécaire est fait pour vous!

Un poste payé 100% à la commission qui vous permet d'être rémunéré à la hauteur des efforts que vous investissez.

Si vous êtes dynamique, autonome, axé vers les résultats et que vous aimez vous dépasser, venez travailler pour le premier groupe financier coopératif au Canada.

**VOS RESPONSABILITÉS**

- Offrir un service à la clientèle hors pair aux futurs emprunteurs hypothécaires.
- Développer et maintenir des relations d'affaires durables et personnalisées.
- Proposer une offre cohérente de financement hypothécaire selon les besoins des emprunteurs.
- Contribuer aux objectifs de développement des affaires de Desjardins.
- Participer à des formations et à des rencontres qui vous permettront de développer vos compétences.

**Postulez en ligne, d'ici le 21 juillet 2017, sur desjardins.com/carrieres, poste 1613948**

Pour renseignements, contactez
Claude Lafrenière 1 888 281-4420
#5175363

Desjardins

7230P2817

*C'est l'événement*
La saison **Jeep**®
*Profitez de*

**RABAIS jusqu'à 25%* sur le PDSF de ces modèles...**

**DODGE GRAND CARAVAN, JEEP COMPASS (MIK), JEEP PATRIOT, JEEP CHEROKEE ET GRAND CHEROKEE 2017**

**FINANCEMENT à partir de 0%* jusqu'à 84 mois**

** Sur les modèles sélectionnés. Voir les détails chez*

LORDetFRERES
DODGE Jeep RAM

*VENEZ VOIR NOTRE INVENTAIRE DE VÉHICULES USAGÉS*

LA LOCATION EST DE RETOUR

2e chance au crédit sur véhicules neufs et usagés

1001, Principale, Tourville
**418 359-2244 | 1 866 959-2244**

**www.lordetfreres.com**

0876P2817

0338E2817

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE KAMOURASKA
MUNICIPALITÉ DE
SAINT-ONÉSIME-D'IXWORTH

# APPEL D'OFFRES

## Déneigement des cours municipales 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020

**Conditions d'utilisation des documents de soumission :**

Toute personne ou entreprise désirant soumissionner doit se procurer la formule officielle auprès de la municipalité au :

12 rue de l'Église
Saint-Onésime-d'Ixworth, (Québec)
G0R 3W0

**Conditions de soumission :**

Les soumissions seront reçues sous pli scellé dans une enveloppe portant la mention :

« SOUMISSION POUR LE DÉNEIGEMENT DES COURS MUNICIPALES »,

au centre administratif de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, au 12, rue de l'Église, au plus tard le mercredi 20 juillet 2017 à 13 h, pour être ouverte au même moment.

Pour être considérée, toute soumission doit être conforme aux documents de soumission et être accompagnée des documents requis. La municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. La Municipalité se dégage de toute responsabilité quant aux frais encourus par les soumissionnaires pour la préparation des soumissions.

**Procédure particulière**

L'entrepreneur est tenu de prendre connaissance de la Politique de gestion contractuelle émise par la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth, laquelle est jointe au devis du projet.

Donné à Saint-Onésime-d'Ixworth, ce 21 juin 2017

**Maryse Lizotte**
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

0338E2817_2

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE KAMOURASKA
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ONÉSIME-D'IXWORTH

# APPEL D'OFFRES

### VENTE D'UN CAMION ET D'UNE REMORQUE

La Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth demande des soumissions avec prix de départ fixé à 8 000$ pour la vente d'un camion ayant servi aux travaux publics de la Municipalité.

**Description du camion :**

Marque : GMC
Modèle : Silverado w/t 1500 reg, cab 4wd
Année : 2009
Couleur : Bouleau
Cylindres : 6
Cylindrée : 4,3 litres
Masse nette : 2 120 livres
Kilométrage : environ 72 600 km
Carburant : Essence
Numéro de série : 1GCEK14X69Z248937

Inclus : boite en fibre de verre, gyrophare, attache-remorque, 4 pneus d'hiver et 4 pneus quatre saisons
Vendu tel quel et sans garantie.

La Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth demande des soumissions avec prix de départ fixé à 4 000$ pour la vente d'une remorque à benne ayant servi aux travaux publics de la Municipalité.

**Description de la remorque à benne :**

Année : 2013
Poids Nominal Brut sur l'Essieu (PNBE) : 2 227 kg
Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) : 4 454 kg
Numéro de série : 2NEE13B11DS007474

Vendu tel quel et sans garantie.

Les soumissionnaires intéressés sont invités à venir voir le véhicule et son équipement sur place, en prenant d'abord rendez-vous au 418 856-3018, poste 221.

Toute personne intéressée devra faire parvenir une offre avant la date de fermeture des soumissions, fixée au lundi 17 juillet 2017 à 11 h, pour être ouvertes le même jour dans les minutes suivant l'heure de la clôture.

Pour être considérée, toute offre devra comporter les coordonnées complètes du soumissionnaire et le montant du prix proposé, et devra être acheminée avant la date limite, sous enveloppe cachetée, **en indiquant soumission camion**, et sous enveloppe cachetée **en indiquant soumission remorque à benne** à l'attention de :

Municipalité Saint-Onésime – Soumission _____
12, rue de l'Église, Saint-Onésime-d'Ixworth, (Québec) G0R 3W0

La Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, et elle n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Onésime-d'Ixworth, ce 3e jour du mois de juillet 2017.

Maryse Lizotte, Directrice générale et secrétaire-trésorière

## AUTOMOBILES/ CAMIONS

Toyota Corolla 2009, 93 000 km, automatique, en bonne condition. Prix : 4 900$. (19/07)
..... 418 308-0899

## À VENDRE

Échelle élévatrice motorisée
Moteur Honda allant jusqu'à 40 pi.
Valeur 5 500 $
Pour 1 500 $
418 856-1011

6546P2817

## ASTROLOGIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard). (12/07)

Bas-Saint-Laurent, voyance, tarot, formation. Francine Ouellet. (inf)
..... 418 371-1146

## CHAMBRES À LOUER

La Pocatière. Chambre refaite à neuf, près des services, ménage de l'espace commun fait chaque semaine. Buanderie, câble, téléphone, Internet gratuits. Personne tranquille. (inf)
418 860-8333 Jean-Denis
.... 418 868-3136 Martin

La Pocatière. Chambres à louer pour étudiants, meublées. Internet haute vitesse, câble numérique. Laveuse-sécheuse. Stationnements. Différents prix. À 3 minutes de l'ITA et du Cégep. Pour année 2017-2018. (inf)
..... 418 714-4370

## LOGEMENTS À LOUER

Saint-Cyrille-de-Lessard. Grand 4 ½, situé au 201, chemin Lessard Ouest, avec 2 stationnements, non chauffé, non éclairé, non fumeur. 300 $/mois. (26/07)
..... 418 570-1371


LORDetFRERES
DODGE Jeep RAM
Venez voir notre inventaire d'usagés sur
www.lordetfreres.com
TOURVILLE 1 866 959-2244 418 359-2244
0876P1417

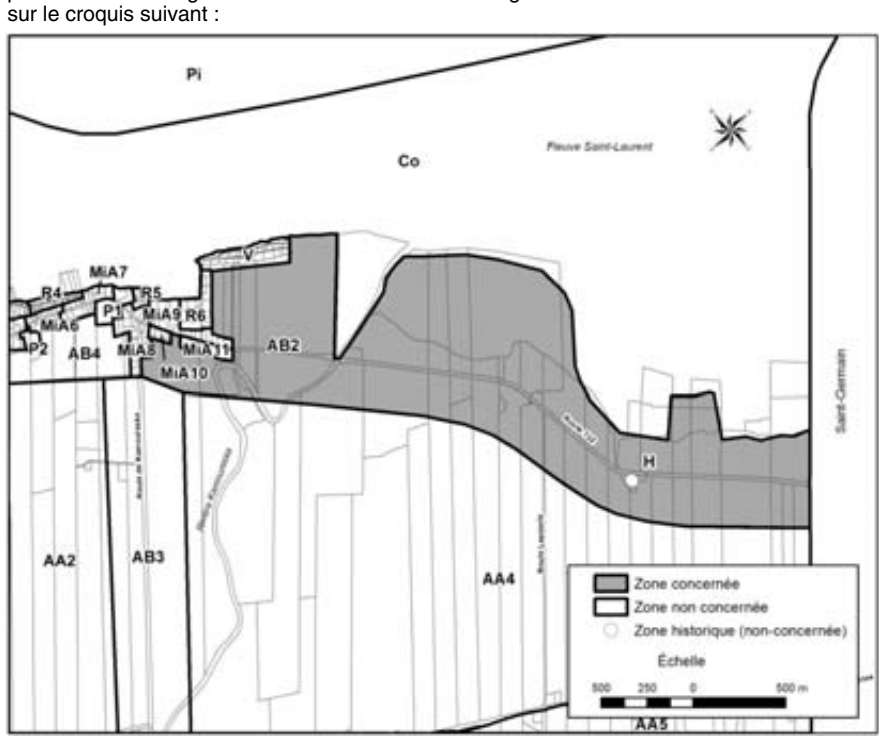

0337M2817

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE KAMOURASKA
M.R.C. DE KAMOURASKA

# AVIS PUBLIC

Est donné aux personnes et organismes intéressés par un règlement modifiant le règlement de zonage

1. Que lors de la séance tenue le 3 juillet dernier, le conseil de la municipalité a adopté le ***PREMIER*** projet de « règlement numéro 2017-04 visant à modifier le règlement de zonage numéro 1991-02 de la municipalité afin d'y prévoir une dérogation au sens du paragraphe 1.1 du deuxième alinéa de l'article 6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, pour l'agrandissement d'un ouvrage destiné à des fins d'activités agricoles et afin de modifier la marge de recul minimale avant pour un bâtiment agricole dans la zone agricole AB2. ».
2. Qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le 7 août 2017, à 20 h, à la salle du conseil sur le premier projet de règlement. Au cours de cette assemblée publique, le maire (ou un autre membre du conseil désigné par celui-ci) expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
3. Que le projet de règlement contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
4. Que le projet de règlement vise prévoir une dérogation au sens du paragraphe 1.1 du deuxième alinéa de l'article 6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, pour l'agrandissement d'un ouvrage destiné à des fins d'activités agricoles et à modifier la marge de recul minimale avant pour un bâtiment agricole dans la zone AB2. Ledit règlement concerne la zone AB2 illustrée sur le croquis suivant :




L'illustration de la zone concernée par la modification proposée peut être consultée au bureau de la municipalité.

5. Que le projet de règlement peut être consulté par tout intéressé aux heures régulières de bureau, à l'édifice municipal situé au 67, avenue Morel, à Kamouraska.

Donné à Kamouraska, ce 4e jour du mois de juillet 2017.

SOURCE :

Mychelle Lévesque,
Directrice générale &
secrétaire-trésorière

6217P2817

# SI VOUS SAVEZ FAIRE AVANCER LE MONDE, NOUS SOMMES PARTANTS

## Besoin d'un nouveau défi ?

**Joignez notre équipe dynamique et motivée dans un environnement stimulant ! Nous avons des postes permanents disponibles à notre usine de La Pocatière dans les domaines suivants:**

- Soudeur
- Peintre
- Ouvrier de production / Monteur
- Préparateur
- Dresseur
- Chef d'unité méthodes
- Chef d'unité peinture
- Coordonnateur de projets
- Technicien génie d'usine
- Technicien en métallurgie
- Technicien en assurance qualité
- Technicien en électrique (essais)
- Technicien en génie mécanique
- Technicien méthodes (conception d'outillage)
- Technicien automatisation
- Technicien méthodes

**Une carrière vous attend chez Bombardier Transport, postulez dès maintenant:**

**En ligne:** careers.bombardier.com ou http://bit.ly/2hPAQW5
**Par courriel:** careers@rail.bombardier.com
**Par téléphone:** 418-856-1232, poste 8303
**Par fax:** 418-856-8527
**Par la poste:** 130, route 230, La Pocatière, Québec, G0R 1Z0

**Les entrées en fonction sont prévues pour août et septembre.**

*Le genre masculin est utilisé dans le but d'alléger ce texte, il inclut le genre féminin.*

**BOMBARDIER**

**Nous cherchons un ou une ÉBÉNISTE DYNAMIQUE, apte à apprendre et à travailler en équipe.**

**Les tâches consistent à :**

- Fabriquer des meubles sur mesure en bois franc, bois de grange et bois brûlé, du début jusqu'au sablage
- Entretenir l'atelier
- Préparer du bois de grange et du bois brûlé
- Installer des meubles chez les clients

**À propos de l'entreprise**

Espace-Bois est une jeune entreprise en constante évolution qui offre à ses clients des produits haut de gamme. Espace-Bois est distributeur de bois récupéré et un des pionniers dans la vente de bois brûlé. L'entreprise est aussi un détaillant partenaire du réputé fabricant de cuisine Miralis.

**Adresse**

447, avenue de l'Amitié
Saint-Pascal-de-Kamouraska (Québec) G0L 3Y0

**Contact**

guillaume@espace-bois.ca
www.espace-bois.ca

[Espace-Bois]
CRÉATION - CONSTRUCTION - RÉNOVATION

4061E2817

6050E2817

RE/MAX Agence immobilière
Élégance inc.
418 856-1352 • 418 598-6031 (Bureau)

Thérèse Rioux, courtier immobilier
Gilles Couture, courtier immobilier agréé
René Bélanger, courtier immobilier

L'immobilier différemment...

Vous trouverez plus de 100 propriétés à voir sur :
www.gillescouture.com

**VISITE LIBRE**
**DIMANCHE 16 JUILLET 2017 DE 14 H À 16 H**
**RIVIÈRE-OUELLE**

Cette résidence de 1860 bénéficie d'un des plus beaux sites de l'anse avec ses 44 000 p.c. de terrain et 198 pieds de littoral. Rénovée et restaurée, elle est offerte clé en mains.

131, ch. Anse-des-Mercier
**298 900 $**

**RIVIÈRE-OUELLE** (NOUVEAU)

217, de la Cinquième Grève Ouest
**179 500 $**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI** (NOUVEAU)

301, de l'Église
**128 500 $**

**SAINT-MARCEL** (NOUVEAU)

11, ch. Lac-Fontaine-Claire Nord
**119 600 $**

**SAINT-PASCAL** (NOUVEAU PRIX 128 500 $)

574, boul. Hébert
**138 500 $**

**SAINT-PACÔME** (NOUVEAU PRIX 149 500 $)

115, rue Galarneau
**156 900 $**

**SAINT-PACÔME** (NOUVEAU PRIX 158 000 $)

12, rue St-Pierre
**162 800 $**

**RIVIÈRE-OUELLE**

161D, Anse-des-Mercier (condo)
**378 000 $**

**RIVIÈRE-OUELLE**

206, chemin de la Pointe
**229 500 $**

**LA POCATIÈRE**

804, 10e Avenue
**129 500 $**

**LA POCATIÈRE**

1541, de la Grande-Anse
**159 500 $**

**SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE**

90, Montagne Thiboutot
**218 000 $**

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**

10, Anse St-Roch (chalet)
**134 500 $**

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES** (NOUVEAU PRIX 192 995 $)

1073, de la Seigneurie
**207 500 $**

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**

483, des Castonguay
**289 000 $**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

517, rue Dupont (unimodulaire)
**98 900 $**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

64-66, de Gaspé Est
**239 000 $**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI** (NOUVEAU PRIX 249 500 $)

508, de l'Église (immeuble commercial)
**269 000 $ + taxes**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

243, Anse-à-Caronnette, terrain
**59 900 $**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

937, route de l'Église
**164 500 $**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

186, de Gaspé Est
**265 000 $**

**L'ISLET**

34, 9e Rue
**128 000 $**

**L'ISLET**

194, des Belles-Amours
**39 000 $**

**L'ISLET**

240, Lamartine Ouest
**139 000 $**

**L'ISLET**

boul. Nilus Leclerc (terrain)
**39 000 $**

**L'ISLET**

Boul. Nilus-Leclerc (terrain)
**150 000 $ + tx**

**LAC TROIS-SAUMONS**

18, chemin Leclerc
**148 000 $**

**LAC TROIS-SAUMONS**

504, ch. Tour du Lac
**296 500 $**

**LAC TROIS-SAUMONS**

5, rue Thériault
**174 900 $**

**SAINT-MARCEL** (VENDU)

52, Lac-Fontaine-Claire
**239 500 $**

**SAINT-MARCEL** (NOUVEAU PRIX 15 000 $)

21, Lac-Fontaine-Claire (terrain boisé)
**18 500 $**

**SAINT-GABRIEL-LALEMANT**

17, de l'érablière (terrain)
**44 500 $**

**TOURVILLE**

82, des Merisiers
**59 500 $**

**TOURVILLE**

151, rang John (domaine forestier)
**292 500 $**

**CAP-SAINT-IGNACE**

250, des Érables Est
**497 000 $**

**CAP-SAINT-IGNACE** (VENDU)

1204, chemin Vincelotte (maison à rénover)
**98 800 $**

**CAP-SAINT-IGNACE**

555, des Pionniers Ouest (terrain)
**124 500 $**

**CAP-SAINT-IGNACE** (NOUVEAU PRIX 184 900 $) (VENDU)

157, du Manoir Ouest
**189 900 $**

**SAINT-AUBERT** (NOUVEAU PRIX 172 000 $)

38, Principale Ouest
**178 000 $**

**MONTMAGNY**

717, montée 216, Taché Ouest
**269 000 $**

**SAINT-CYRILLE**

996, Lac-des-plaines (chalet/résidence)
**112 000 $**

**SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD**

183, tour du Lac-des-plaines
**258 500 $**


Sainte-Hélène de Kamouraska. Grand 2 ½, près de tous les services, eau chaude fournie et possibilité de louer meublé ou semi-meublé. Libre immédiatement. (12/07)
..... 418 308-0675
..... 418 868-5465

Saint-Pacôme. Beau grand 4 ½ propre, non chauffé, non meublé. Entrée laveuse/sécheuse, « locker », endroit tranquille, pas d'animaux. Libre immédiatement. (26/07)
..... 418 852-2172

Saint-Pacôme. 5 ½ et 3 ½, rénovés, bain thérapeutique, longeant la Rivière-Ouelle, environnement exceptionnel, tranquillité assurée, prix compétitifs. Aussi 2 ½ à Saint-Pascal (19/07)
..... 418 492-2609

Saint-Pascal. Grand 2 ½, situé au 270, Taché, chauffé, éclairé, balcon, remise, 2 stationnements déneigés, entrée laveuse/sécheuse, bien situé, récemment rénové, sécuritaire et tranquille. Semi-meublé : 455$/mois. Non meublé : 440$/mois, tout compris. (inf)
..... 418 894-1217
..... 418 498-3088


**LOGEMENTS À LOUER**

**Vérifiez nos disponibilités :**
**2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés**
**Situés du 901 au 911, 12e Avenue, La Pocatière**

Les Logements Côte du Sud inc.
Marco Gingras, concierge : 418 **856-6715**
Réal Delagrave, Montmagny : 418 **248-7141**
**Sans frais : 1 877 248-7141**
**www.logementscotesud.com**

**LOCAUX COMMERCIAUX À louer**
**Saint-Pascal (centre-ville)**

**489, avenue D'Anjou.**
Disponibles immédiatement : 1 432 pi. ca. rez-de-chaussée et 1 400 pi. ca. sous-sol chauffés, éclairés, climatisés.
**418 589-5196**

Bellema S.E.C.
**Vous cherchez un logement ou un local commercial?**
**Très beaux logements situés au centre-ville de La Pocatière ou sur la rue du Verger**
**Logements chauffés, éclairés et meublés selon vos besoins.**

**DISPONIBILITÉS :**
**1 ½, 3 ½ et 4 ½**
**Local commercial sur la 4e Avenue**

**VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN?**
**Terrains à vendre au centre-ville de La Pocatière, avec services, situés au sud de la rivière St-Jean,secteur rue du Cheminot et de la Vigie**
**Bellema sec.**
***418 856-2566 (jour)***
***418 498-4250 (soir)** Jean-Guy Desjardins*
***418 598-7765 (soir)** Mario Deguire*
**708, 4e Avenue, bur. 202, La Pocatière**


La Pocatière

## AVIS PUBLIC
### DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est, par les présentes, donné par la soussignée, Danielle Caron, greffière de la Ville de La Pocatière, que le conseil municipal de la Ville de La Pocatière sera saisi, lors de la séance ordinaire du conseil municipal qui sera tenue le mardi 1er août 2017, à 20 h, à la salle du conseil, au 412, 9e Rue, à La Pocatière, de la demande de dérogation mineure suivante :

**Nature et effets**

La demande vise la diminution de la distance applicable entre une galerie et une ligne latérale de 1,5 m à 0,75 m.

Dans le cas où le conseil décidait d'approuver cette demande de dérogation mineure, cette dernière serait réputée conforme au règlement de zonage de la Ville.

**Identification du site concerné :**
**303, 7e rue Sirois**

Toute personne intéressée est admise à faire valoir ses objections au projet précité en les faisant parvenir, par écrit, à la greffière de la Ville de La Pocatière, avant la tenue de ladite séance ordinaire ou en se présentant à cette séance pour faire valoir ses objections verbalement.

**Donné à La Pocatière, ce 7 juillet 2017.**

Danielle Caron, greffière

# Petites annonces

## PAYABLES AVANT LA PARUTION

Porté à votre compte VISA (frais de 0,75 $)
En argent ou par chèque
à l'ordre du Journal Le Placoteux

## TARIFICATION

Les taxes sont incluses dans les prix

| | |
|---|---|
| 1re parution (20 mots) | 8,50$ |
| Répétition | 7,50$ |
| 1re parution encadrée | 13,50$ |
| Répétition | 12,50$ |
| Mots additionnels | 0,25$ |
| Prière (max. 20 mots) | 8,50$ |
| Prière longue | 17,00$ |
| Prière avec image | 22,00$ |
| Avis de décès | 75,00$ |
| Remerciements de sympathie | 65,00$ |
| Messe anniversaire | 65,00$ |
| Retour de photo | 1,00$ |

**Heure de tombée : vendredi 16 h 30**
Par téléphone - Saint-Pascal :
418 492-2706, poste 101
Sans frais : 1 855 492-2706
Téléc. : 1 855 492 9706
Par courriel : petitesannonces@leplacoteux.com
**Par la poste ou à nos bureaux :**
491, av. D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0
Point de service à La Pocatière:
Singer PFAFF, 502B, 4e Av.

**PROMOTION - 19$ / 3 SEMAINES***

*3 semaines consécutives, annonces identiques de 20 mots et moins, taxes incluses

Saint-Pascal. 4 ½, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, non fumeur, 2e étage, balcon, corde à linge, près de tous les services, 500$/mois. Libre immédiatement. (19/07)
..... 581 337-1961
..... 418 492-7475

Saint-Pascal. Duplex 5 ½, situé au 795, rue Desjardins, non chauffé, non éclairé, stores inclus. Information : rogerdumais@icloud.com. (19/07)
..... 418 492-3934

Saint-Philippe. Grand 4 ½, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. 330$/mois. (inf)
..... 418 498-2540

Saint-Roch-des-Aulnaies. Dans maison ancestrale, 5 ½, 3 c.c., vue sur le fleuve, entièrement rénové et meublé, chauffé, éclairé, 735$/mois. (inf)
..... 418 446-2402

**La Pocatière. Face à l'hôpital, 2 ½, meublé, éclairé, chauffé, 370$/mois, libre immédiatement. (inf)**
**..... 418 856-3094**
**..... 418 856-1009**

La Pocatière. Grand 4 ½, 580$/mois, chauffé, stationnement déneigé. Également, chambre à louer. (12/07)
..... 418 856-5266

La Pocatière. 5½ entre 529$ et 551$/mois, 4 ½ entre 487$ et 509$/mois, 2 ½ semi-meublé à 384$/mois, chauffés, éclairés, rénovés, libres immédiatement, situés sur la 12e avenue. Entrée laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, balcon, espace de rangement, service de conciergerie. (inf)
..... 418 856-6715
..... 1 877 248-7141
.....sans frais

La Pocatière. 5 ½, situé au 714, 5e avenue Mailloux, app. 6, chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, stationnement déneigé. Libre immédiatement. 585 $/mois. Claude au (26/07)
..... 418 856-3219

## LOCAL À LOUER

À Saint-Pascal, dans un salon d'esthétique et de massothérapie. Profitez de l'achalandage à un prix abordable. (inf)
..... 418 492-1483

## MAISONS À VENDRE

Saint-Roch-des-Aulnaies. Maison ancestrale à vendre à 8 km de l'ITA, entièrement rénovée, cuisine d'été transformée en petit loft, loué 405$/mois, grand terrain, vue sur le fleuve. 175 000$. (inf)
..... 418 446-2402

## OFFRES DE SERVICES

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats 1 855 282-2022, www.sossaaq.com. (19/07)

## PRIÈRES

Merci à la Vierge Marie pour faveur obtenue pour ma santé et promesse de publier. Ayez confiance. L.P. (12/07)

## RENCONTRES

Agence Matrimoniale A.M. enr., 239, rue Simard, Cacouna (Québec) G0L 1G0. But sérieux. Strictement confidentiel. Sur rendez-vous seulement. (12/07)
..... 418 867-2821

Contacts directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 877 661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. (12/07)

## ROULOTTES/ TENTES-ROULOTTES/ MOTORISÉS

Roulotte L'Islet 12 pi., 1968, excellente condition, idéal pour chasse, pêche ou abri forestier. Comprend : évier, chauffe-rette, poêle 2 ronds et réfrigérateur au propane. Salle de bain avec toilette seulement. Éclairage 12 volts et 110 watts. (19/07)
..... 418 492-3664

## TERRAIN/TERRE

Saint-Denis (Kamouraska). 2 grands terrains côte à côte, vue sur le fleuve, boisé, près du Domaine de « Nos étés » : 50 000 $ chacun. (inf)
..... 418 570-5798

## DIVERS À VENDRE

À vendre à prix de débarras : cuisinière, réfrigérateur, micro-ondes, ensemble de cuisine, ensemble de salon, tondeuses, échelle, kayak et plus. (12/07)
..... 418 315-7149

Classeur en métal à 4 tiroirs, en très bon état, déshumidificateur, autocuiseur, boîte de clefs (outils), deux chaudières à lait en tôle, 2 vélos, réfrigérateur Whirlpool. (19/07)
..... 418 856-1678

Lot d'aspirateurs centraux usagers (reconditionnés). Plusieurs modèles disponibles : Beam, Duovac, Electrolux, Eureka, Aspiratex. Idéal pour chalet, garage, atelier. (inf)
..... 418 856-3712

Perceuse Makita 6.3 ampères, perceuse porter câble, les 2 en bon état. (12/07)
..... 418 371-0528

Pneus et roues usagés : 13, 14, 15, 16, 17, 18. Prix sur demande. (30/08)
..... 418 856-2064
..... 418 863-2407

Poulailler urbain, balançoires, chaises Adirondack, fabrication en cèdre. (19/07)
..... 418 492-6778

Scieries mobiles à partir de 4 397$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.SciesNorwood.ca/400QN. (19/07)
.....1-800-408-9995
.....(poste : 400QN)

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Fantasmes du 20 au 25 juillet. Carnaval de Rio du 27 juillet au 1er août. Festival Erotique du 3 au 8 août. Festival Échangistes Pink du 10 au 15 août. Festival Échangistes bleu du 31 août au 5 septembre. www.camping-adam-et-eve.com. (12/07)
.....1-819-336-4320

**PROVINCE DE QUÉBEC**
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-BRUNO-DE-KAMOURASKA**
**M.R.C. DE KAMOURASKA**
0328M2817

# AVIS PUBLIC

Est donné aux personnes et organismes intéressés par un règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 68.

QUE lors de la séance tenue le 4 juillet 2017, le conseil de la municipalité a adopté le projet de **« Règlement numéro 201-2017 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 68 de la municipalité afin de modifier les zones inondables, d'abroger certaines dispositions concernant les gravières-sablières et de permettre la maison intergénérationnelle sous certaines conditions »**.

QU'une assemblée publique de consultation aura lieu le **15 août 2017 à 20 h**, à la salle du conseil municipal au 4, rue du Couvent, Saint-Bruno-de-Kamouraska sur le projet de règlement. Au cours de cette assemblée publique, le maire (ou un autre membre du conseil désigné par celui-ci) expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE le projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE le projet de règlement vise à :

- Modifier les zones inondables;
- Abroger certaines dispositions concernant les carrières, gravières et sablières;
- Permettre la maison intergénérationnelle sous certaines conditions.

L'ensemble des dispositions vise toutes les zones de la municipalité. L'illustration des zones concernées par la modification proposée de même que le projet de règlement peuvent être consultés pendant les heures d'ouverture régulières du bureau municipal situé au 4, rue du Couvent, Saint-Bruno-de-Kamouraska.

Donné à Saint-Bruno-de-Kamouraska, ce 5e jour de juillet 2017.

Josée Thériault
Directrice générale et secrétaire-trésorière


APPARTEMENTS À LOUER
Meilleurs prix en ville!
**LA POCATIÈRE**
**3 1/2 et 4 1/2 chauffés, éclairés**
**près de tous les services**
**649, 651, 653, Du Verger**
**Très propres, service de conciergerie, buanderie, stationnement déneigé.**
**À partir de 430$/mois.**
**Références exigées.**
**Demandez Yannick Jean.**
**418 860-7731**
6029E2817

**À LOUER**
4 1/2, près de tous les services, au centre ville,
**DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT**
412$/mois
**510, av. Martin, Saint-Pascal en haut de la Tabagie Lunik**
**Demandez Stéphane ou Pascal**
**418 492-2096**
0086E1417

**À LOUER**
2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2 meublés ou non, dans différents secteurs de Saint-Pascal. Appelez pour connaître nos disponibilités ou pour louer. Pas d'animaux. Priorité aux non-fumeurs.
Laurier Michaud
**418 714-0707**
4599E1417

**ENTREPOSAGE**
**DOMESTIQUE ET COMMERCIAL**
**CHAUFFÉ et ÉCLAIRÉ**
**La Pocatière : espaces d'entreposage individuels, discrets, très propres et sécuritaires. Grandeurs disponibles à partir de 5' x 10' jusqu'à 15' x 20'.**
**Pour information :**
**418 894-3227**
ENTREPOSAGE POCATOIS
(1000 – 5e avenue)
entreposagepocatois@bell.net
4621P1417

THOMAS DIAMANT EXCAVATION
• Drainage
• Fossés
• Travaux forestiers
• Terrassement
• Excavation générale
• Transport de fumier solide
199A, route 230 Ouest
Saint-Pascal G0L 3Y0
**418 894-1956**
thomasdiamant@hotmail.com
7592OE1417

Frédéric D'Amours
Directeur et chargé de projet
**418 868-9827**
*Division porte de garage*
ferblanterie Ouellet (Qc) inc.
GAREX La porte de garage
Licence RBQ # 8244-4159-58
Partout au KRTB
VENTE-INSTALLATION-MAINTENANCE
www.ferblanterieouellet.com
110, route Martineau, Sainte-Anne-de-La-Pocatière
Tél.: 418.856.2153 • Courriel : ferblanterieouellet@bellnet.ca
1377P1817

**« Face à Denise Filiatrault, qui module avec maestria une partition complexe, Gabriel Sabourin est impeccable. »**
**(Marc-André Lussier, La Presse)**

Membre du RÉSEAU PLUS de l'Association des cinémas parallèles du Québec
Québec
TELEFILM CANADA
ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC
CENTRE SOCIOCULTUREL GÉRARD-OUELLET
7-A, Place de l'Église
Saint-Jean-Port-Joli
418 598-7255
centresgo.com
**MERCREDI 19 et JEUDI 20 JUILLET à 19 h 30**
3610P2817

OFFRE D'EMPLOI
**LIVREUR**
**pour Resto Le Bec Fin/Mom's**
**Temps partiel**
**ou temps plein**
**Demandez Marie-Pierre**
**418 492-3039**
Resto Le Bec Fin
Mom's Toujours Toudou
4378E2817

Le Scénario cinéma
CARREFOUR LAPOCATIÈRE
INFO: 418 856.1319
★ www.cinemalescenario.com ★
100% numérique real 3D

Horaire du 14 au 20 juillet 2017
SAMEDI & MERCREDI: ouvert en après-midi en cas de pluie. Appelez après 11h30.
**DE PÈRE EN FLIC 2** (GDJE)
Tous les soirs: 20h00 / Dimanche & Mardi: 14h00 - 20h00
Samedi & Mercredi: 14h00 en cas de pluie.
**LA GUERRE DE LA PLANÈTE DES SINGES** (GDJE)
3D= Tous les soirs: 20h00
2D= Dimanche & Mardi: 13h30 - 20h00
Samedi & Mercredi: 13h30 en cas de pluie.
**SPIDER-MAN: LE RETROUVAILLES - 2D** (GDJE)
Tous les soirs: 19h45 / Dimanche & Mardi: 13h30 - 19h45
Samedi & Mercredi: 13h30 en cas de pluie.
**DÉTESTABLE-MOI 3 - 2D** (G)
Tous les soirs: 19h30 / Dimanche & Mardi: 14h00 - 19h30
Samedi & Mercredi: 14h00 en cas de pluie.
3592P2817

SAINT-PACÔME
CINÉMA LOUISE
real 3D 100% numérique
Représentation tous les jours à 19 h 30
**JUSQU'AU JEUDI 20 JUILLET**
**REPR. SPÉCIALE : SAMEDI ET DIMANCHE 14 H**

INFORMATION 418 852-2891
www.cinemalouise.com
0993P2817

# SUPER LOCATION

## SEULEMENT 33 MOIS*

Sur modèles sélectionnés.

INCLUANT L'ENTRETIEN RÉGULIER SANS FRAIS ! ›

Sur modèles sélectionnés.

+

HYUNDAI Esso

Payez aussi peu que 79 ¢/L†

† Sur jusqu'à 980 litres d'ici le 31 déc. 2017▼ à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Hyundai avant le 31 août 2017. Voir le concessionnaire pour les détails.

Modèle Ultimate montré♦

Modèle Ultimate montré♦

**Tucson** 2.0L à traction intégrale 2017

En location à partir de: **79 $** par semaine

Location 33 mois* (143 semaines)

0 $ comptant

0 % taux d'intérêt

- Phares projecteurs avec accents DEL
- Sièges avant chauffants
- Caméra de recul
- Bluetooth®

**Elantra** GL automatique 2017

En location à partir de: **59 $** par semaine

Location 33 mois* (143 semaines)

0 $ comptant

0 % taux d'intérêt

- Détecteur d'objets dans l'angle mort
- Climatiseur
- Sièges avant et volant chauffants
- Écran tactile de 7 po et caméra de recul

0877P2817

HyundaiCanada.com

HYUNDAI MD

GARANTIE 5 ANS††

MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Elantra Ultimate 2017 à partir de 30 637 $ / Tucson 2017 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 40 637 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 705 $ / 1 805 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus. † Le montant de 79 ¢ par litre est basé sur un prix de l'essence ordinaire variant entre 1,09 $ et 1,29 $ par litre; le rabais maximal sur l'essence varie selon la province, le prix de l'essence et le type de carburant. ▼ Une limite maximale de litres s'applique et varie selon le modèle et la date de l'achat ou de la location. Les limites maximales de litres s'appliquent aux contrats admissibles signés chez un concessionnaire Hyundai participant entre le 1er juillet 2017 et le 31 juillet 2017; elles diminueront le 1er août 2017. Pour tous les détails et les conditions de cette promotion, visitez HyundaiCanada.com. Tous droits réservés. MD/MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Esso est une marque de commerce de la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée. Pétrolière Impériale, licencié. ► L'entretien régulier sans frais s'applique aux modèles Elantra GL 2017 auto. / Tucson 2.0L 2017 à traction intégrale loués sur approbation du crédit entre le 1er juillet et le 31 août 2017 auprès d'un concessionnaire agréé Hyundai au Canada. Le client aura droit à un maximum de 7 entretiens pour son véhicule. Cet entretien sera effectué conformément au calendrier d'entretien régulier indiqué dans le manuel du propriétaire pour le véhicule du client. Les visites de service ne sont pas conçues pour répondre à toutes les exigences et spécifications nécessaires pour entretenir à tous points de vue le véhicule du client. Pour voir la liste complète d'actions d'entretien nécessaires, reportez-vous au mode d'emploi. Tous les services supplémentaires requis ne sont pas couverts par la promotion et sont la responsabilité exclusive du client, qui en assume les coûts. L'offre ne peut être échangée contre de l'argent et ne peut être combinée avec certaines offres. Hyundai Auto Canada Corp. se réserve le droit de modifier ou de résilier cette offre, en tout ou en partie, à tout moment, sans préavis. Des conditions et des limitations supplémentaires s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. • Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra GL 2017 à boîte automatique / Tucson 2.0L à traction intégrale 2017 à un taux annuel de 0 % / 0 %. 143/143 paiements de 59 $ / 79 $ par semaine pour 33 / 33 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 $ / 0 $ et premier versement exigés. Coût d'emprunt de 0 $ / 0 $. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 $ / 1 805 $, des frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. ◆ † ▼ ▲ ► * Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

# LA NOUVELLE DIRECTION... C'EST NOUS !

Yvon Boulet, Sébastien Blais, Véronique Blais, Hans Jenkins et Michel Cyr.

3102117

MONTMAGNY HYUNDAI

*La nouvelle direction* ----->

75, boulevard Taché Est

418 248-7877 | 1 866 410-5877

www.montmagnyhyundai.com